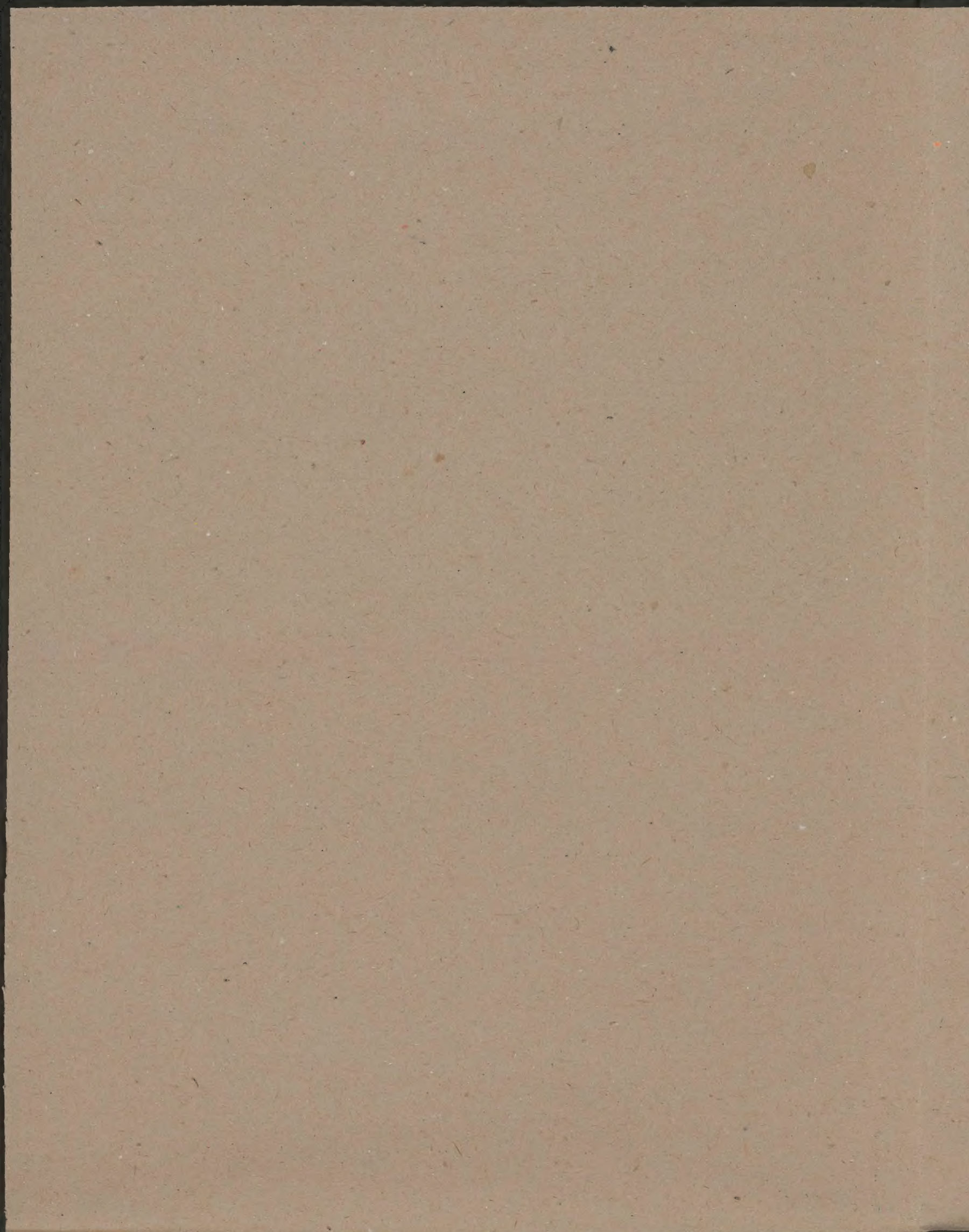


M. Hulikowska

Poetrye.

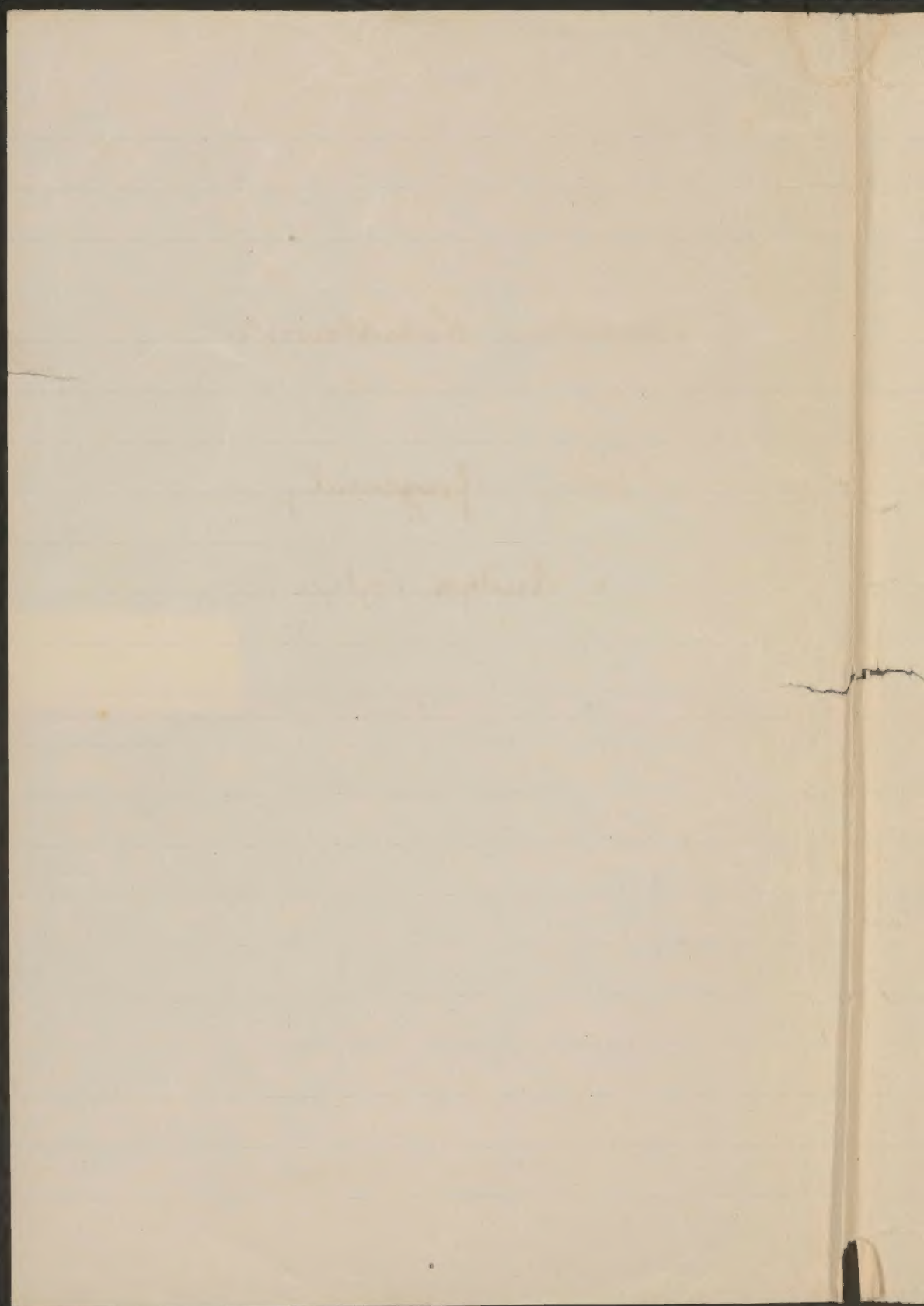


Marcelina Kulikowska

Poezye, fragmenty
i studya krytyczne.

~~Wydawnictwo~~

II
5887



12/X 902
Kraków.

Wśród traw
 Słoń i morze radości
 Budzi się pieśń!

Powstaje - z duszy krwi
 Powstaje z serca krwi
 Z ciemnotowej wrony
 Z rozpalonej skóry
 Z wirów kłębiących się w bezkresnym świecie
 Z utajonych ciemności blasków złotych gwiazd.

Powstaje pieśń! budzi się duch życia
 Życia i miłości
 Budzi się duch, co świadomości nie ma
 Netie

Od teraz widzi.

Widzi wielkim proroctwem, szybko
 Bystrojszym niż nad miedźcą narodziła
 I Lwów

Widzi serce swoje napędzone strupem,
 Lawotne drgi miedzi stają się

Stają się jasne

I jako kłębiący się prądy

^{prawyrodly}
Z Tona natury - natury matki
Przechodziła mienna tajemnicę wrota
I w stopie ma się kładzie.

Ona si bierze z kawi i kłóceniu
^{y bierze} ona si wielkie, mierzędione, wsee a
okontne takie,

Wyrzwyżce moza jęków a rozbotan
sukcesów orzaka

Odwieczne językiem tajemniczym a
nieprzejasnany

I najcięższym wśród maw wrochły
Biere - te moce, bierze też ostre
stalowe

I patrzy na nie, jak się w twarz
patrzy i ziewa i małego
Ktoś mówi: prawyrodny, to jest ten.

Och! ma ludni rze trzymać
Wierach w parfy struny
Metodji sływie i wiskie
Cyk bary i pierny

Tambym raweduce śmiałem

Źu niemu muszę iść. —

— Kiedyż, Kiedyż godziwo — taka
prośbiana

Przyjdźcie z sobą muie i powieść
muie z sobą T

Wojna ja mała, i świadoma rzezi
Siś moich nie natrętem by swięty
z sobą tobie

W tobie atoneć.

— Chyba przyjdziecie z sobą jaśna,
świecące słońce a dobroci pedus,

Przyjdziecie i muie atoneć atubie wój
ciech

Wojna wojenne gówna na płaskim
awim Kielewskim,

Stęka pewna przed siebie wskazuje
i powieść: pójdecie z sobą?

My dear mother
I have just received your letter
and was very glad to hear from
you. I am well and hope this
letter finds you the same. I
am writing you a few lines
to let you know that I am
still alive and well. I am
not feeling very well at present
but I hope to be better soon.
I am writing you a few lines
to let you know that I am
still alive and well. I am
not feeling very well at present
but I hope to be better soon.
I am writing you a few lines
to let you know that I am
still alive and well. I am
not feeling very well at present
but I hope to be better soon.

24/2 906⁴

Pogasły ogień; odeszły dymy,
A kreska ciemna zapadła na świąty,
I mroźno było, jako w cieniu ruin.

Aż wędrowniec właśnie nie miał chaty,
Że własne serce zostawił w spenszynie,
Temu co ciecierz nie był dość bogaty.

Ze okrut stanął na przytkniętym mściwie,
A żagiel adarł się, a ster się zagubił,
A sity nawet zabrakło truciźnie.

Strat się dawny z niewolę zasłubił,
Wodnymy upadł, jako kamień w morze...
I coż wy chcecie, bym na świecie lubił?

I coż wy chcecie, bym szałwił w tej porze?
I jakie chcecie, bym kopyci wyrzucił?
Polecymy jędrnie wodam: gorze! gorze!

Nie będe sobie i innym ukroścać
Chęci, ni bólu, ośchłam widoku,
I choćbym ranił, i choćbym rannucha

Prawdy bystrzejsze mieć w mojem oku!

Another view

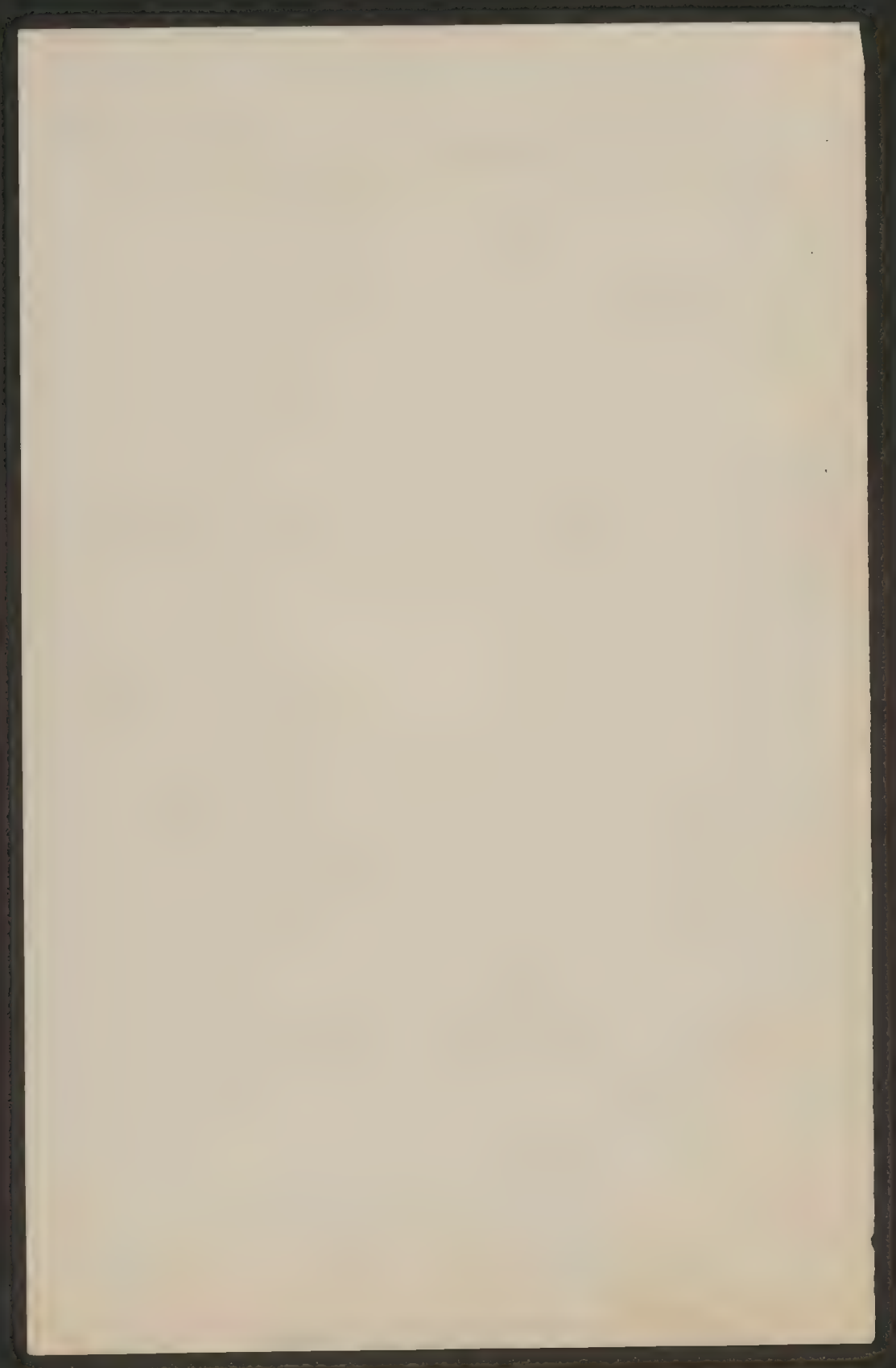
~~Looking~~ westward.
The hills are - from the north
of the city, and the hills are
the hills of the city, the hills of the city,
the hills of the city, the hills of the city.

Looking south, the hills are
the hills of the city, the hills of the city,
the hills of the city, the hills of the city.

Looking east, the hills are
the hills of the city, the hills of the city,
the hills of the city, the hills of the city.

Looking west, the hills are
the hills of the city, the hills of the city,
the hills of the city, the hills of the city.

Looking south, the hills are
the hills of the city, the hills of the city,
the hills of the city, the hills of the city.

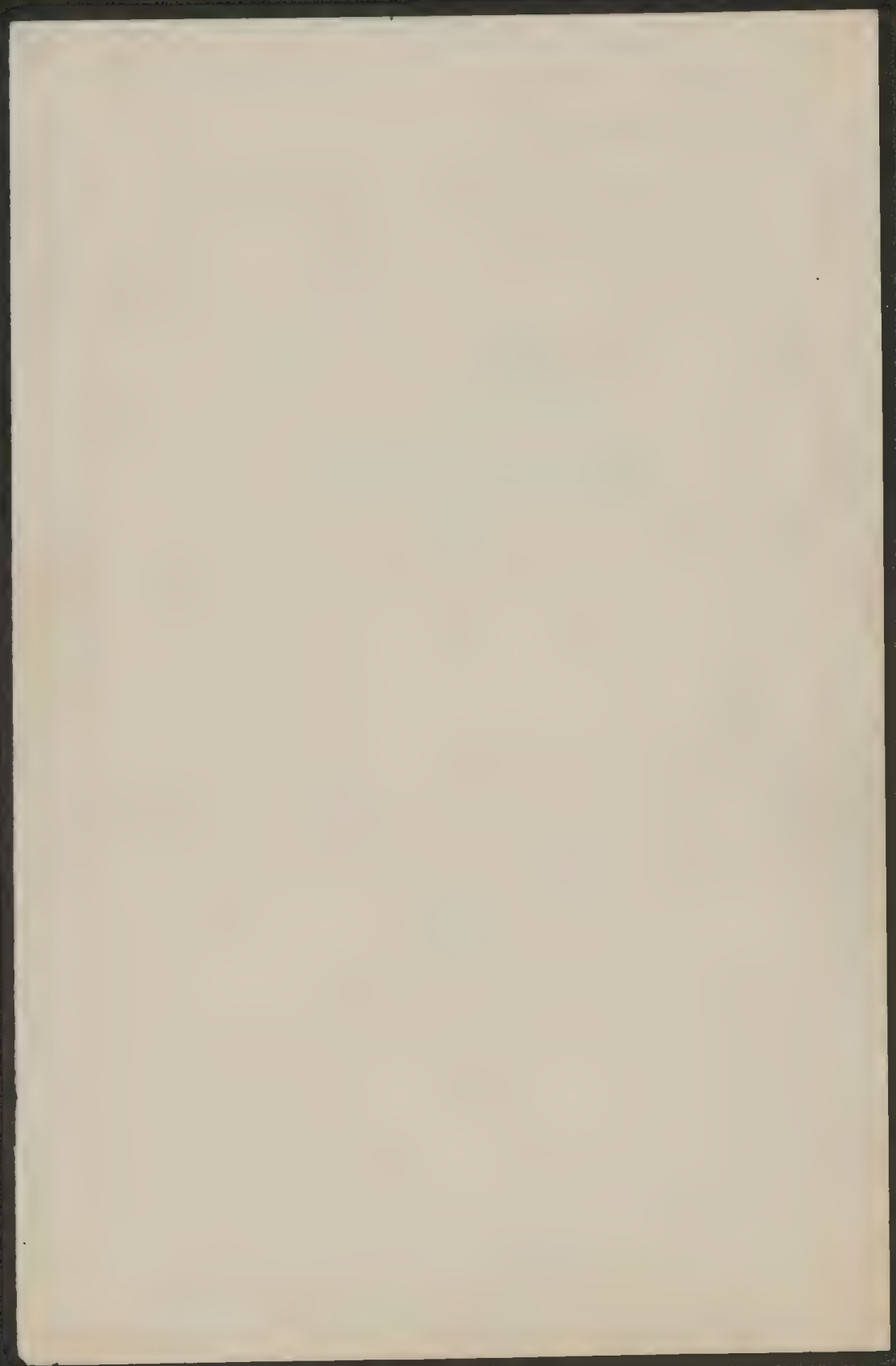


4
A Cementara,

Cementar - mny mny - tam wawotko dawnyte.
 Wa rawore - ciara - ciara - jise' jismeny drowi.
 I trojich, spiskoronych grobow kwiatoj jetyjony
 Wlezi wicow pogrubnych srebrzore jonyte ...

Wmny mny do stonce - jakby oko zywe.
 Wa opalonych mstach legdy amarych sware
 I ciot drowe, ciepte drowia obzdy cementu
 W cecce spisyty crucia lozice a klowe ...

Wnet krowo - ciara - ciara - amataji groby.
 Cementarue stuba gwaru roboty strowe
 Grozdy odstawio saczki - i kto cecce drowe
 I wot - to namy pochod do krowi cadowy ...



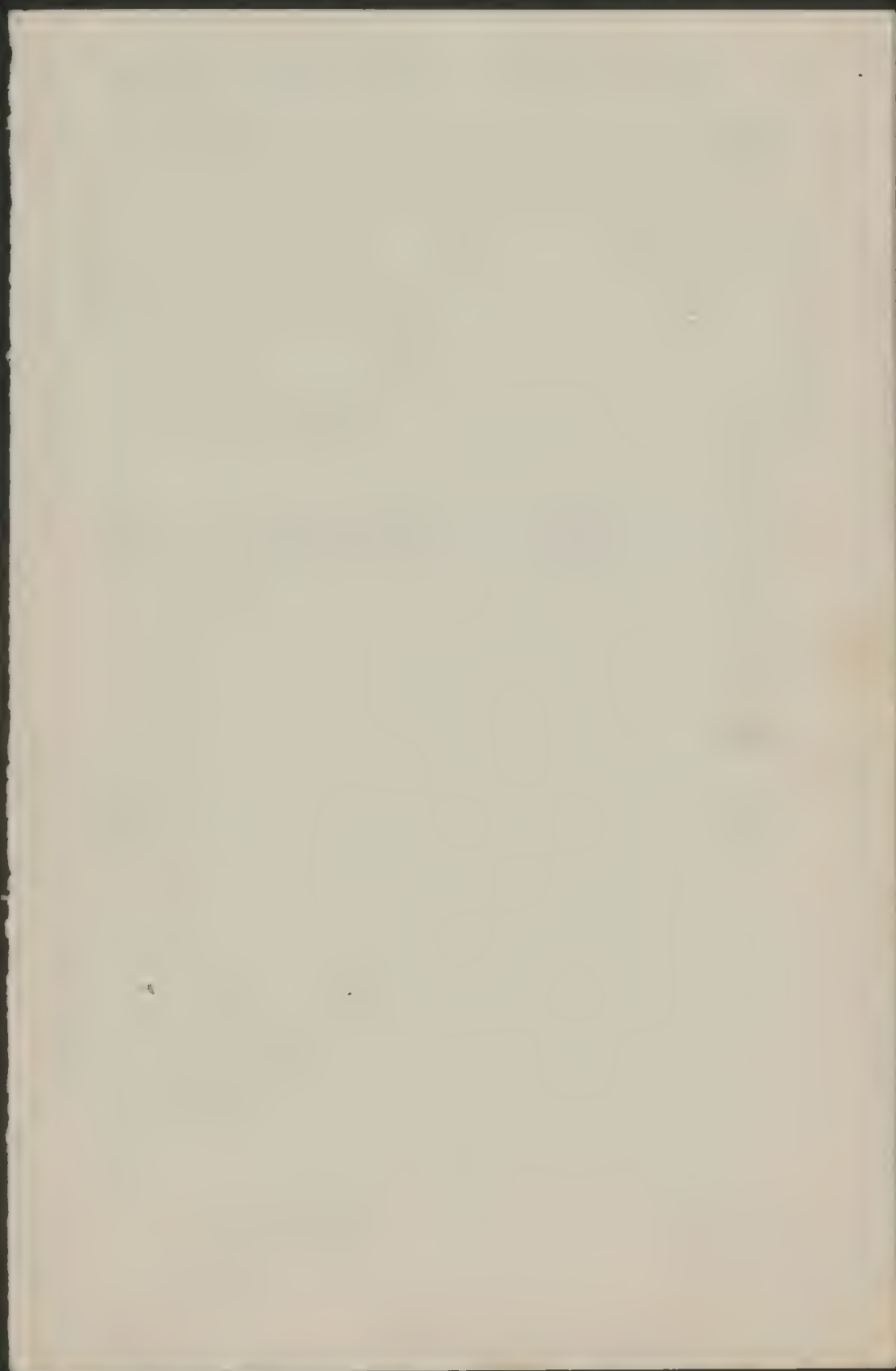
7
С. М. М. М. Сиринъ год. 7
Създамъ на вѣки нощь
Съ плещи, вранъ и вѣна,
Позришь надъ нѣмъ... прелестное
Съ вѣнчанъ и вѣнчанъ ми...
4

Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...

Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...

Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...
Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...

Съ вѣнчанъ вѣнчанъ...



La pauvre Nicéphile
909.

4
à mad' morte.

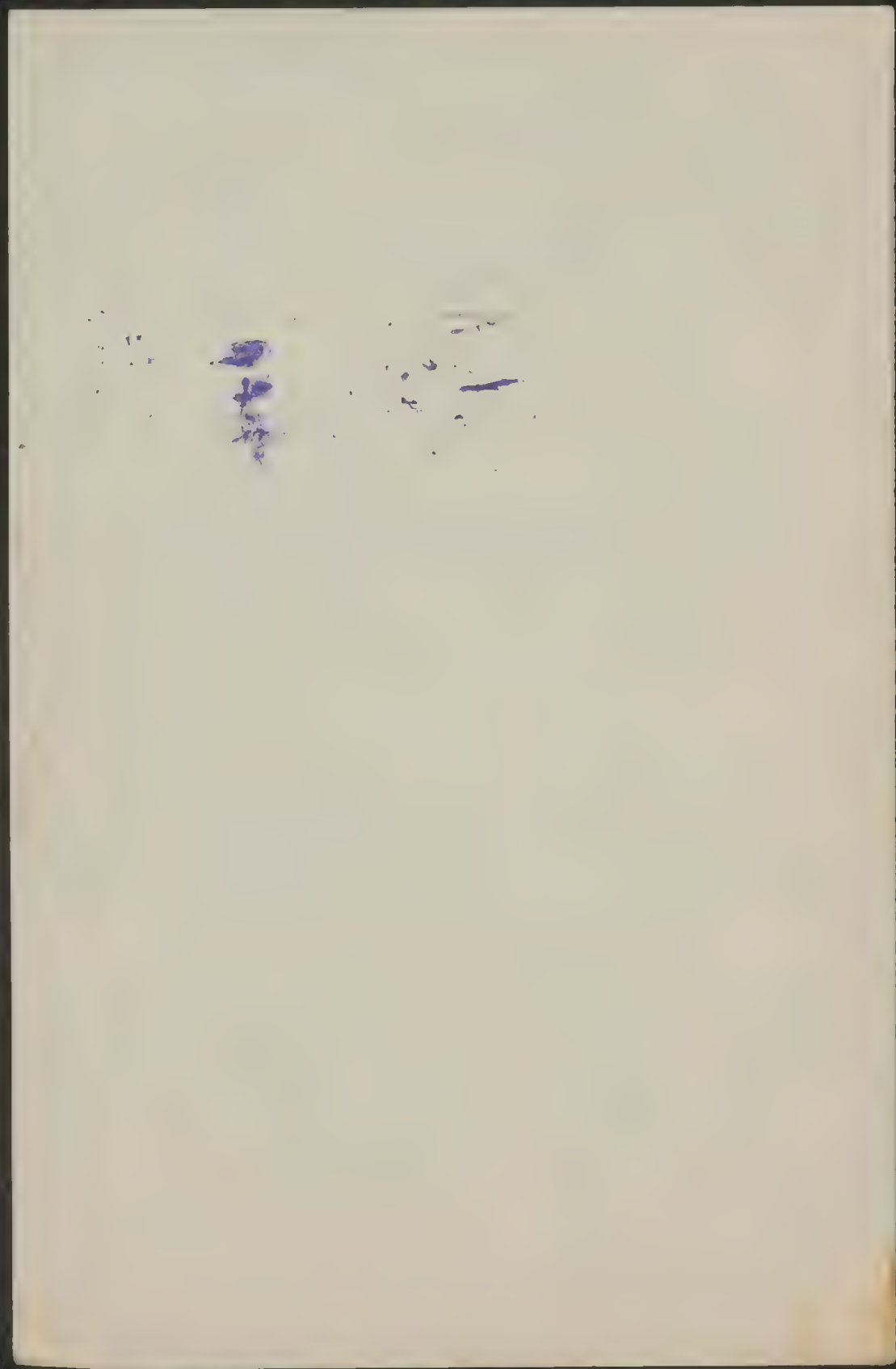
8

Mickem & tonz falo, aoh! uciellam & tobz
I tucam waxyatto... ^{woy}chez jiri waxyatto rucic!
tichic... s'mat... uchi... nyd'ic... mi' co
(Ichi' aig' w' rucic... ^{uichic' m' rucic'} uichic' m' rucic'...
uichic' m' rucic'... uichic' m' rucic'...)

4
Waxyatto uic... waxyatto uic... waxyatto
uic... waxyatto uic...
uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic!
uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic!
uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic!
uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic!
uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic! uic!

4
Chic... & fanyer more! 'more?!
uichic' m' rucic' rucic' m' rucic'
(~~uichic' m' rucic' rucic' m' rucic'~~ uichic' m' rucic' rucic' m' rucic'
uichic' m' rucic' rucic' m' rucic')

4
uichic' m' rucic' rucic' m' rucic'
uichic' m' rucic' rucic' m' rucic'



Strumień

Hej strumieniu! biegący strumieniu
Głosie śladki, w bezodownem marenie
Ciech ta cenna pieśń! Hoj! a miłe góry!

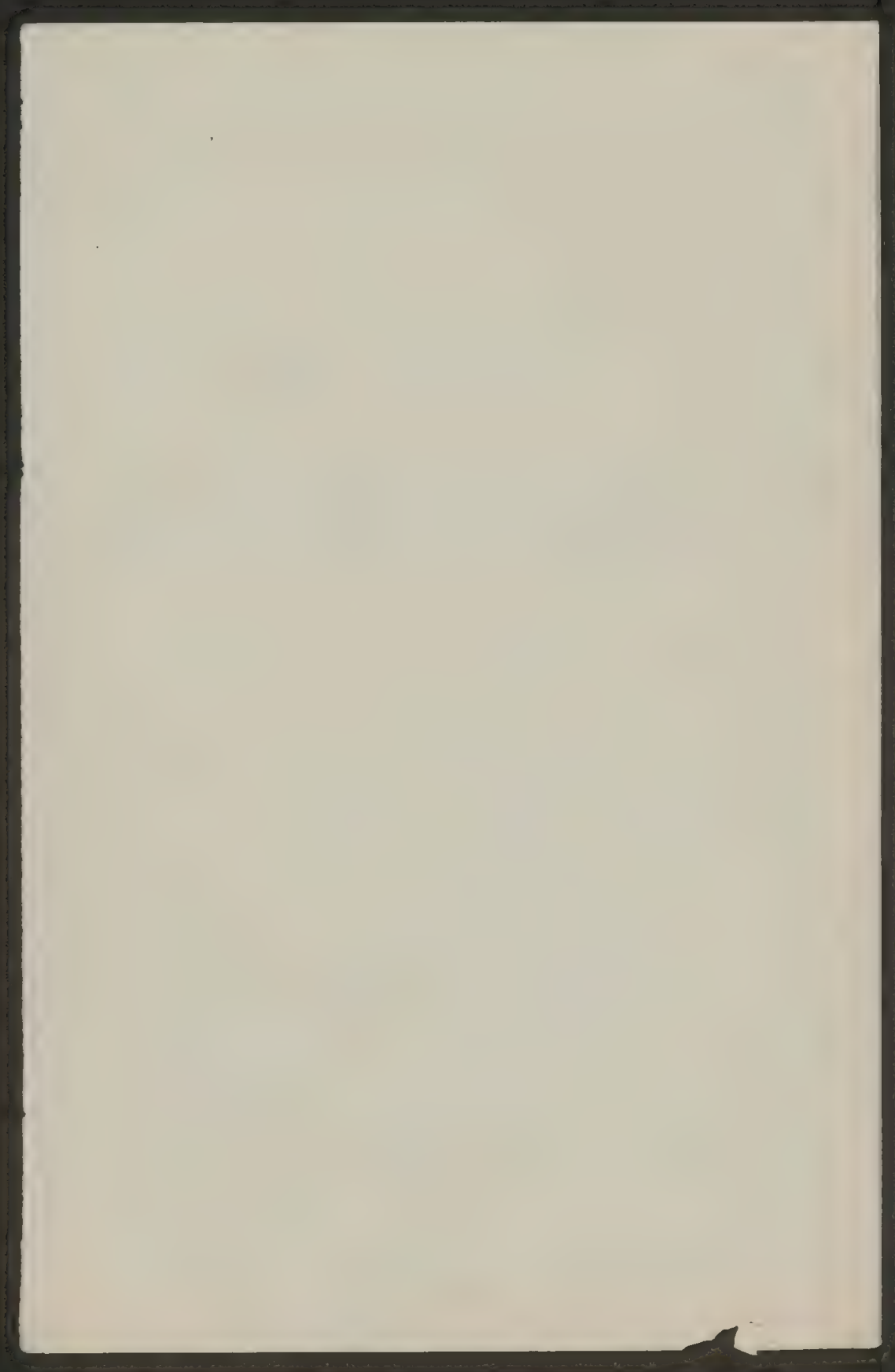
Wszystko ginie... i wszystko przepada,
I świrasz smutku odchodki gdzieś blade,
I czas jakiś zastępa do dury....



Hickura.

Jak sińcy wicher- dnie!
 Gony wicher, ^{rozpraskany} ~~zawrucha~~,
 "iżny krowe ptaśd rany,
 Także w sińcym chodzie śnie!

Hucky butra, cawierucha,
 Serce moje jękoś stucha,
 Jękoś stucha, modły wznosi,
 O spokojności może prosi.



Marcelina Kulikowska

Skargi...

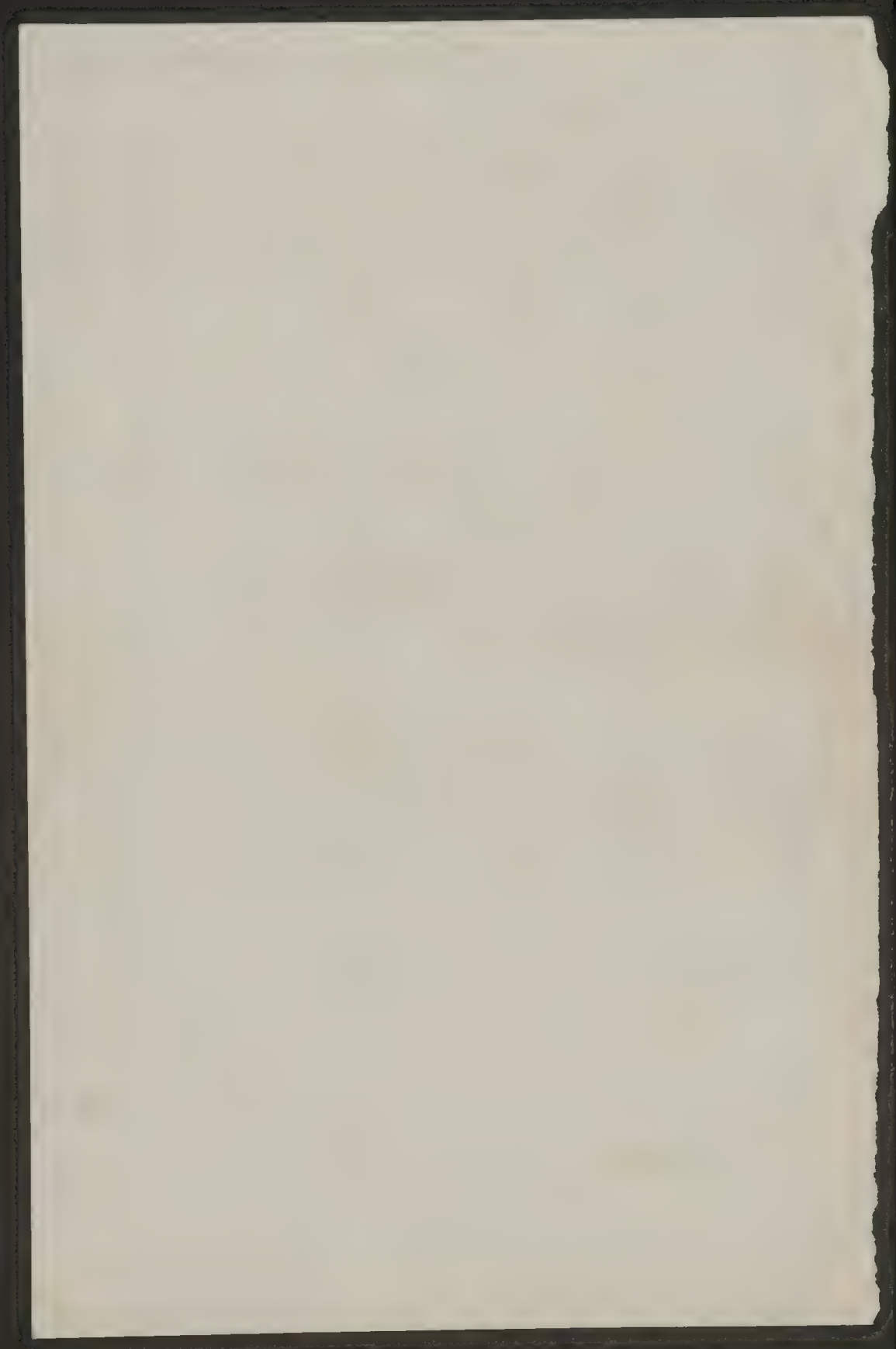
Skargi, konu sortycka nad crotan
Drewnie, co pisane w młodości spleciony,
Skargi, który nadzieję wronowemu
Ona zrych sprawdacki wata amideu.

Bo jst i niny, co siowdary za stodem,
Z ciemni wlopi xremice kmgcone.
I pyta: czemu te prochna kdccone?
Dobycie przycto i kowig i mowodemu.

Skargi! Skargi o' jak niejzjty
Bez lotu mori, mori i bez dury,
Bez grechu mori - mori i nie i wigtu.

Skargi!... Koyakaluy kurať co się sta
Kaszy,

Kat nini ponienie, a' w ciemny d' d' upadnie,
Tyle z niego, iż jst pytan na dnie...



Moja dusza - dusza radości
 Moja dusza w odchodzie kłopotliwa -
 Oż zmierzona górką nad nią tęskni
 Oż oświeca górką przed nią mądrość.

Moja dusza - co z tobą się dzieje,
 Dusza moja - co tam w sobie przesłanie...
 Czekaj tak! - z bólem skłonię nadzieję,
 Czekaj tak! - widnia rozstaje rozpacz.

Dusza moja - moja dusza, dusza przednia.
 Takieś ciemne okno wyrzuty...
 Trzymaj sama - przez świat sama jedyna
 Górką już exorcizma górką obrany.



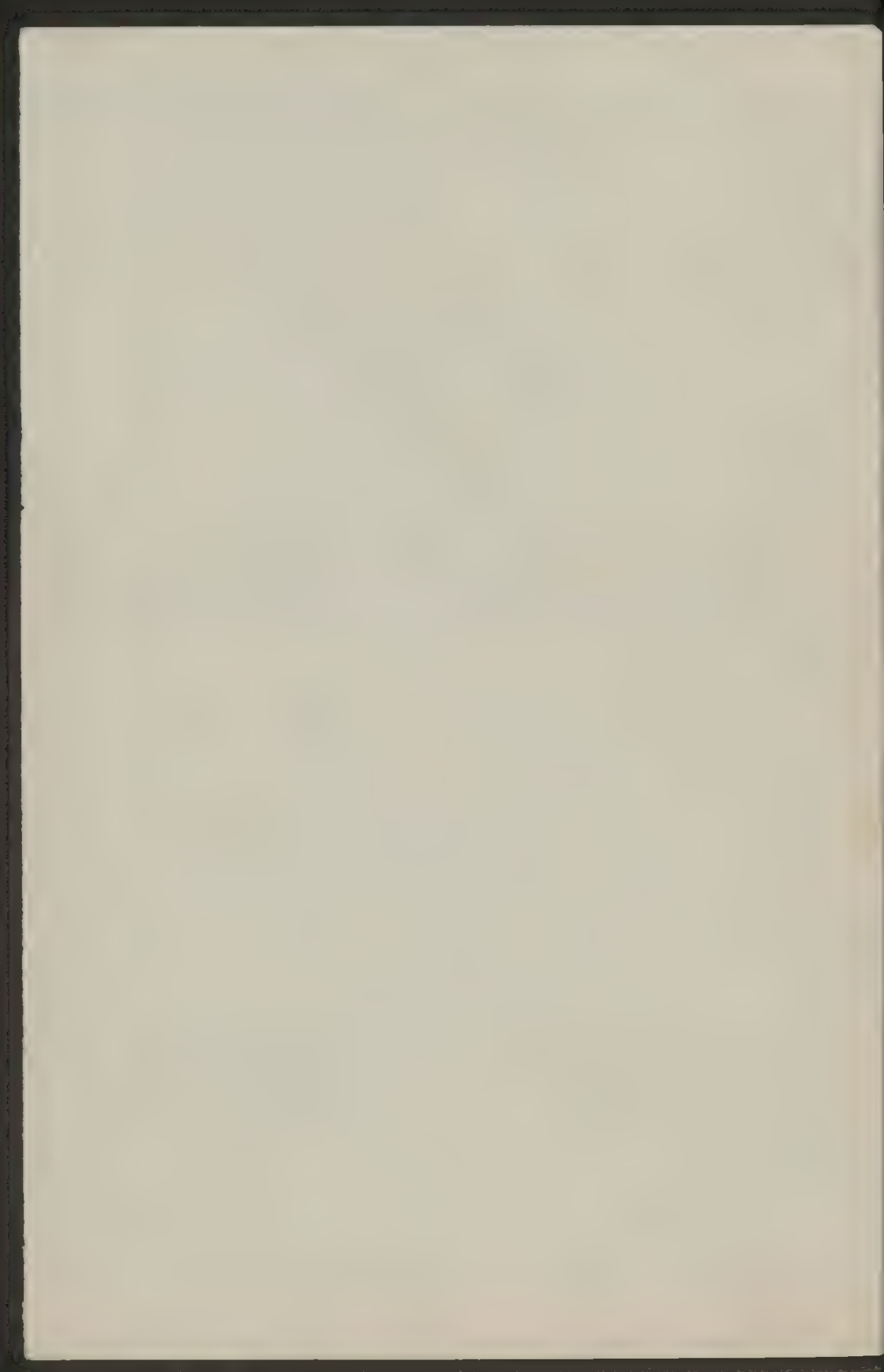
Żasknota

Skryśłacie moi szybkie żasknoty,
 Włóknit trątych wędrownie szeregi...
 ... Cła skryśłach srebrny sznur odwrócić
 słońcu,
 Cła skryśłach gwiazdy zawisać ciotki...

W kwiatach ja kwiatów wieniec ty jaśłoty,
 Cerce me karew jędrze jest po brygi,
 Wzrostkimi bawny haftowane ściegi
 ... Cłkły mam wieczny, i wieczny roboty.

Żaskniż... cłkły umiem słowa narwać tego,
 Cłkły umiem chwamni szół tui wykastur,
 Cłkły nie umiem skrywać słownego...

Wtem: strasnie ciotki, a pragnę się zbawić
 Pragnę z pięknej mocy wymieść łaz,
 Y ty... Cłkły cłkły wieczne kłkły
 mury...



O jui mnie codkinn' męska życia pniecie,
O jui ja codkinn' nowe przyby pały --
O rucam miary na biegnące fale --
O wicherów sducham po szerokim świecie --

Idę się jęsić po grócinie młocin,
O Hgrauin' Kadam doły mę kuchwałe --
Kerak stac' się miado - węc i jęsić wale,
Chci' mnie męin', ni rozpasz oplecie --

O Jan' Jan - kiedy przyjdzie Karauo
Kto? - nie wiem - martwe kufaj wroclkie
Głosy.

- Nadejdzie stouice na cotta ramaiis

Lato za wiosną - i odfetyus losy,
Opłacz' w męskościu atous odzuty -
- Dola - miedola - jidualis los - s'arizty.



Chciało być wymowne,
 chciało być ?...

Chciało być rozmowne,
 a serce drżało...

Wzięło się
~~chciało~~ być, ten, ten, ten,
 wzięło się, chciało być ?...

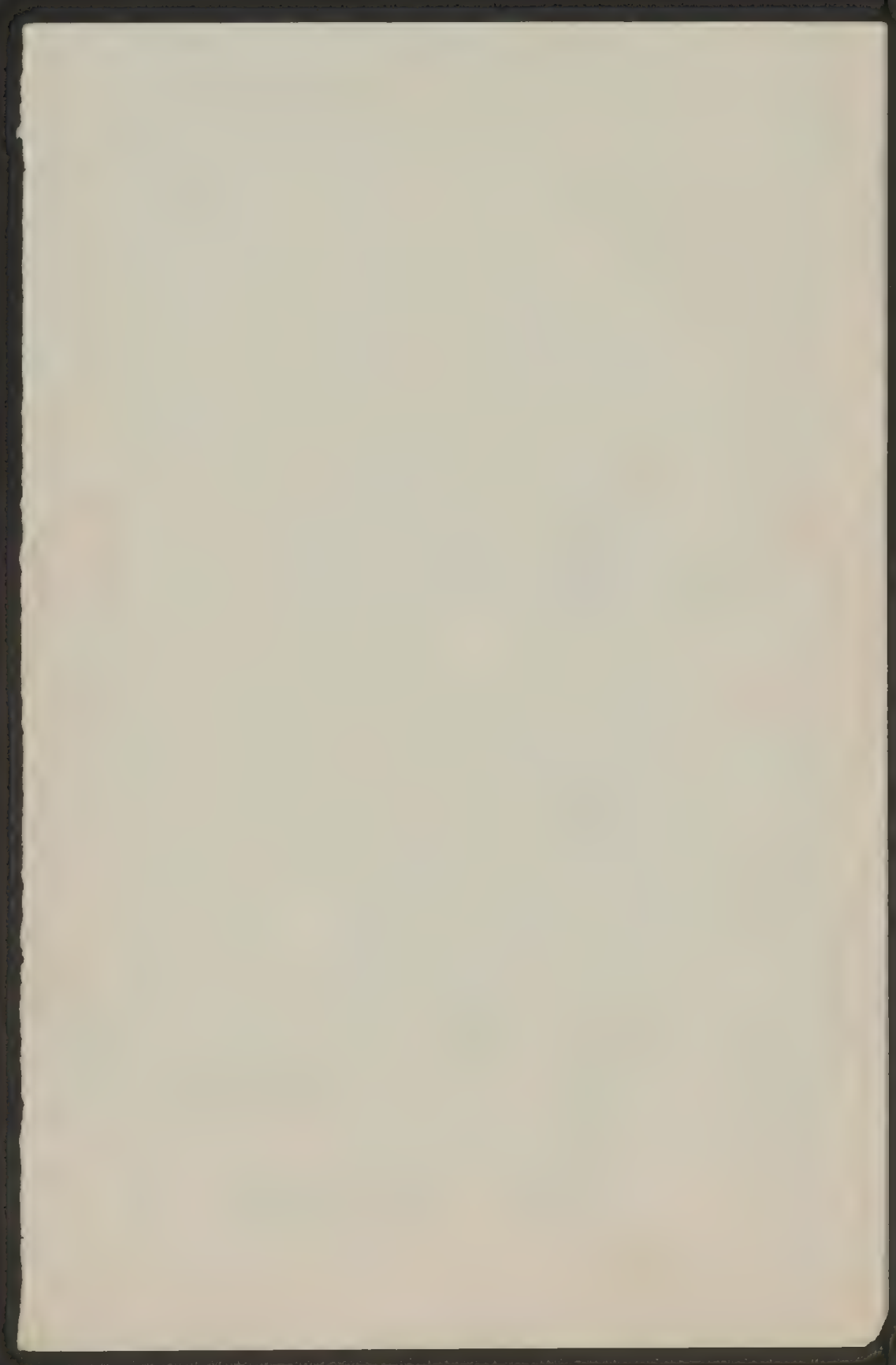
Chciało być rozmowne,
 co było im ?...

Chciało być, jedno,
 a wzięło być ?...

Chciało być z czerwoną
 i z czerwonym ?...

Chciało być z czerwoną
 i z czerwoną ?...

Chciało być z czerwoną
 i z czerwoną ?...

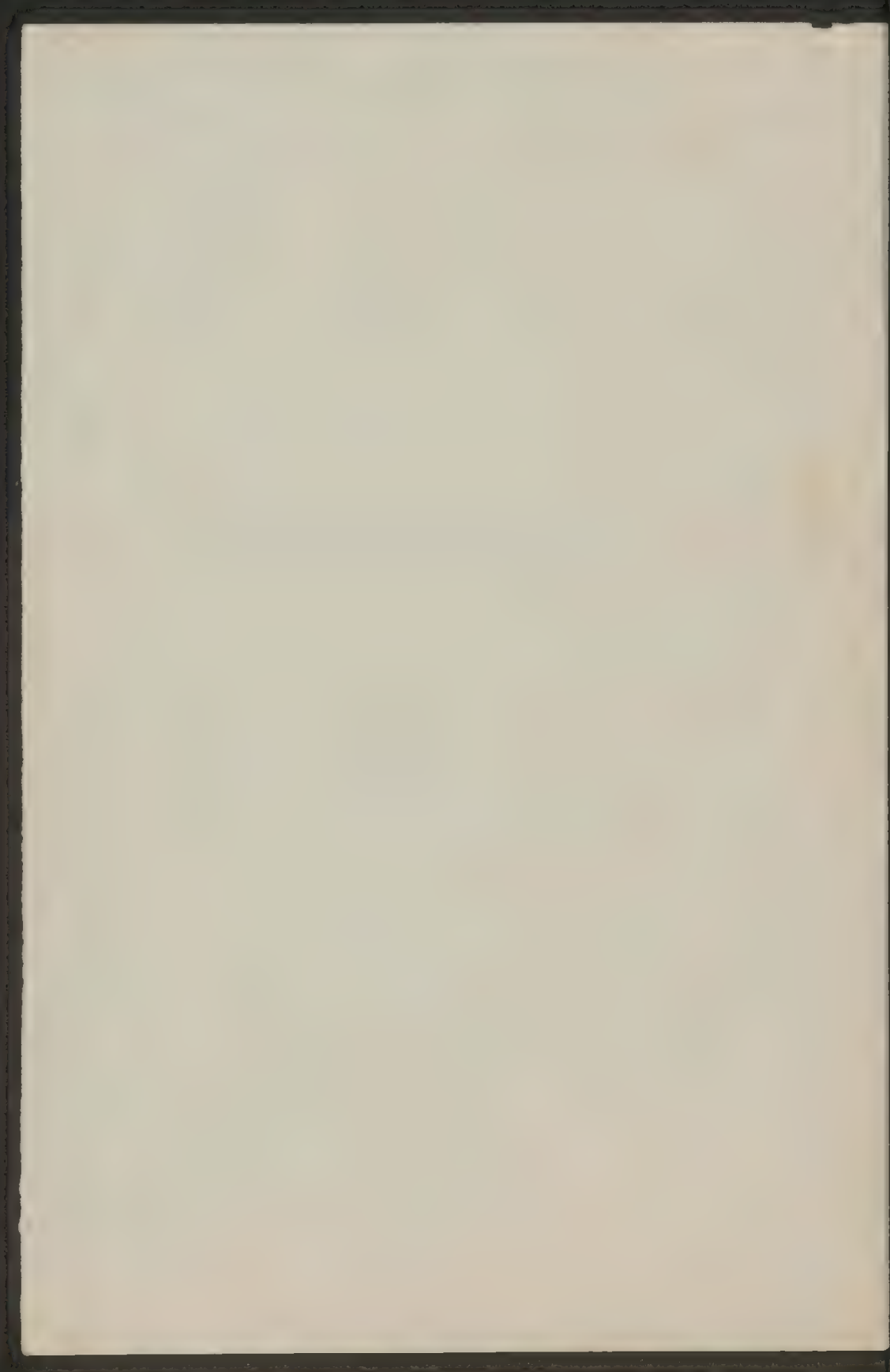


Wracam się przedziś
 I przedziś marzeniem,
 Koryntalna we mnie wróci
 Na miłość iłkuie płożeniem.

A tu ra się tużie raduje,
 I palny w ten kłój cypsty
 I kłój, płożę kłój
 I ten ił wlekaisty...

Głęboko moji dłoń
 Kłój wino płożę,
 A kłój się w płożeni...
 A cię się, że żyję...!

Ach kłój! ach miłoty!
 I świat kłój głożę w oddali...
 A miłość w sobie cypsty...
 A kłój kłój płożę fali...

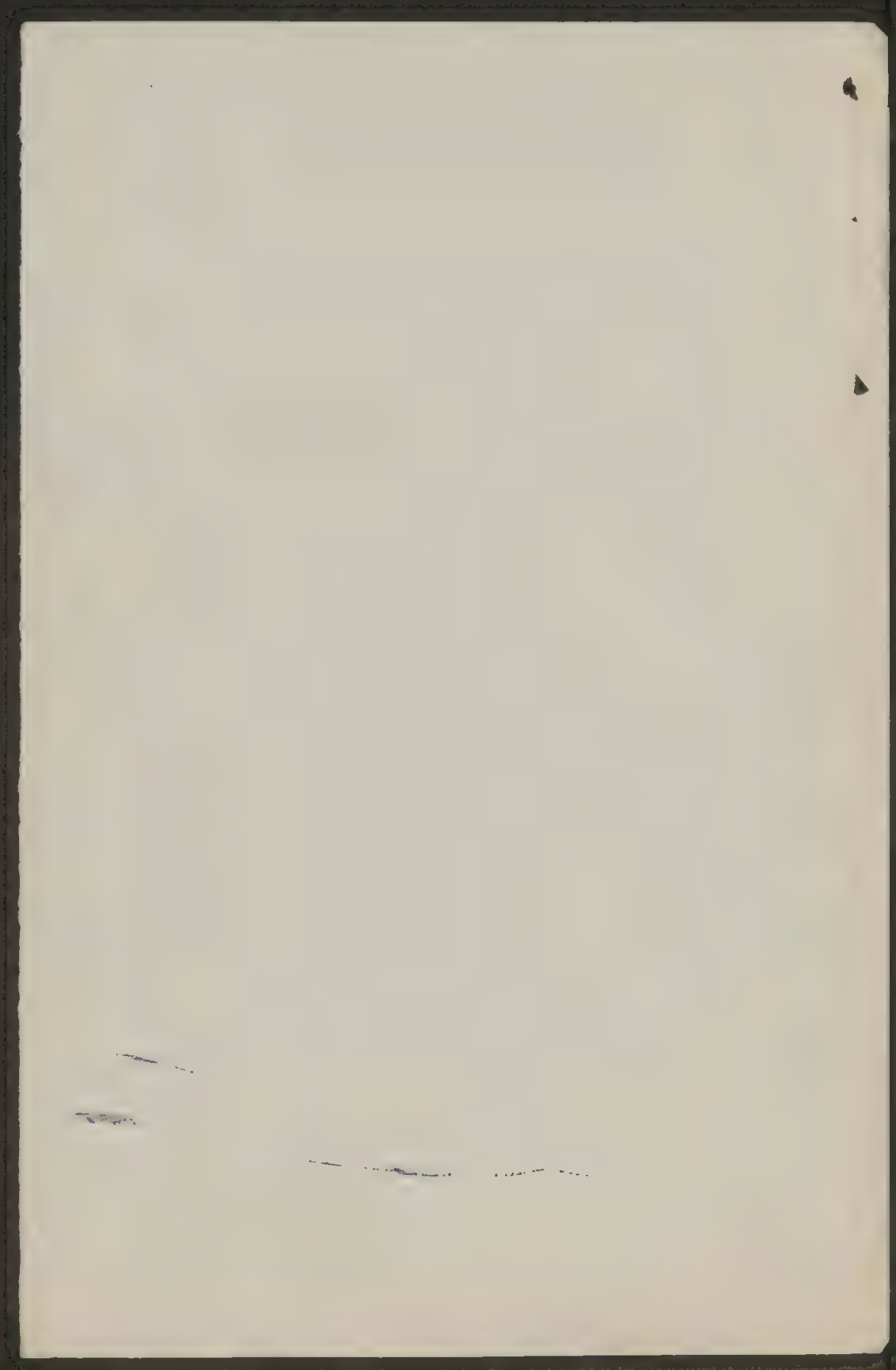


Судя по без, судя по какому
Будя из сада

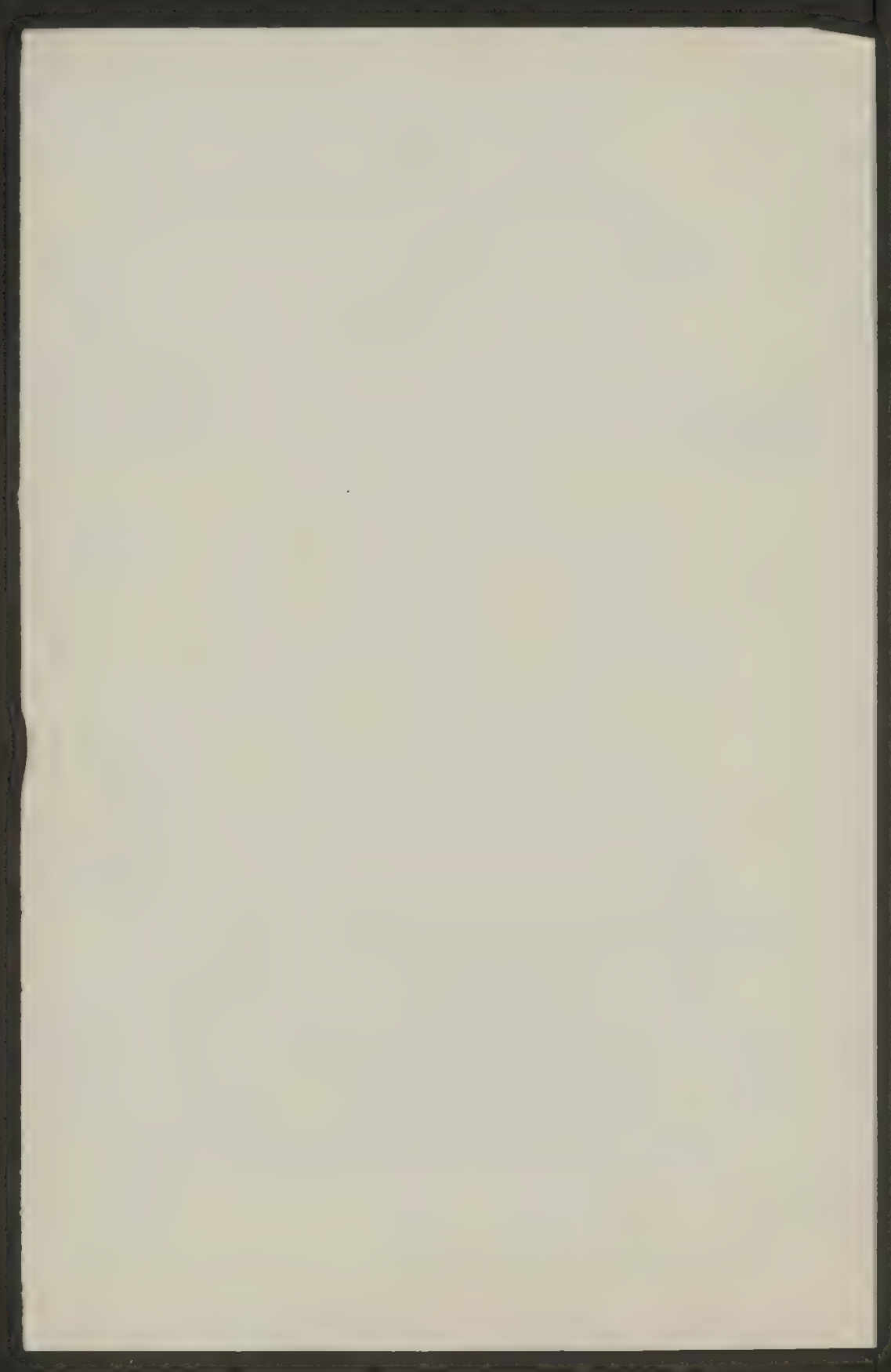
11
• Mama moja to brou,
Coch! Kterak se oděsý kochy!
• Ty, sece - ze masy jón....

• Či jela se jela káru
• Kterak se jela káru
• Či jela se jela káru
• Či jela se jela káru... 'dál.

Ze jela...



Wam ja, Surocki, wycojam samica
 Wzecie mnie chyba, umiescie do joty,
 To ziemie duza rozrzutczona — skona
 Tesknoty! , co nie wy dajecie piecra,
 Co nie wy i korydla podniebne dajacie,
 I w dal miesiacie, o! ziemie miesie
 cie



I m'osci !...

20

Do sennych mias
Do ^{cednych} ~~sennych~~ snien
Do ~~sennych~~ mias

2. Przechodząc ty...

Do morkowych z ~~luz~~
Do ~~starych~~ ~~luz~~
Płxi ~~luz~~ ~~luz~~
Do ~~starych~~ ~~luz~~

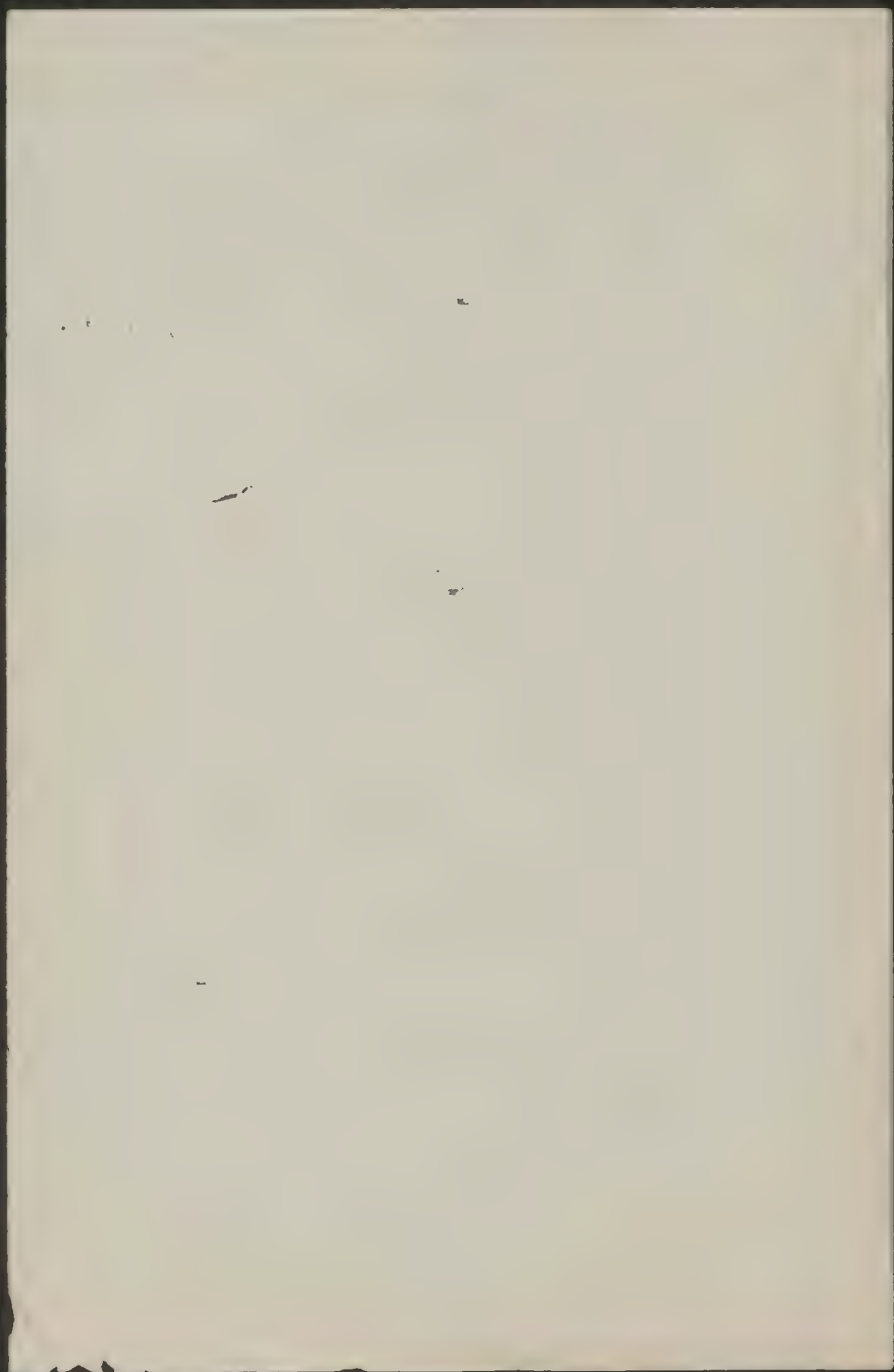
Przechodząc ty...

Do ~~starych~~ ~~luz~~
Do ~~starych~~ ~~luz~~
Do ~~starych~~ ~~luz~~

Przechodząc ty...

Do ~~starych~~ ~~luz~~
Płxi ~~luz~~ ~~luz~~
Płxi ~~luz~~ ~~luz~~
Płxi ~~luz~~ ~~luz~~
Płxi ~~luz~~ ~~luz~~

Przechodząc ty...



Młot, młot, ludzkie szlaki!
 Drobne, drobne istnienia koso!
 Cielich marzeń pada jaski,
 A iśmi przeklinam przyjeźdźców...
 Wyje i przeje i razę życie,
 Wyje i zgnie i życie wdarne...
 Łanykaje w ciemnym brye
 O besty sny swe ciśnie!
 A tam dla nich miejsce nie ma
 Dla przekształceń, dla obrzyna,
 Co obryty łogę ciśnie
 Kiermasz nie wyje iśmi...
 A tam n nich miejsce nie staje
 Jutrzaremu co powstaje
 Zmowi, w całej swej nagości...
 Jego widok - zmury razi
 Jego widok - oczy ślepi,
 Jego widok myśli iśmi razi,
 Ciepł, co wzięta na ławcach

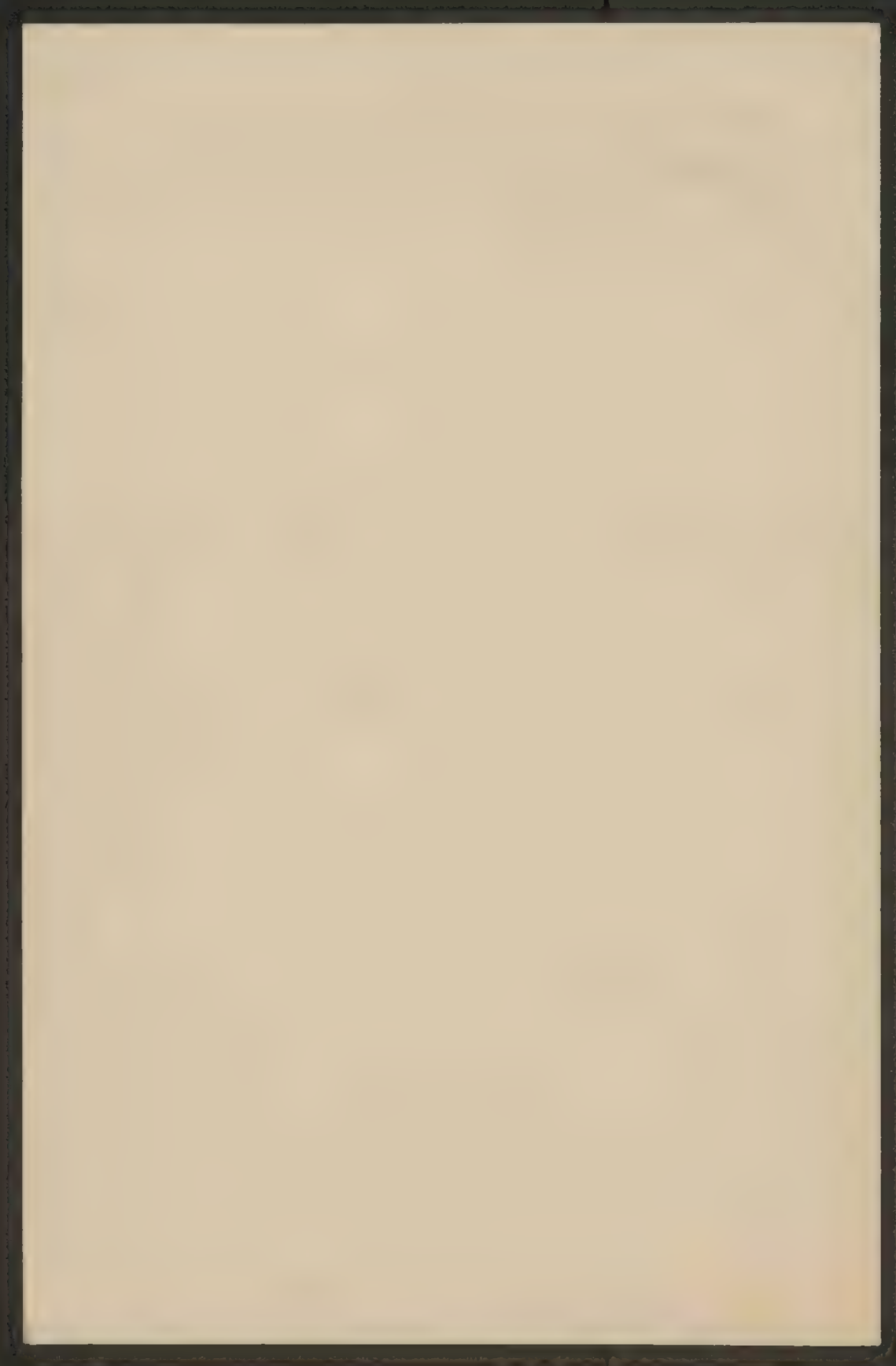
Też, z ziemi nie dąkasz,
Ocie powstanie na półcala ...

Tylko kłanie świata pedne,
Staniesz kuś stare raby,
Ygniwa wzięte siłę:
To na serce, to na myśli:
Cia myśl ludzka te kajdany
Y na wreszcie ich łobos ślady,
Do gromady! do gromady!
Tęcie wrypy do gromady!
~~z myśli ludzkiej~~
Zaprawdę

Kuś kiedyś mekic Bice,
Męcewnicy ogień dąkasz,
Pni ich regularnie ślady,
Choć wotajś do gromady!

Kuś pedny i przydaje,
Zażywasz młotem Bice,
Chęćchaj wrok nini w cieniu raby,

Neeh si aor ehpac' e'cho,
 gto in Stamis, gdy rozgromie.
 Cze ^{si orpac'} ~~rozgromie~~ jafies' v'cho!



Dzwonie, tapanne były kwiecista...
 Dzwonie, tapanne były kwiecista,
 Na płocie dwa ciemnie się kwadła,
 Na płocie dwa skryta wacada,
 Panna, bezpowana, kaskna a biada...

A leciły wiosny, przekwitły lata...
 A z kasknych damai chórak się wstata,
 A z smutnych myśli góbie koficieli,
 A z ter agubionych droga się słuca...

Były: przeszły, były gdzieś w śniegu,
 I jak amarte są w zapomnieniu...
 Jedna za drugą kropka upada,
 A kropka w inną wróci i swą błąda...

Byli: katy, byli kłuniecie,
 W śmiech i żłamione trzaci serce.
 Byli polkorz starej uści...
 I w łosienicach schodził świąci...

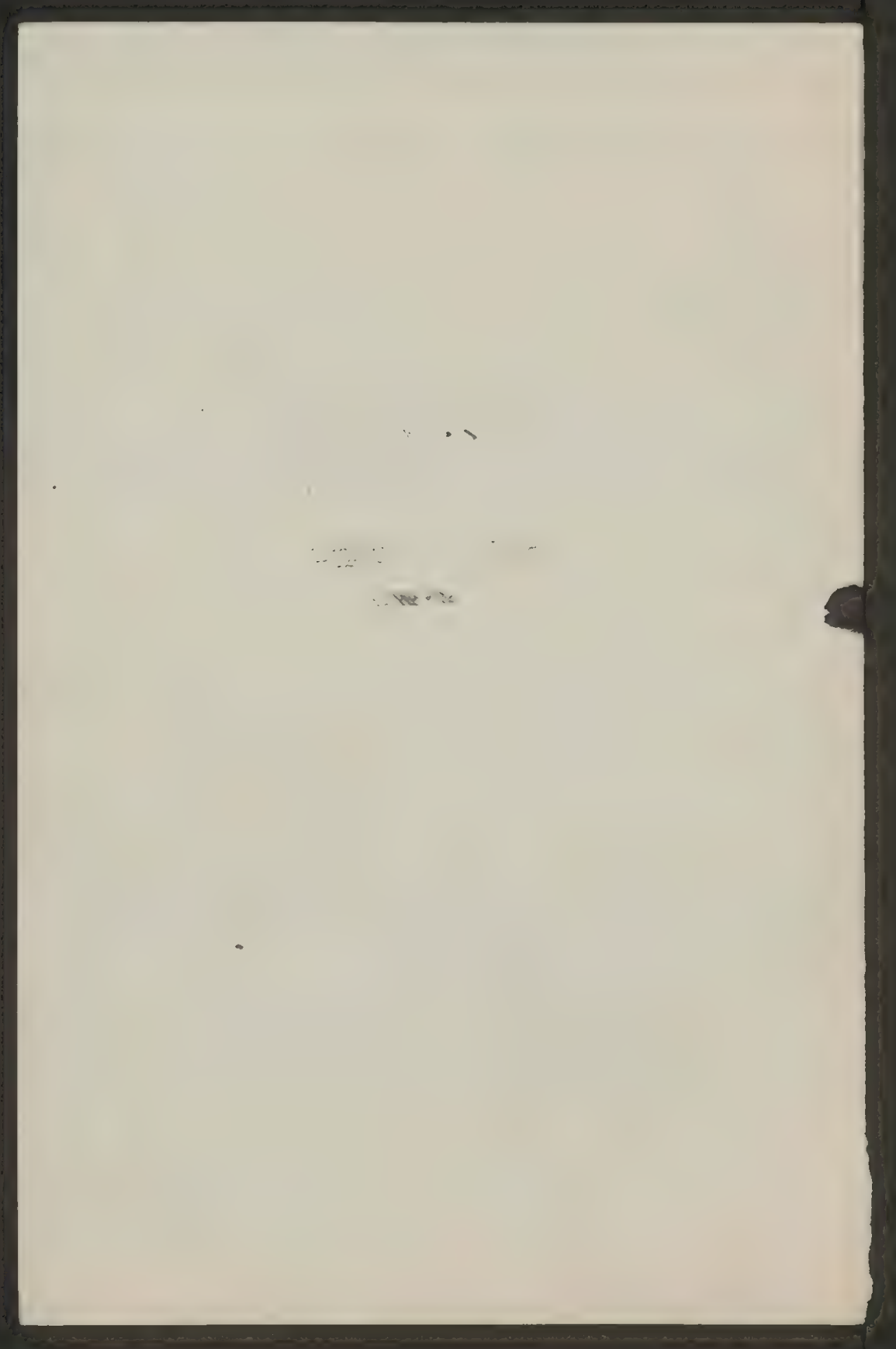
Dzwonie, tapanne były kwiecista...

c Va klóre dase cìemcìu sùz kòadà ,
Prusdy, spòdyne dy na sìnaj' doli',
et. dšdy uquik tli sùz i' pòali ...

A dusza moja pędnie wciż
 I walczyć kraj
 Przed sercem pędzę, pędzę w dal
 Ty wierzaj ---

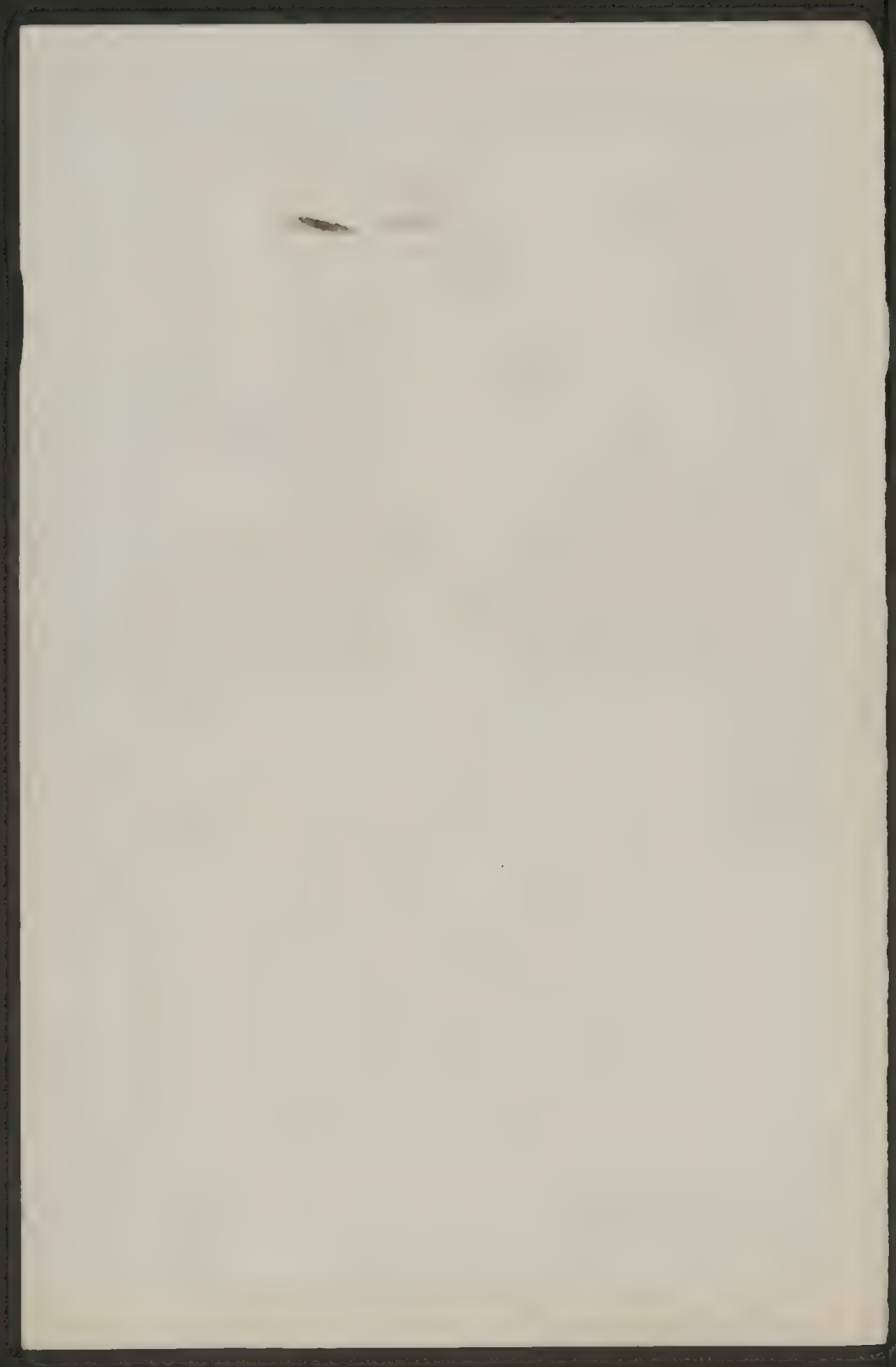
Ojciec! chwyćcie, chwyćcie mi
 W wielkie samowia
 Takę koczownicę w tym kraju
 Będzie zbawiona ---

A dusza pędzi pędzi pędzi wciż
 I dusza pędzi
 Czekaj, bytam: Czekaj, mój kochany
 I pędzi wciż?



87
Opruđty māj ~~Wiedź~~ ^{Łęka} rywe
iżekniū rownych bōdō mōdy.
I caci miō mi zabōdy
I worytki kłōbō wrydy sny...

Ażiō' jistus jako jeniū c'cha
M'jak p'żony wiōhom biō'c',
E'kropk' byłko z d'na p'żsch...
I ja j'ni nie wriū jōriū mi' iō'c'...

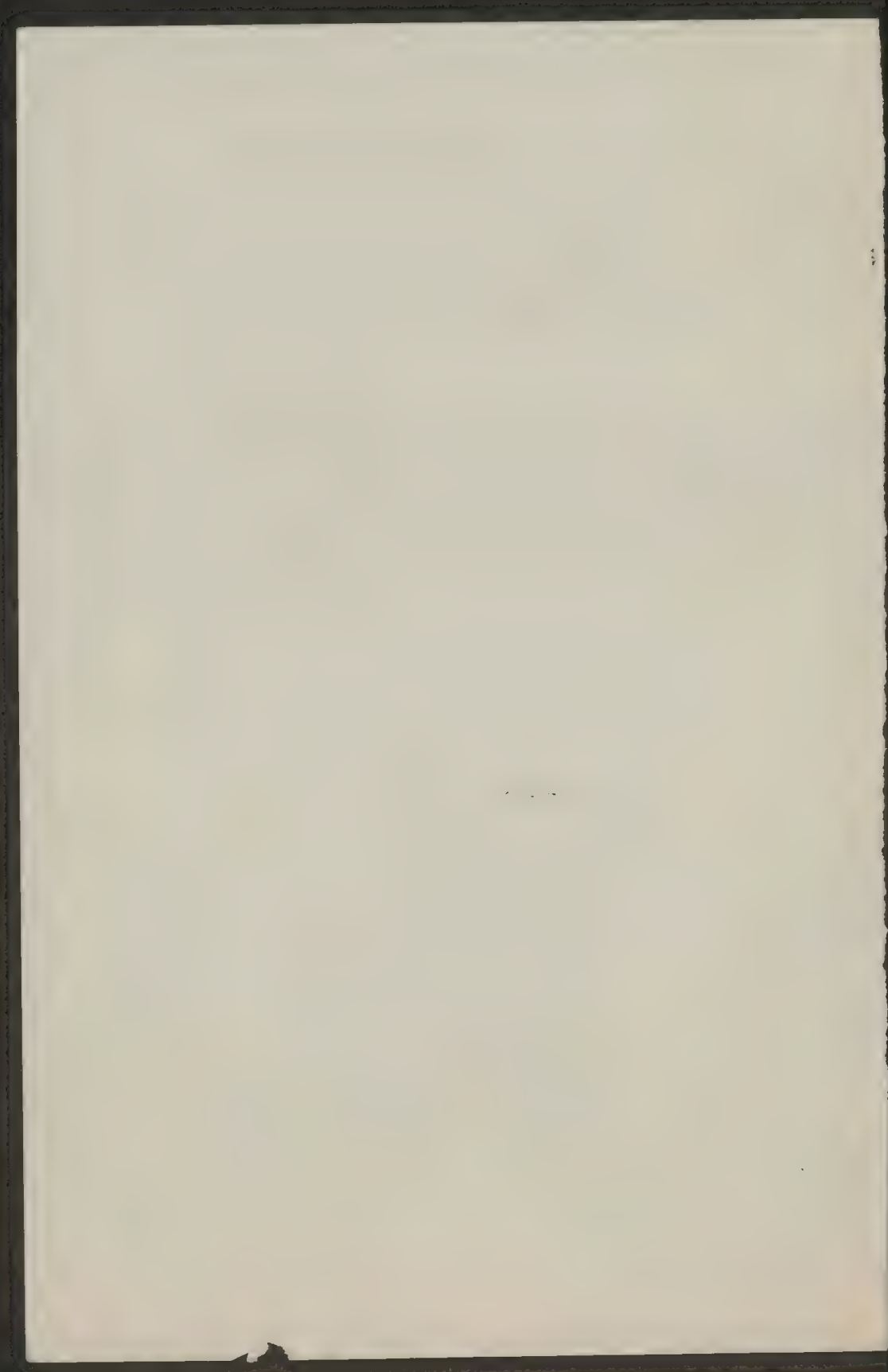


Łuciba cigras quie i' Hocy
 Ł Mubo siwa, rienie siwa
 Moje smutne patre very
 K wilque, blade ~~z~~ mied forte dawa...

Milayer, milayer niemio cata
 Wprawito reune gduarg
 Pies'n pruwadas' - coo' je grada...
 I ty milayer moje dusso...

Ciera... ciera... sen... maotwota...
 Mle nie idzie... nie nie goni...
 Dwigata lexy - gixies' ochota...
 Dwigolte moje rienie Hone...

Ciera... ciera... ani ~~stychu~~ mowu
 Co tam bylo?... Co tam bylo?
 Mle... nie... spoko' jai grobowy
 Lgas do... Lgas do... czy iu Alio?

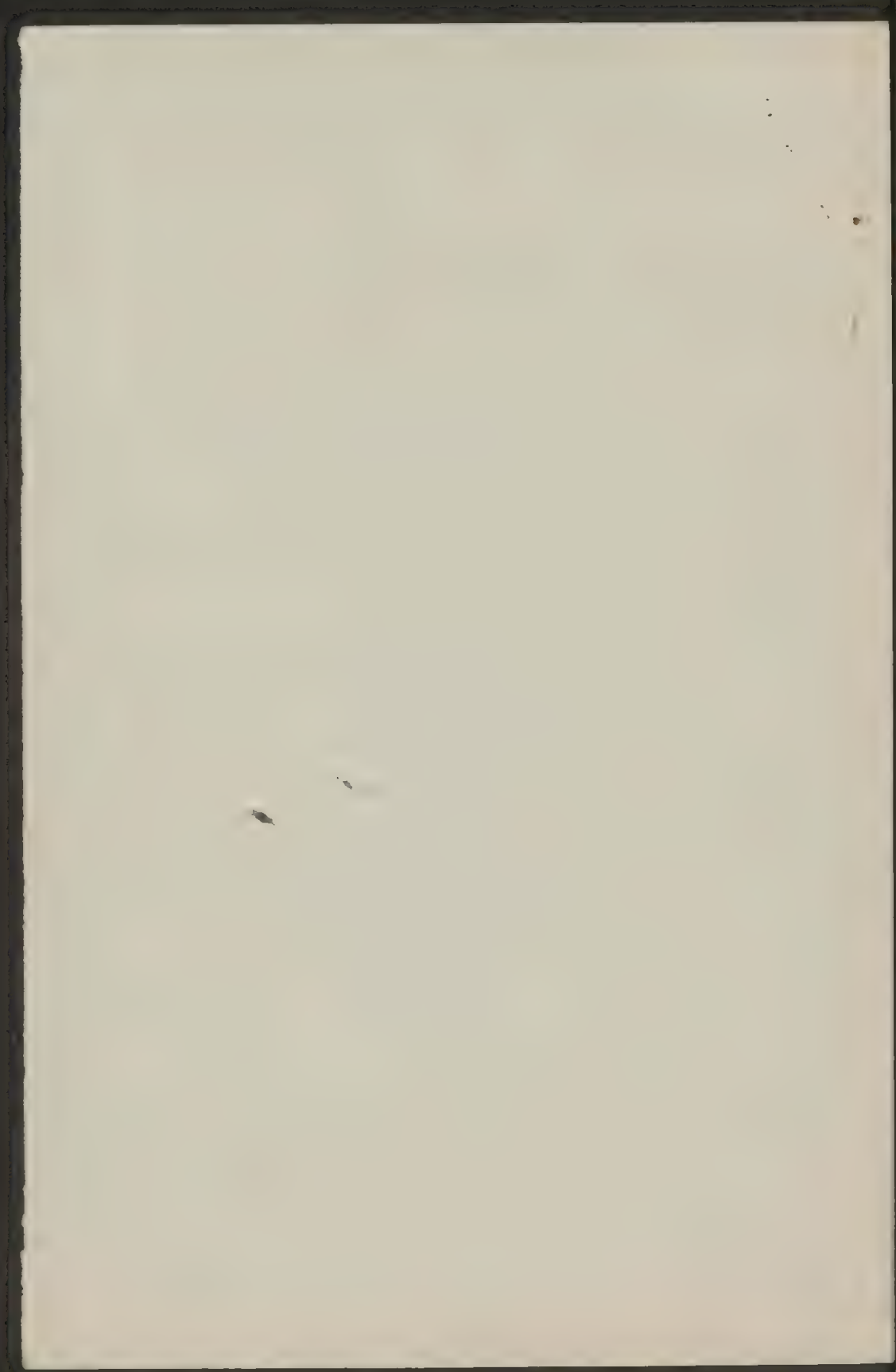


1.
Ctā moj serce chod padā,
Lūmow, simeotelnuy chod...
do kryaby padchodai moji
Ten jeda, tyciowy gōd...

Cchy jęgo wypalone,
W prawy prawe tny...
Dury mi moj roziwiera,
Iz dury kradnie sny...

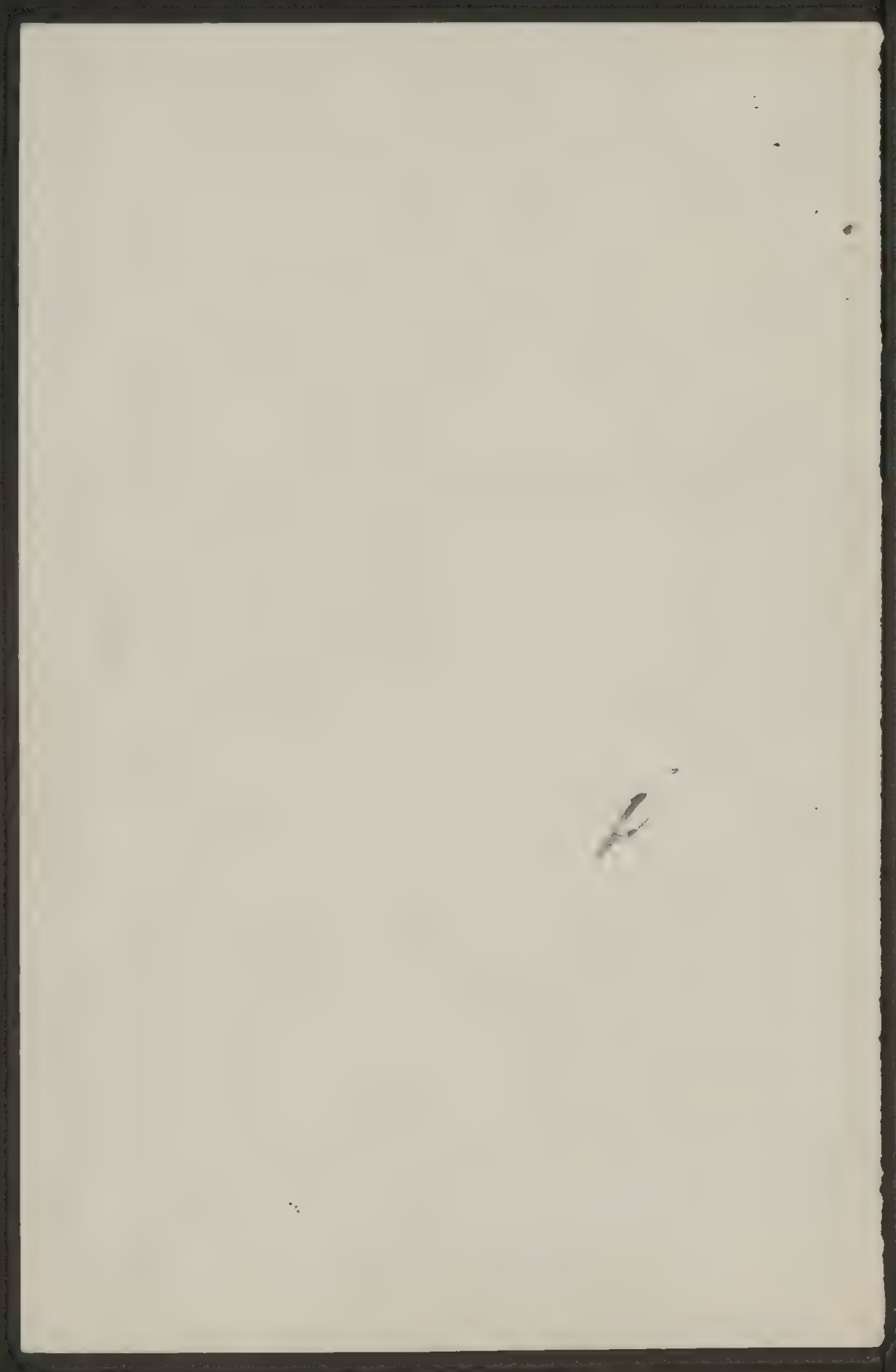
Ofie dam, nie sam snōt jedyuyat!
Dachū kōjsties krece!
... Oto stano, rēce si ne,
W rēce kata meōr!

" Hej pokoruy si meōrē! "
W tōcie strachuy xryt,
- Jakrē rucē moi drōje,
Jakrē rucē s'mit!



« Wzmień się, bij, bij wściekłym,
 Duszę ludzką znam,
 Znam pojonię, znam martenię,
 Ten odwieczny krąg!

« Tycoń daj - co nocie wrobień,
 Tycoń byłko daj!
 Sny się przedmę, am'każ mawy
 Goryck była kraj! »



1. Ho co' moin' moin - è d'aragòie pover,
 2. Ho co' moin' moin - è d'aragòie pover,
 3. Ho co' moin' moin - è d'aragòie pover.
 4. Ho co' moin' moin - è d'aragòie pover.

De morn

The old mine, where it
 was, and where it was
 was one of the best, it was
 it was the best, it was
 it was the best, it was
 it was the best, it was

Happy day - Father & sister
O'la we hope - we are all well.
Love from all

4. *Ille est qui se...*

Large, rocky, irregular - a few
smaller ones scattered about.
The ground is sandy - no
water. The water is not
flowing.

42

Dobre moje prate - i ~~na~~ mnie i w
 w dych i w nowych fiersi na w trawach
 w dych i w nowych fiersi na w trawach
 Tak dawny' by to... wciż i
 Inna iż moja... wciż i

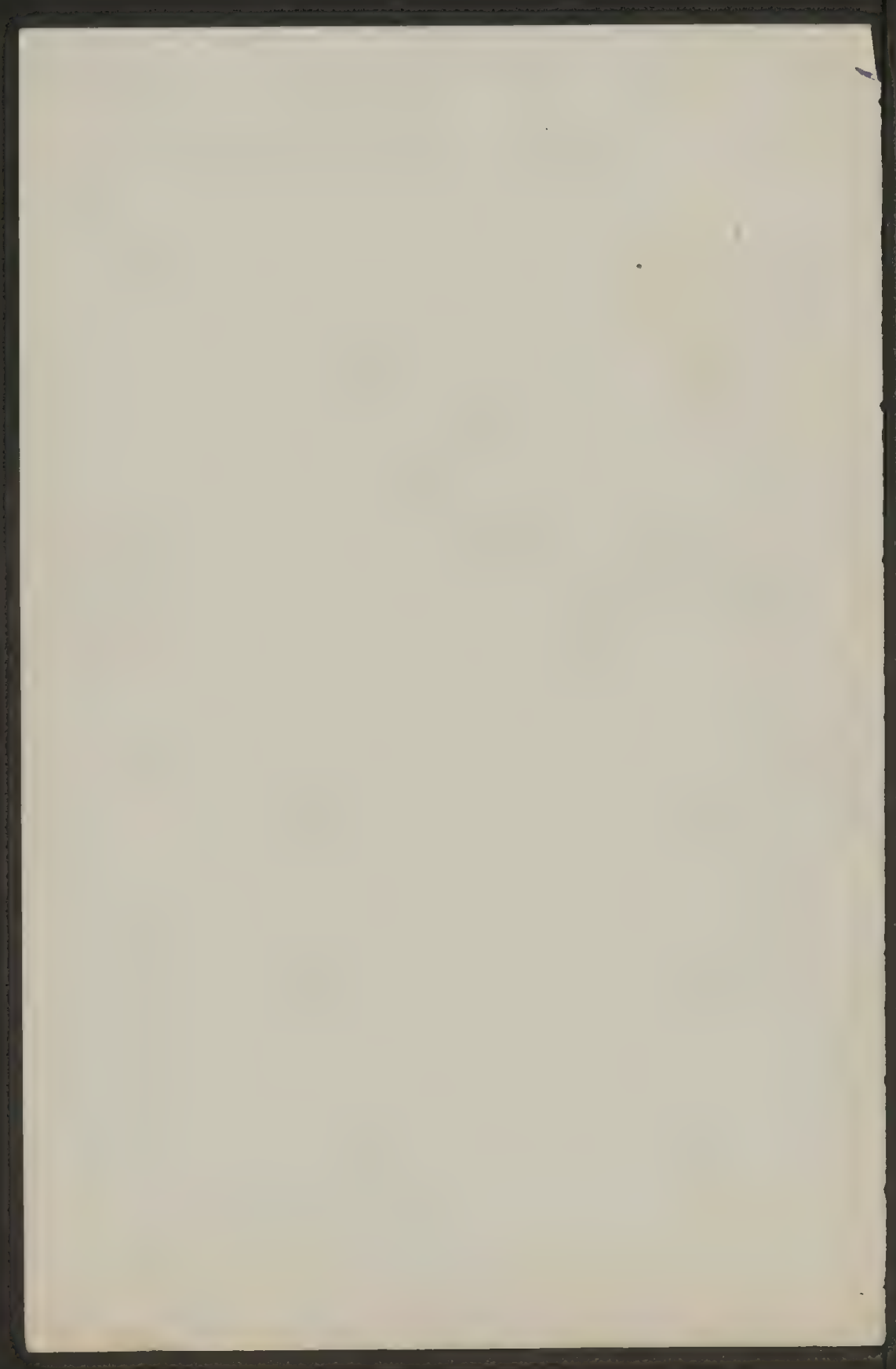
Joseph

21

Jarema kakaota.

Kalka... napasy... waji kowawa...
Et powię w akrosie! - Oto cele,
Et powię bole, skargi trawa,
Et wagi się zlak cię piciuś sece...

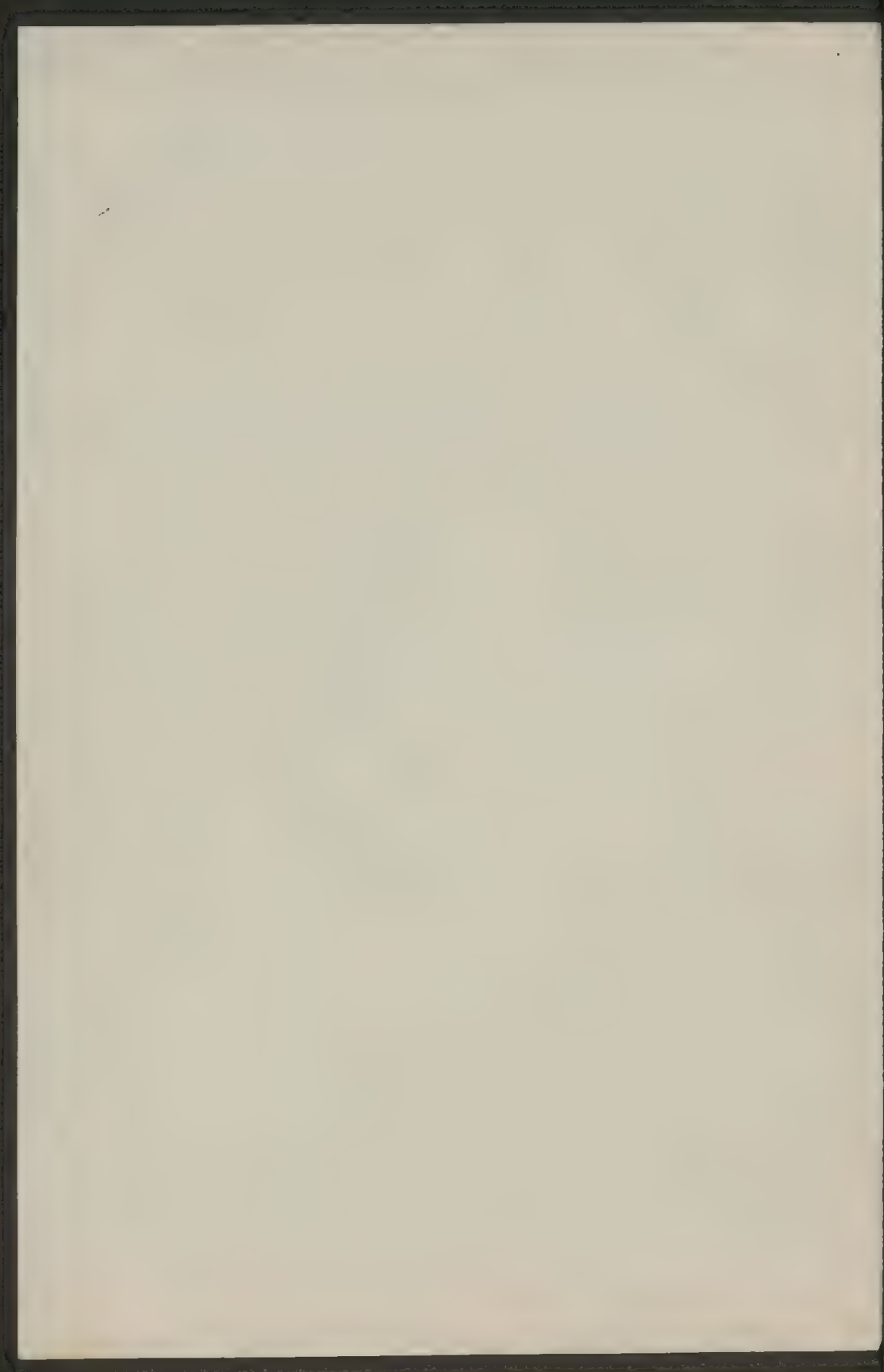
Oto już węgrytko dla czerwieka!
Oto kakaota na ducimui lymu!
Oto ducimui w niece - jutra czele,
Jak gdyby mi ^{tu} ~~tu~~ sumbaż kieniu...



22
Skakajmy jessere — pustył dżurkaj mój
dnajdziejny wroczak garść mępolickoz
Stare kotkę w grobowcach cłożone
do górnych ciepłien Prokrustowe łóżo.

Ma nym tamie etote rośnie kłose
Pojakieny z dwoje naczę ułaskomoz
Zemnie czeroka, gęstobla jej tony
Włackiejny statek boczomiz tui poro.

Pojakieny — skakajmy — dach pędzi radomaz
ka gadę pręmię, jak skalemicie t goni
w kwiacie kładym postroja swaz wiosny
Proch światło bierzy i kornie się kłoni.
Skakajmy jessere — byle nam rosteło
Ze idzień przed cię z adragę a światło.



33
Serce moje umęczone i' oczy umęczone,
Wzrę spazmami piersi bym ajruci' smuta,
Chęć odziewia otwoży znacząca moja chęć
Chyli' tali wdozgi i' crucia rebowe.

Zbiłam was - coście w ródzie rozbijdy i' stary
Wzrę nad klórz obok ułociaty polata,
Iraguiccia, klórzok skorydła roznadalkow
Grębie, klórz apad ciu' niedoizgiony...

Zbiłam was wkodo ciebie, zasadram a stodu,
I w oczy patrzę wacze, minione dnię lierz...
Dnię ciurowe i' przodne żuizrawory pospoda

Przysł morska, srebrzyste sptynędy wadyce,
At grzłoka i' bystka, fręci' pedna yala,
I roznarowa, i' bolow, i' męk się utwala.

175

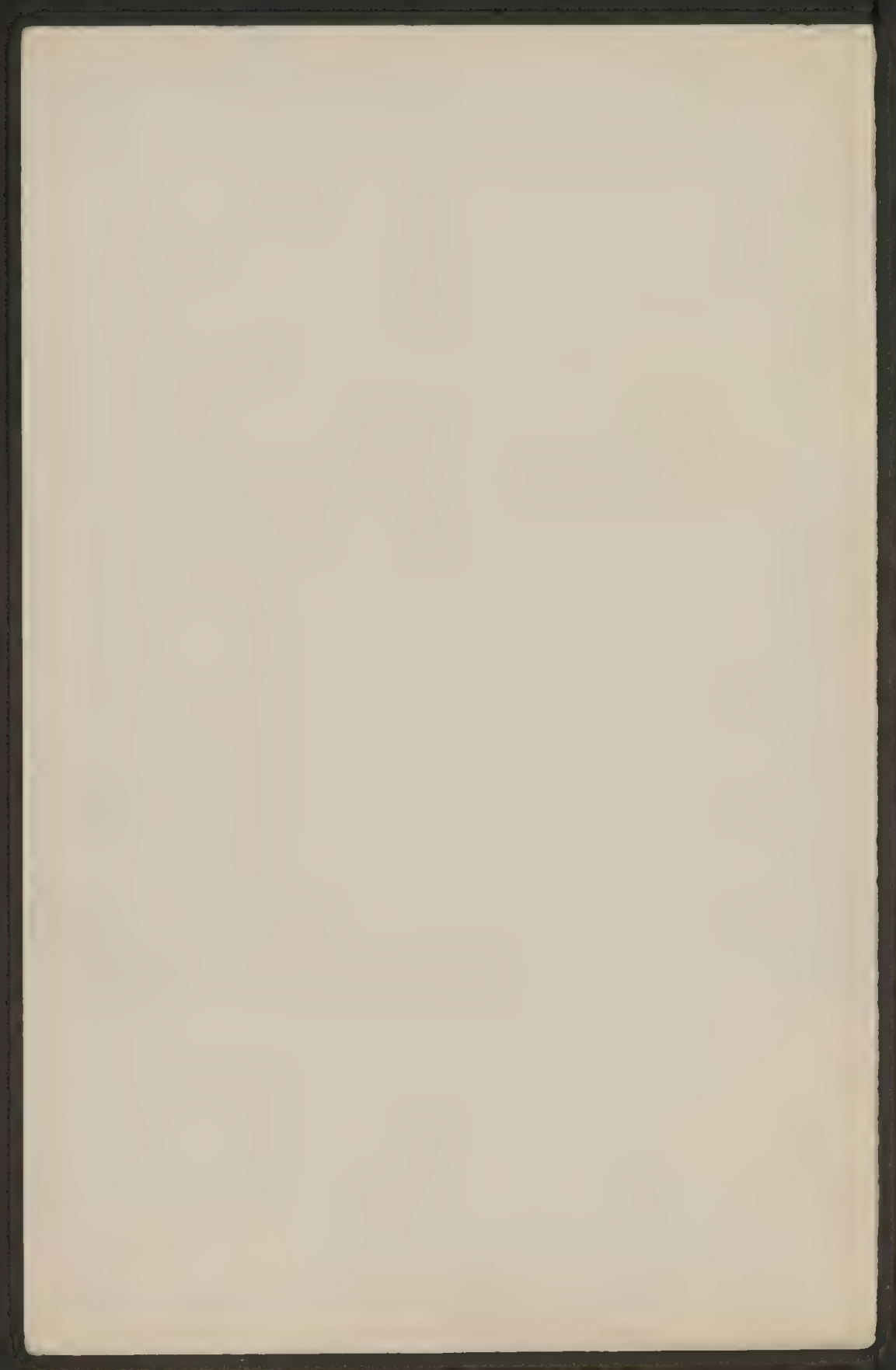
175

175

175

175

Wyjściu kropla namiętna.
 Zjawiwszy wyjściu głębi.
 O smutek mój porostem
 Ładny - bez skazy.

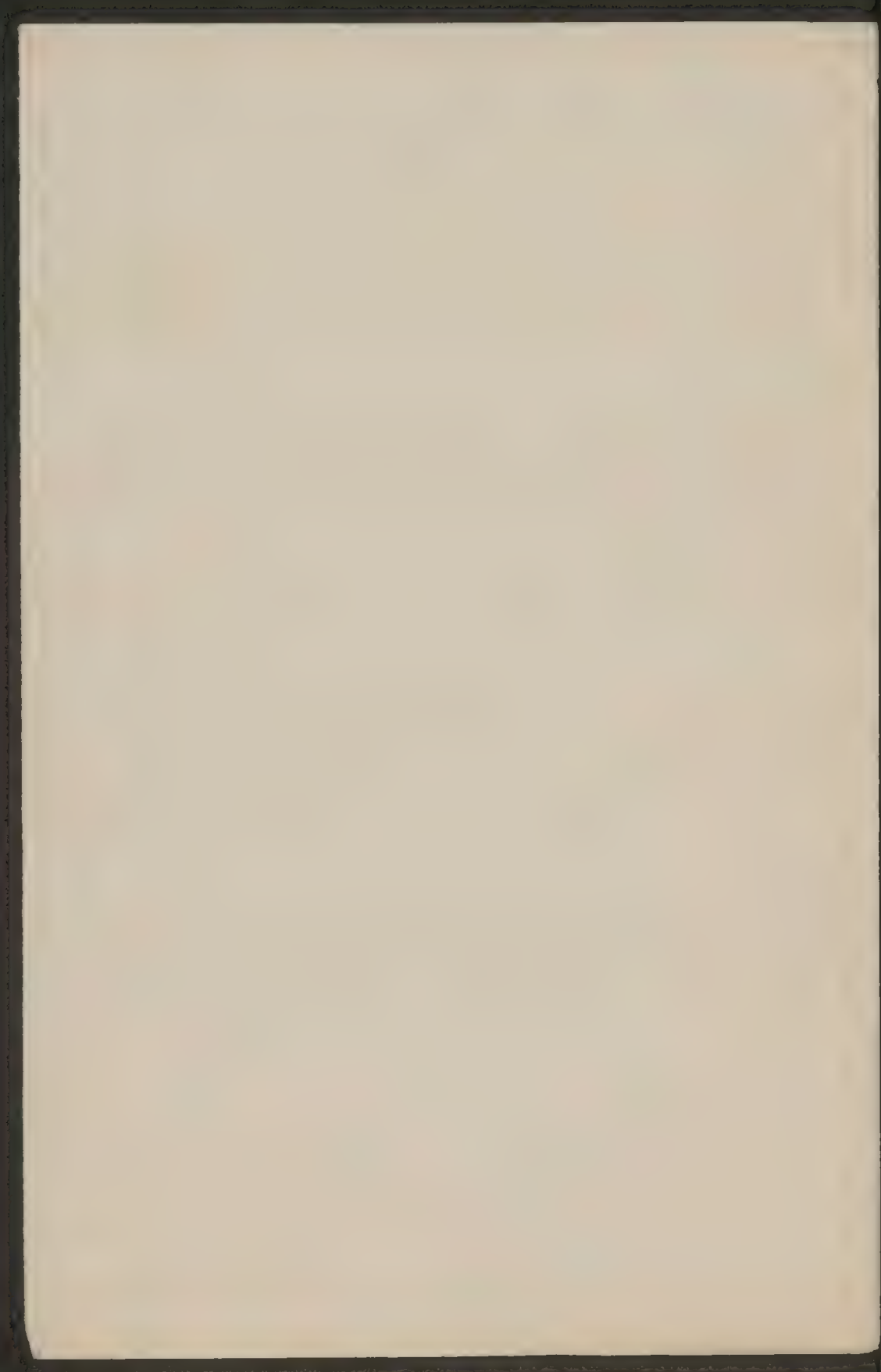


1. *Łoniecobałam w sercu niawny budzić!*
 2. *Łoniecobałam w łona pannie oko.*
 3. *Łonem się przepaść rozważyć czeroko.*
 4. *Łonem się wicher wpiory pobudzić!*

Trudno wierzyć, ach, łona się budzić.
Łona się smutne w łonach się jiność.
Łonem się serce wpiory pocoko.
Łonem się wpiorym, jak wpiory się budzić.

1. *Łonem się more nadzieję poduma!*
 2. *Łonem się wpiory w wrot świadomości.*
 3. *Łonem się powrócić, jak serce się, wpiory.*

1. *Łonem się wpiory wpiorym wpiorym.*
 2. *Łonem się wpiory wpiorym wpiorym.*
 3. *Łonem się wpiory wpiorym wpiorym.*
 4. *Łonem się wpiory wpiorym wpiorym.*



2.
Ziemio ty jędnia!
Przebiega w Bo'lu.

! Szalona jestem... Pej' szalona,
Do ciebie, ziemio, wyciągam ramiona,
Do ciebie przywieram usty!...
Oko cnuje, jak Kocham ciebie, idę
Płkły wtopiłam w ciebie, kości jednę
Daj, — na ten ugięty twój pusty!...

Calowaniem go wyprzedził mości,
I ten ~~to~~ wódnym, ogromnym zdrowiem,
Co we mnie pęknę, wzięcia i strachu...

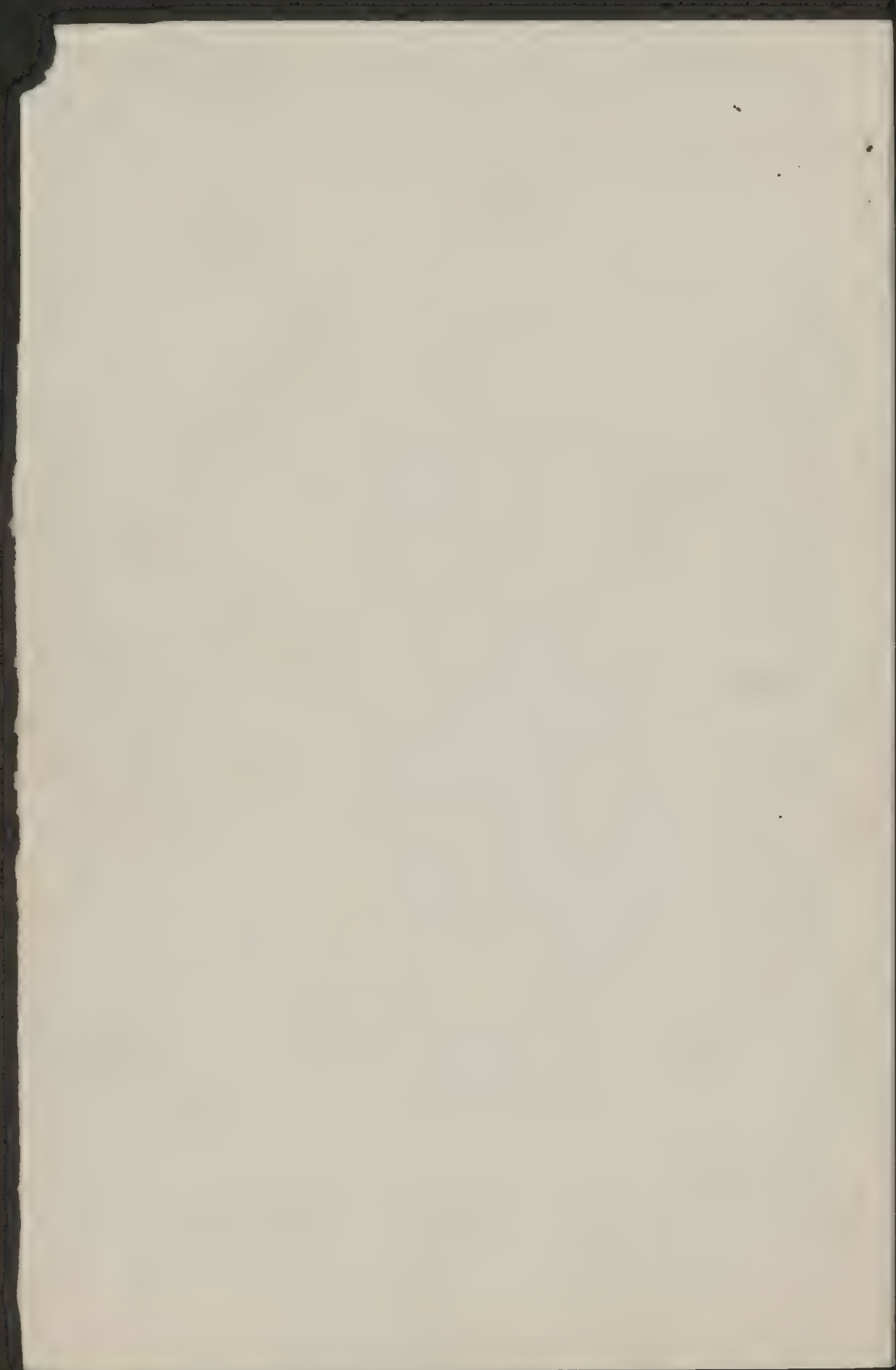
4.
Ziemio Kochanku! matko moja! Tyś się
moje!

Oko przed sobą rozkładana stoję,
Prakuj' ty jędnia!

Ty wiecz! Inna moja kamieńka
się przebiega,

Kamieńka się na ludzkie mowy!

Uo! umiemych, ludzkich usiękła serce!



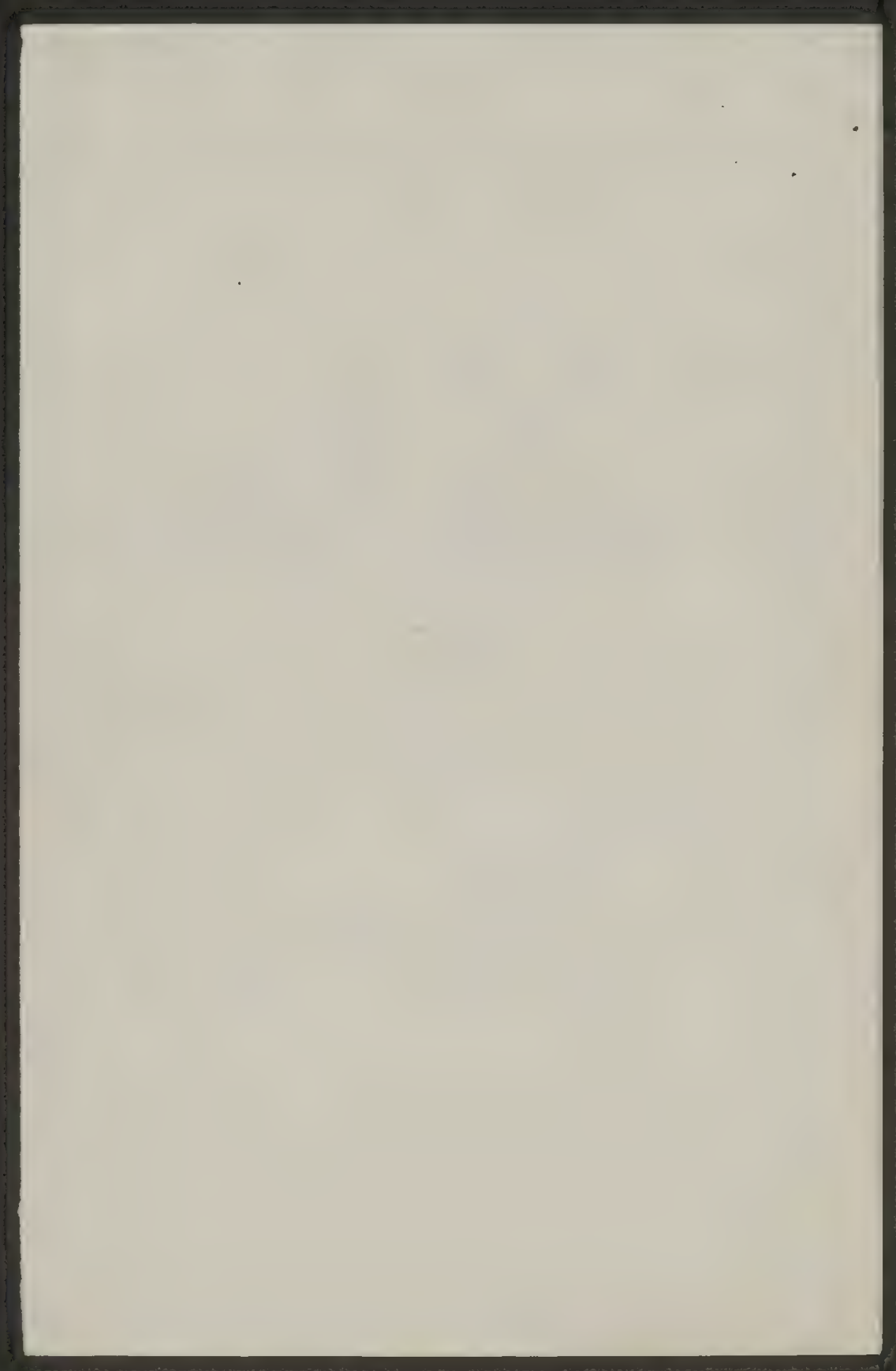
• Laska moja - i teraz się do Ciebie rozwięta
 Matko! Matko ty jedyna moja!
 Spasie' na mnie pręciady wdrój!

O! jak już boleśnie ty ciem ciem ^{jaśnie}
 Omalenię duszę skrzyżam w sobie!
 Ty w czarnej chodzę za Tobie...
 Ty krawiec płam mam unaczone oko!

Ty wiesz!... To że serce każdego człowieka
 Dusze na poroś duma, - a tylko woda,
 Ty baroko biedna, i chora..., kłócka...
 W śmiertelnego kłóczy mania proga...

Ty wiesz! - i miedzi wywabam, i ^{czarna}
 Śmiertelnego kłóczy
 Ostry mi już ręce....

Matko! Czyba się mojej skrzyżce mogę,
 Która miłością jesteś jędną...
 Czyba me kłóczy i ty!



Kędyś? Kędyś? matenczas sse?
 Kędyś? Kędyś? szlochania reucié?

Matko - aćciwio, — by się nie dał
 smucié!

Kłowa łwe srodkiem mój!

Czek! szecham!

Czek potędam! Czek Kocham!

Ty wieś, że Kocham kądś & łwych sdom,
 Kądś szept co ci wybiegi z łona.

Sremsze mi grawy, s'jewa drow
 łona,

Cłwio! wiatr, — i strumień wiatr
 pływie!

Y łonke s'wici w zicłonej łonie,

Y łonak s'wici skrzydłem!

... Łono już okuż,

Tak, okuż serce moje radością s'jése,

Okuż, jako się oczy me w ciebie wstąpi,

A nika moje przywierają k' łobie...



Cożci' to jist?

Czyli' mi' chodzie' mi' Hare, w calosci?

Czyli' mi' romie' Ser, ~~+~~

I mi' dobywac' Kolo.

~ juz' me' ciestwiec' ?

Charko ! będe' Hapodawronie ,

Jtos' ludzki' ramie' we mnie ,

Przypasze' szcunam i' osunnie ,

... I ciebie' calam sercam ciez ,

I ciebie' joluz' mi' luj ,

Przez ciebie' mi' lowa i'



Cnoty i Zarathustra.

1.

... „mowy porzucił i bezwinnie jęł
„to, co może jęł i wzdrygał ducha
„mego, głodem wstrząsnął onych?”

„Kraśno mój, jeśli cnotę pragniesz
„a jęł ona twój: cnotę — wam jęł
„spółem z kimkolwiek, lecz dla ciebie
„myślenie” Nietzsche. Zarathustra.

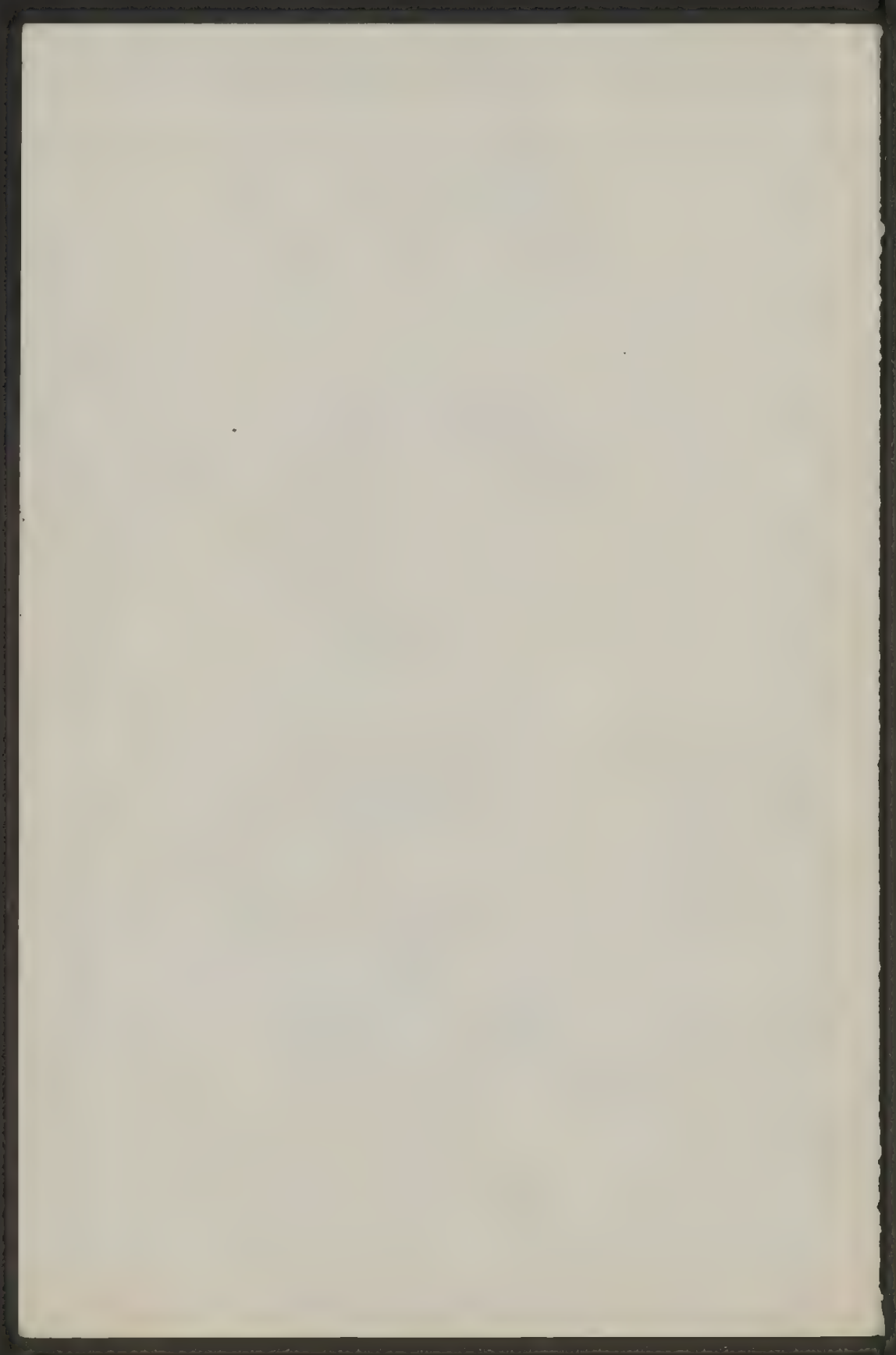
O cnoty! święte, cennie w grobowcach chowane!
Kieśkie jak stare hymny, papirusów ślady!

O cnoty! cennie: świątę tajemną skowane.

Samotne jak myśł ludzka — wśród zwierząt gromad,
- O cnoty, gdzie, o cnoty nieznane,

Barwy nas nie opiera, ani jęł ślady
Cnoty my Zarathustry dany bezwinnie
Kraśno: kreśł nie chwyci ślady serce senne.

Kraśno, gładkie jęł i to: męstwo bione
Przeleci ptak, cennie wstany na ślady: odbył
I w wodzie się przegłębia zwierzęta roznoszące
I wiekła rozpręża światła woda liła się jęł.
O cnoty i jęł nieznane: nie schodzi radość,



Cnoty Barabara 2.

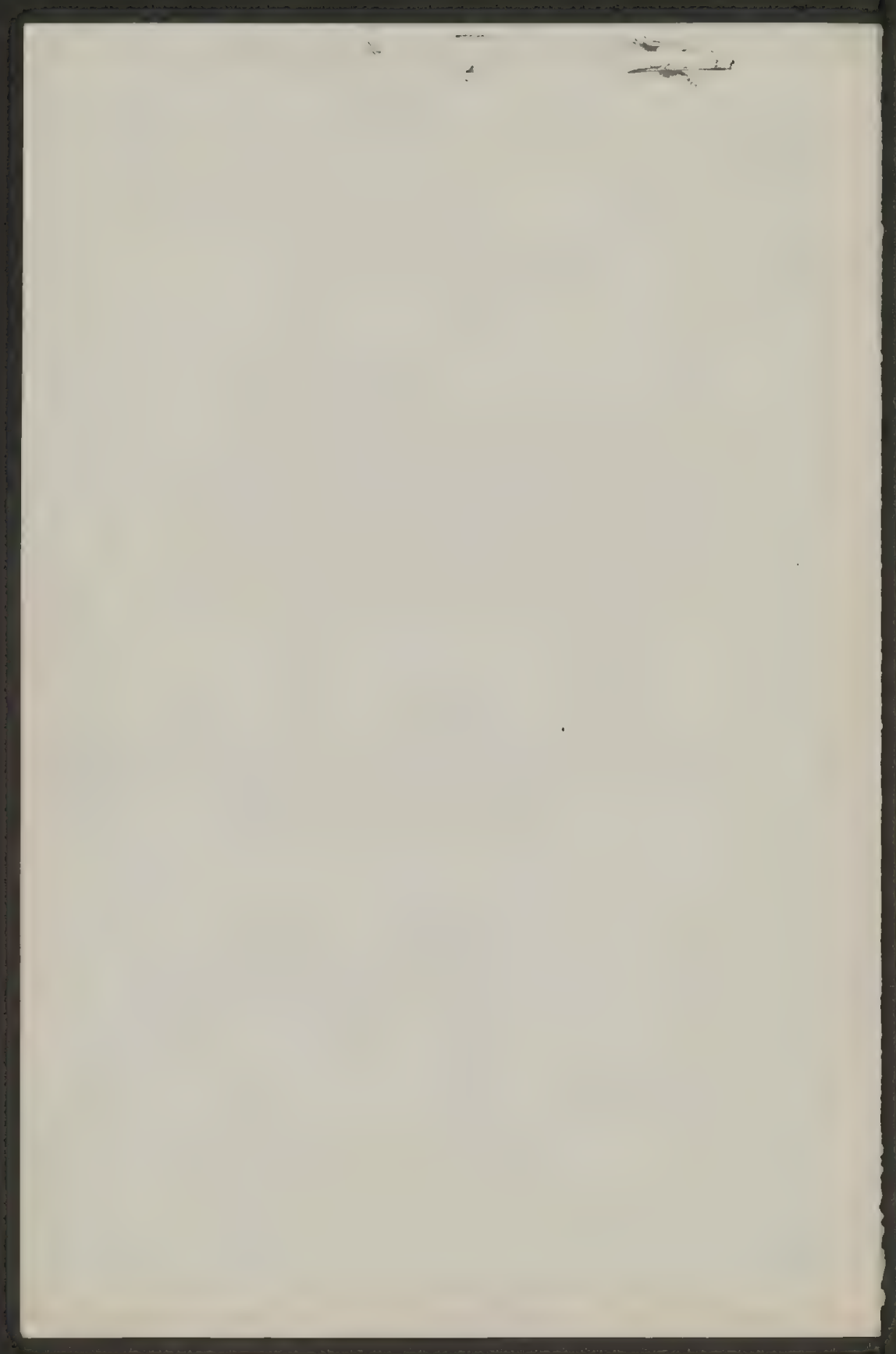
C. Al. Duch. - widać prawy jak przykroć i
kryje -

- Stał piersi biała, gładkie, niewzruszone.

- O serce - nie wiem w którą stronę

O cnoty! daj mi łaskę nęka konającą -
daj - i choć ^{zamyś} takie mądrali nęka?

O cnoty! Ja rozbiorę, gdy serce jęknęce,
jest wino, kiedy wiera pęknięta i fausta,
Ja światła ^{ka} przysięgam, a karem palce,
Jest z Chryszosa fwarz, białe, lśniące
O cnoty! Cnota cnoty! słowem mieniarz
O w serce ludzkich głębokie grobowce otwieram.



Jose'-Maria de Heredia.
v. g. e. y. m. a. d. y. c.

Чкалов цинны крүүл нэл номуу стайн,
 Хэрэгүүд нэлүүл, эх нэлүүл хэрэгүүд,
 1-р бүлэгтэй хэрэгүүд нэлүүл,
 2-р бүлэгтэй хэрэгүүд нэлүүл.

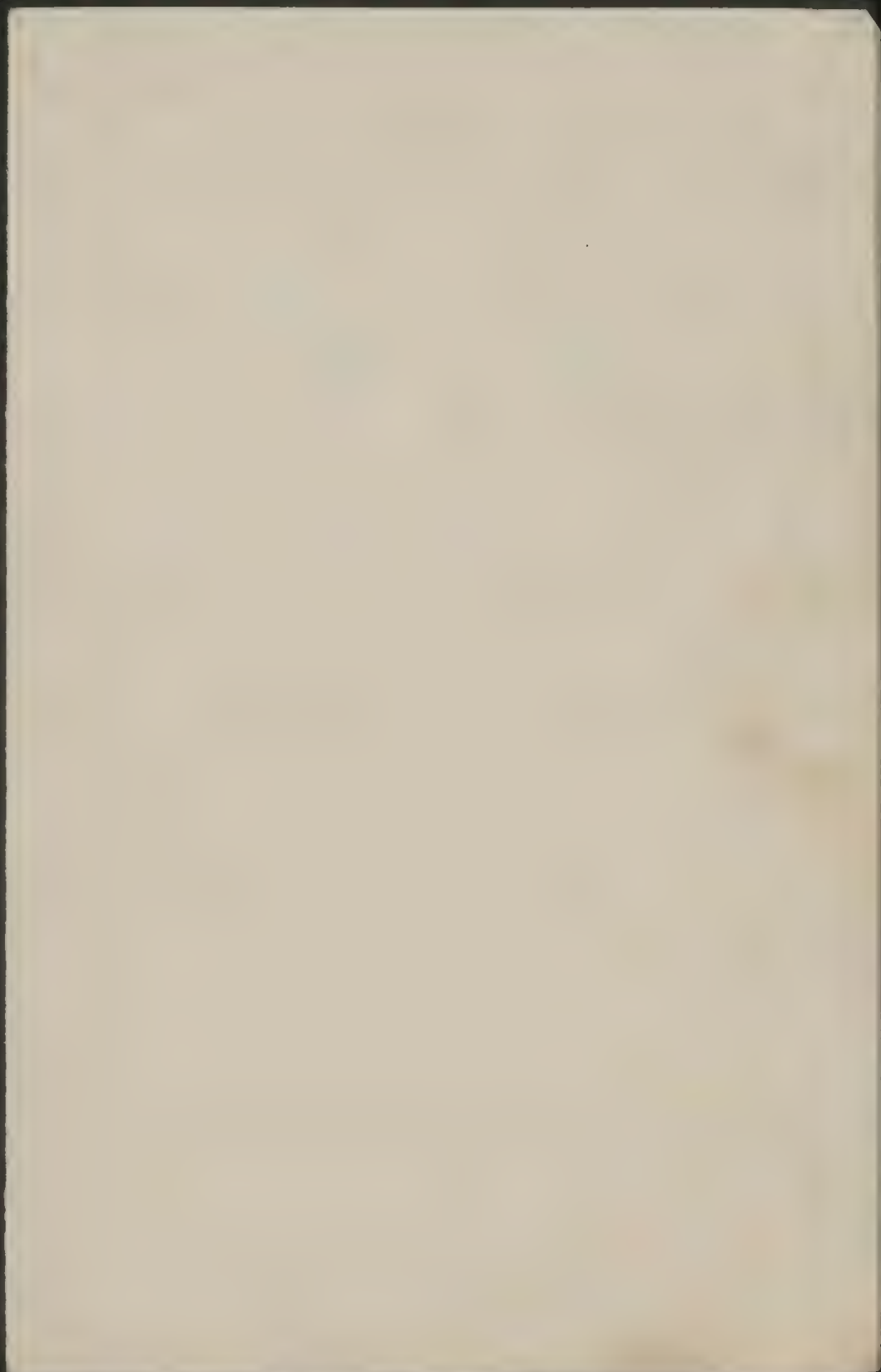
Simion botezului nostru s'au spus in
 "Harta" pe care, -- dar in
 ne rapunim la care unora,
 pe ce ne ducem, sau in

D. 1881

A l'ordonnance, la signification
 Vaut à l'ordre ~~de~~ l'ordre de l'ordre
 Plus l'ordonnance est ~~de~~ l'ordre de l'ordre.

1. Wzrost - 1,70 m. ciężar - 65 kg. ciężar - 65 kg. ciężar - 65 kg.

Kedy kapany vlnu: 3. marec



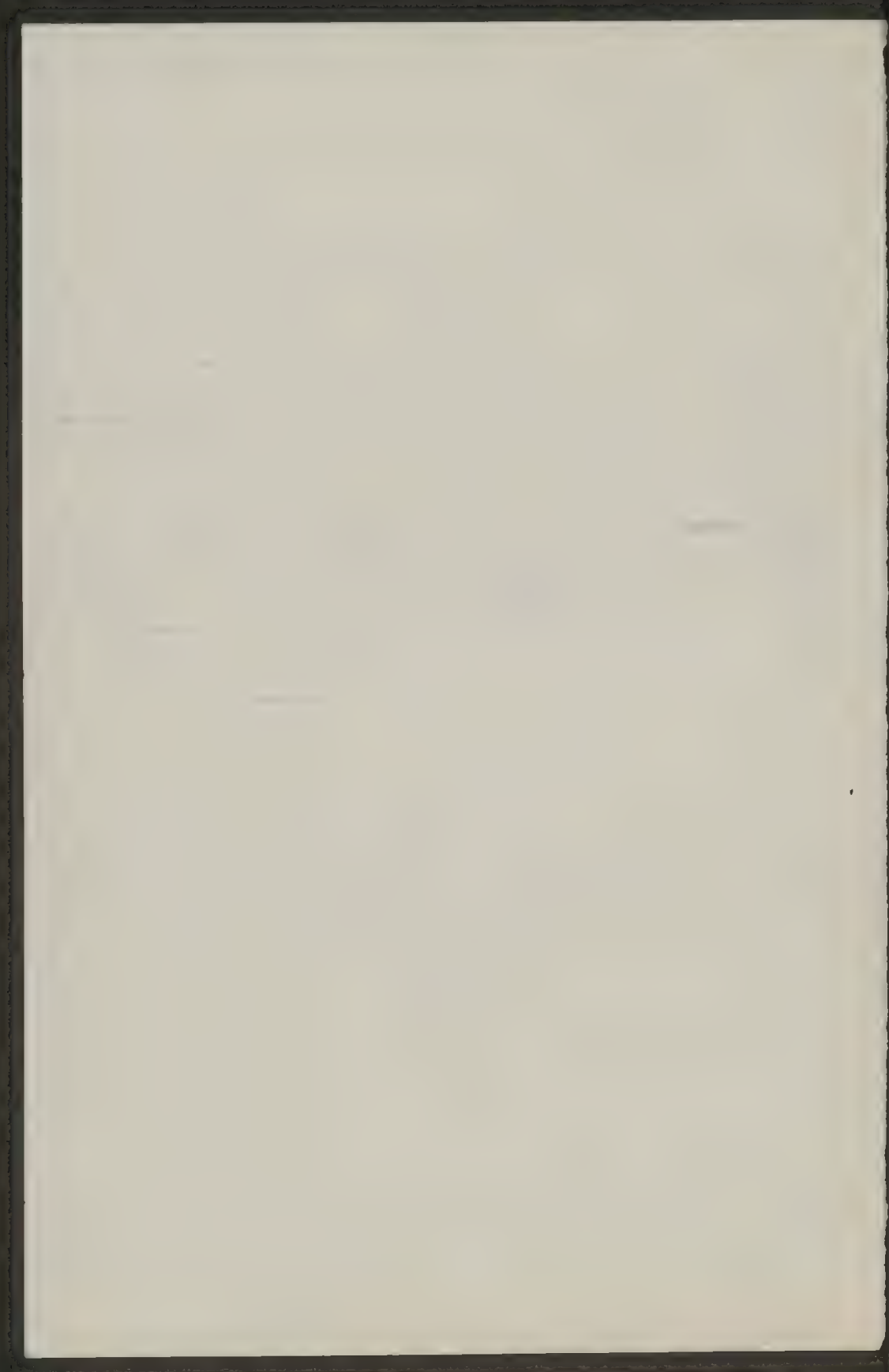
18.

y co^{to} wielkości
jedynemu ~~mnie~~ niemi; co ułata,
Na los pona. y przeszedł w przeciwnie.
~~To jest & jest & pójść do jedynego~~
~~Jest najwymagalnym, gdzie mieszka nadzieja~~

~~Próbę wykonać pierwszy samost. zimowy~~
 Hestę modyfować, białe i nie stracać,
 Istnieć radzić naśladać

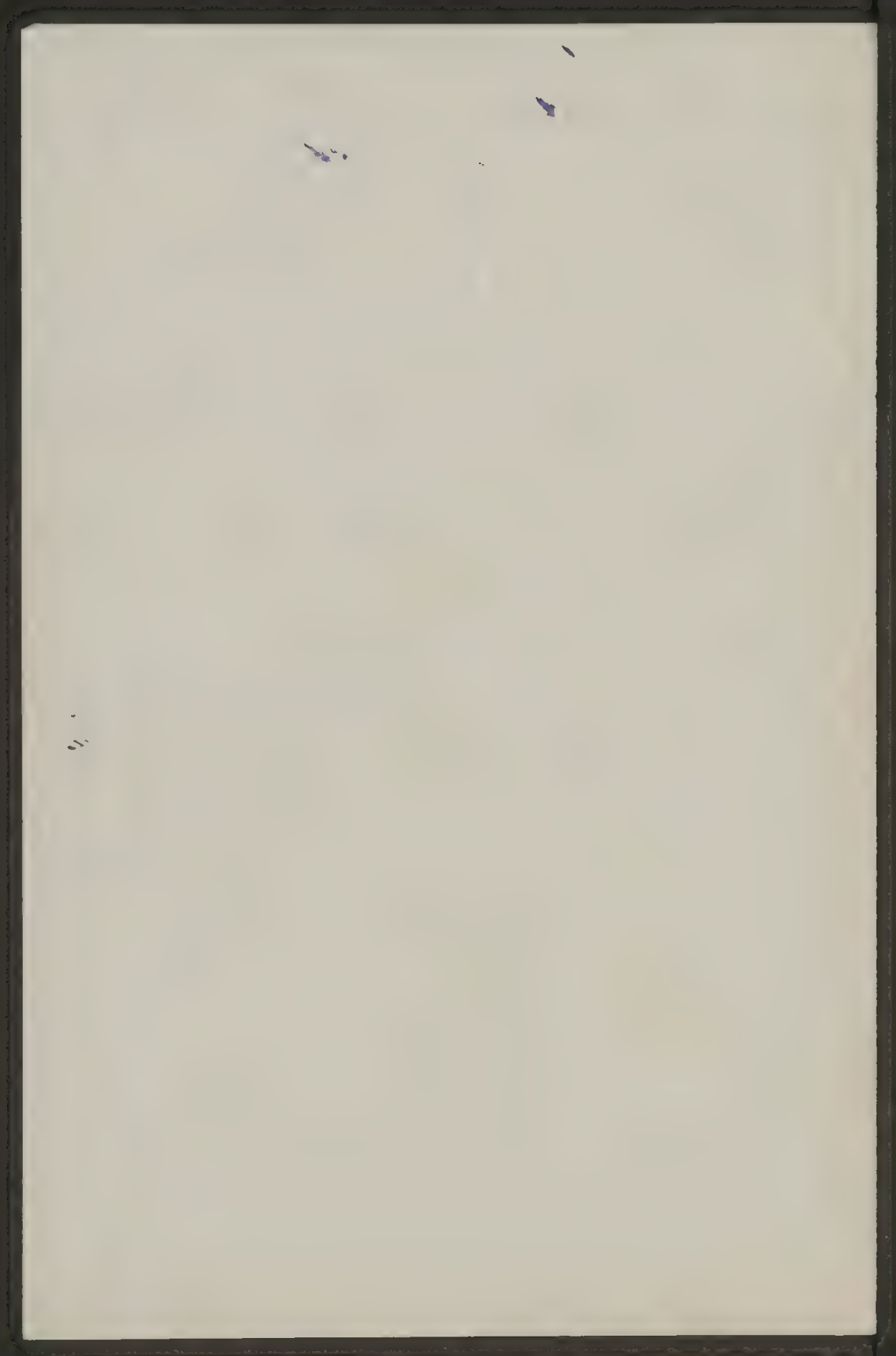
11. 12

Cicho. i' ko po równiej, po drodze.
 Jeno ja tu skargami nawodzi.
 Jeno ja, ok w te pole korane,
 Którz martwe me serce wygrane.
 Zycie grado i' boleń i' Trani
~~Łaz~~ ~~Łaz~~ Łaz, tymi słazami strumieni
 Ok' gdzieś wrywkie rozniedo pod drzew
 mi tylko skargami nawodzi.



Klady mędy, klady mędy
 Między dusze nasze,
 Ty wieś sam, Kocham cię
 Tęś sumi cię kocham...

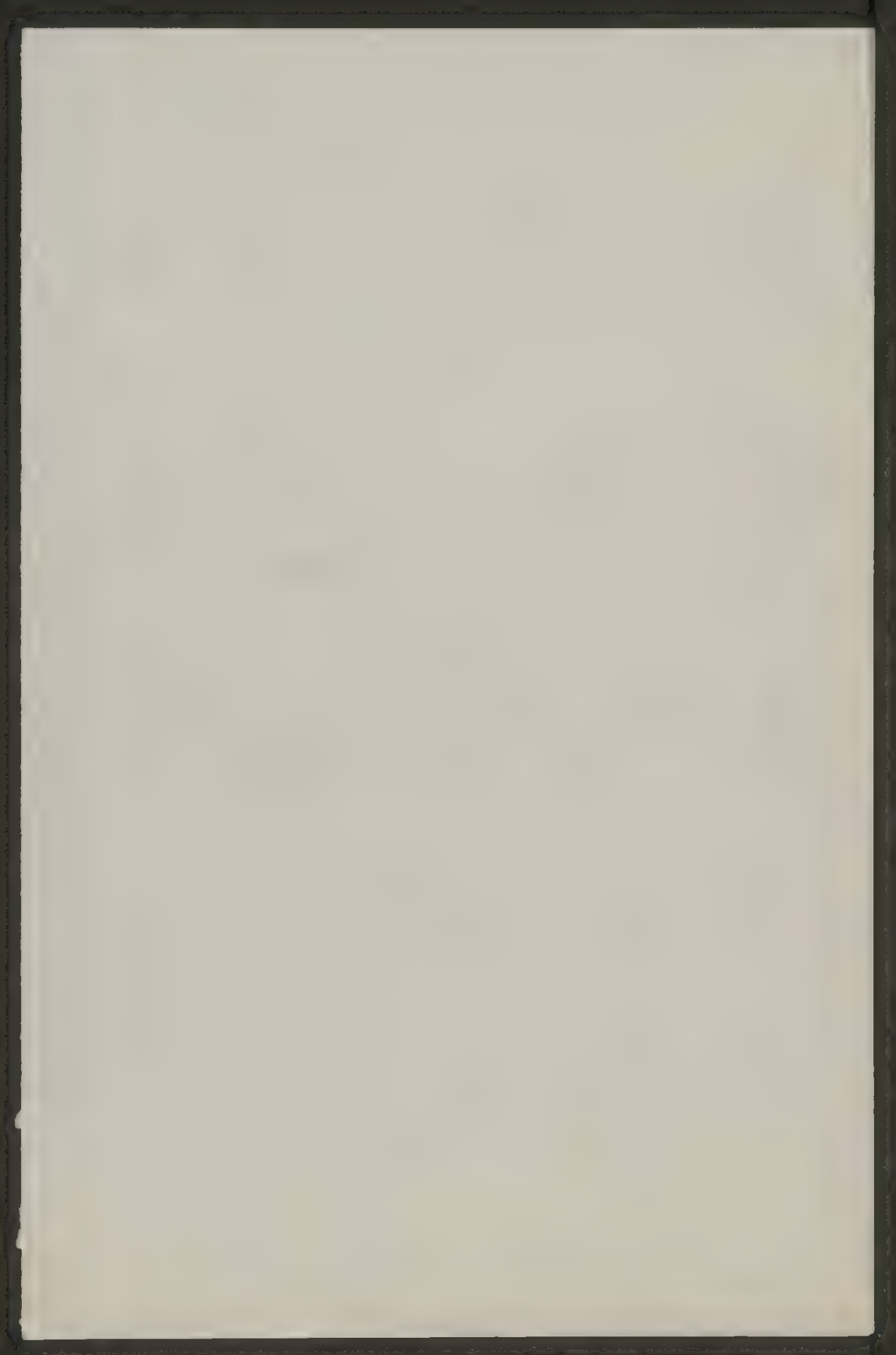
Ciemna - by, ciemna by
 Odchodzi w dal... w mrokach...
 Kierca ból.. w ocrach by
 ... Jaki cię kocham two kocham...



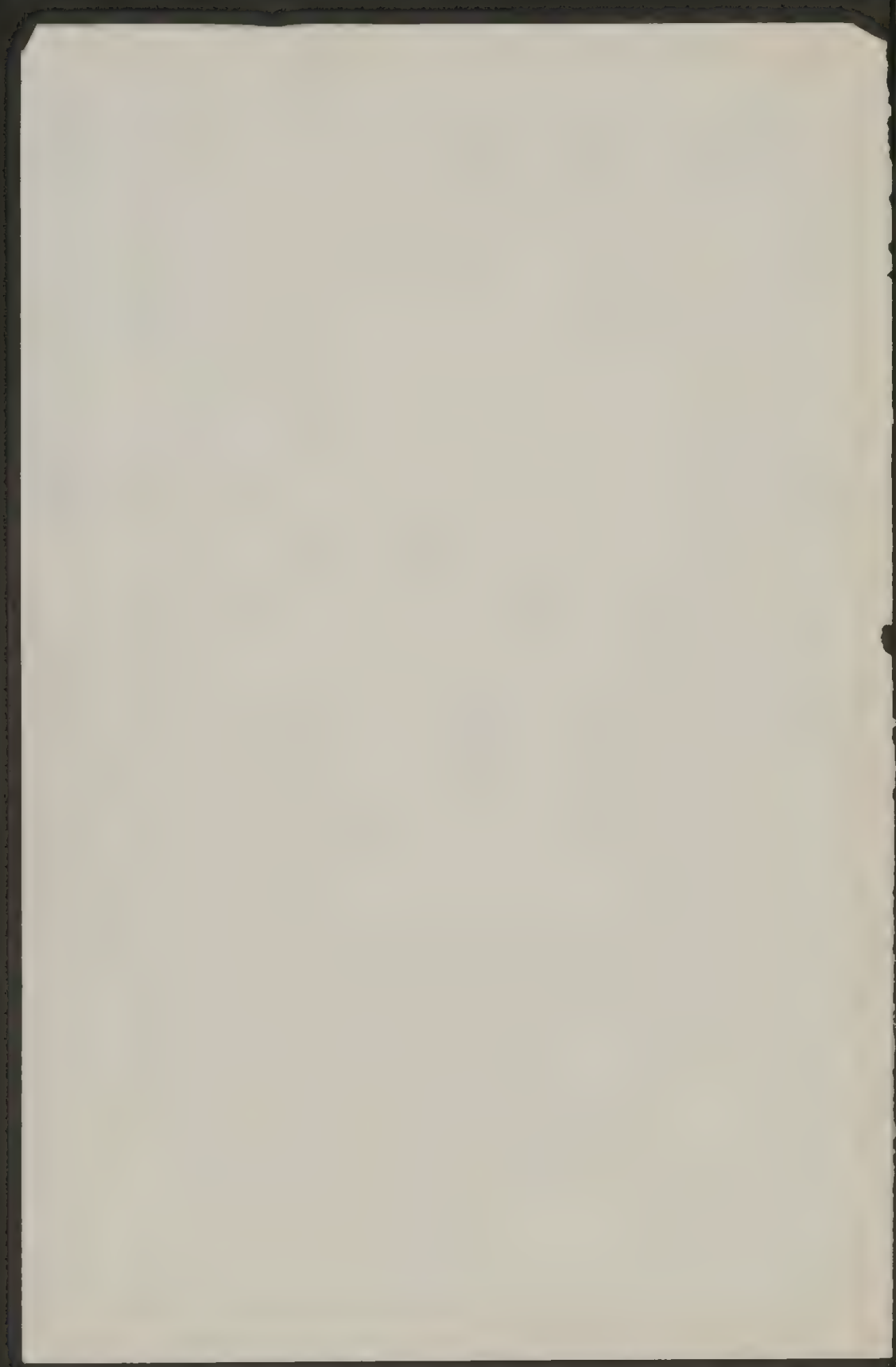
Jeszcze się, czyż nie w śnieżnym
Gimnazjum; — — — ^{koło} ~~sk~~ słońca może wciąż ^{kwitły}
Droczym się, stworzyc —

... Wrócić tuć do świata,
Ktoś na stopach na białym stole...
Tę sam... w oddali, od innych odcięty,
Skrył się w sobie, jak wino przed

Tężym, czemu ludzka twarz od bólu blednie...
Tężym, jakiej prawdy w życiu padły usta.



Miłkła dłoń, brada,
 W sercu ból gości,
 Dusza czeka
 Ładkiej litości.
 Chyba cię coś
 Imię twoje wejrzenie
 Faustka wokół
 Ból czy marzenie...
 Dobra dłoń, brada.
 Ciężko cię woda,
 Ciepły kawał podaje
 Z głębi poświęca.



Czyli świat cały jest - czyli tylko chory...

Czyli świat cały jest - czyli tylko chory?...
 Skazane struny, nowany bieg rzeczy,
 A wszystko gnije się... : tamci... : płacze...
 Jako gadanie zeschłej rybnicy.

A wszystkie łosem swym całone tworzy,
 A wszystkie w światłość chęć - jak miłość.
 - Gorycz się lepi, - jęd śmiertelny rzeczy,
 Cięż się przed brzośną wysawa kolory...

Ciemu tak? czemu? radość widzieć pragnę,
 Ołbr spokojne, białe, gładkie chodu...
 I dźwięk może ku miłości nągnę...

Ciemu tak? pytam, - a paczka wokoło,
 Włók z odpowiedzi nie przychodzi skoro..
 Czyli świat biedny czyli tylko chory?...

47
Za posram drew, +
Za miody Tak
Za niebo to bōżki'sue...
Ofiarę moję z moich ręk,
I szwardę pracę moich ręk
I wszystkie chwile exerytue...

Usta na twoje usta
 Oczy w twoje oczy

Ty mówisz: ponad tobę,
 świat ba'm się dostoczyć.

Aż mnie? -- Dawna, Dawna --
 Otworła czerwone brama...

~~Stech!~~ ^{stech} Usta! usta twoje...

Chyba razem -- a ja sama...

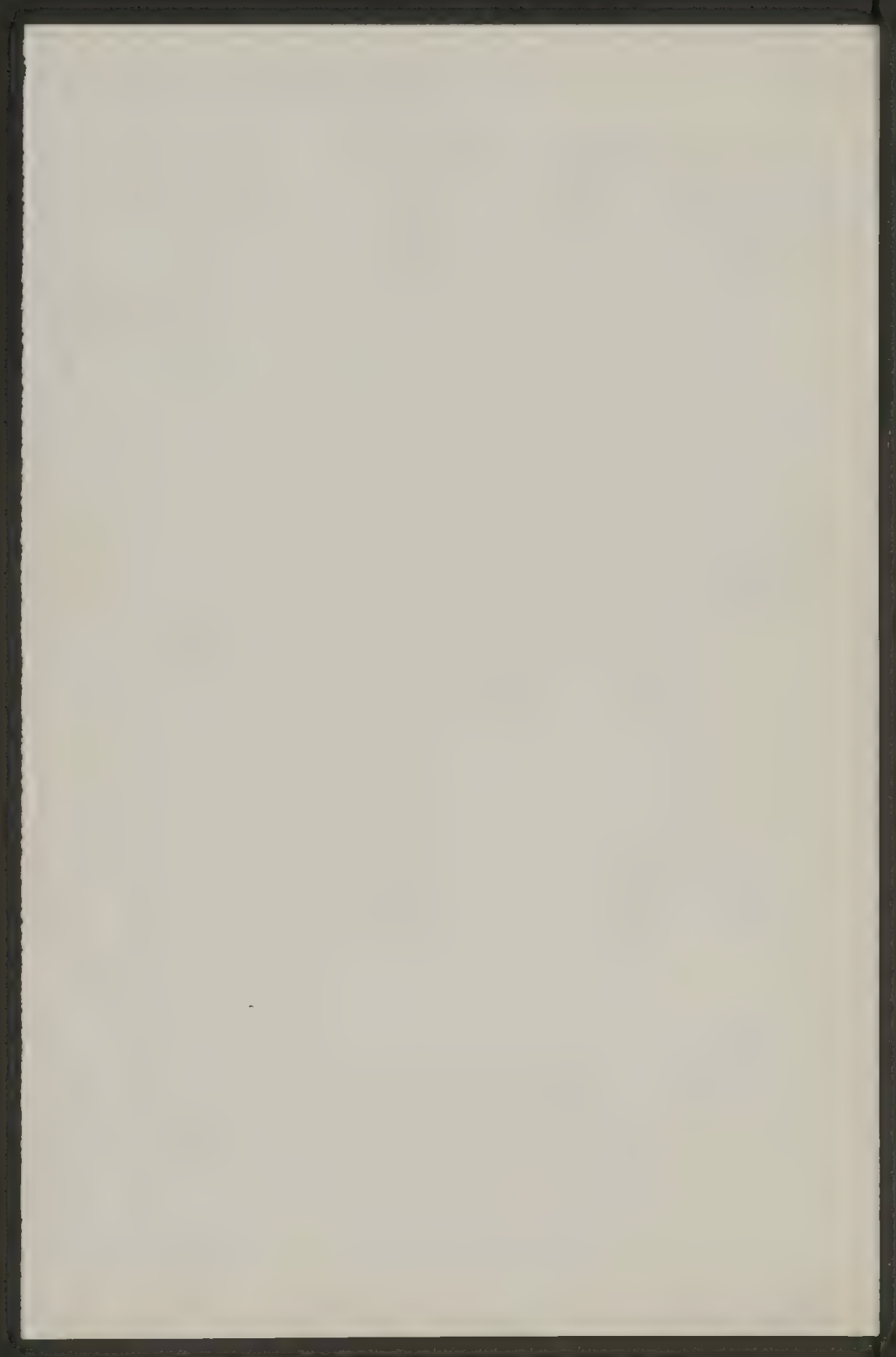
Two serce -- patrz w serce,
 Dotknęły moje ręce.

Jest mi ciepło... Dobrze... zadowolony
 ... I moje... -- Stoję w nęce...

I dąga... i skry się... bali...

I kryć się: wierz! wierz!...

Ty wołasz, fatygare moje
 ... Chyba miły -- w pustce serca...



51
Z Verlaine'a.

Ch bękit nieba tak jasny

Czysty i miły...

Ch drzewa cudnie konary

W górę strzeliły...

Ch drzewy w jasne niebiosa

Wiosną i gładz...

Ch ptaki na drzewach siedzą,

Pisni śpiewają...

Łaniaś', mój dobry, mój,

Życiowe cary...

... Z cennij solalno ^{przystępną} ~~biegłą~~

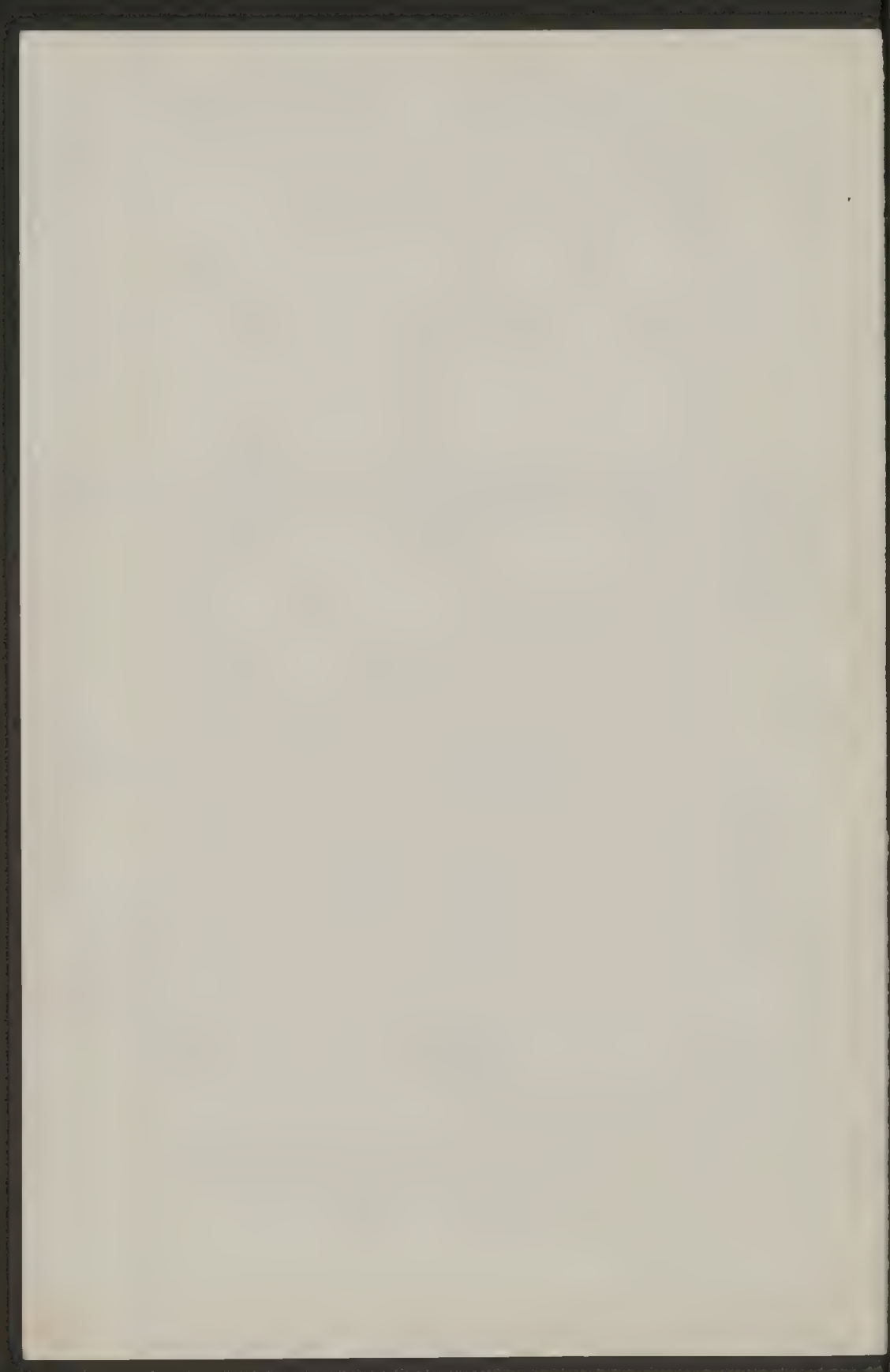
Chciotowe grawy...

Tedzi jāt, łobid, ałowiscu.

Takuy, rātoru?

Ch gżdzi spdynd, nādziej

Łowiscia i wiosny?...



92
Ck komur' ja s'piewam ?...

Ck komur' ja marę ?...

Ck komur' Fry mozi

Spotyraj's za towary ?...

Ach! komur' - to serece .

I serce... i boli... ?

Ach! komur' siz kwiaty
posypig z mej' doli ?...

Prunij's dnieu jidau ,

Przechodzi godzina ,

Ck nic siz nie konczy...

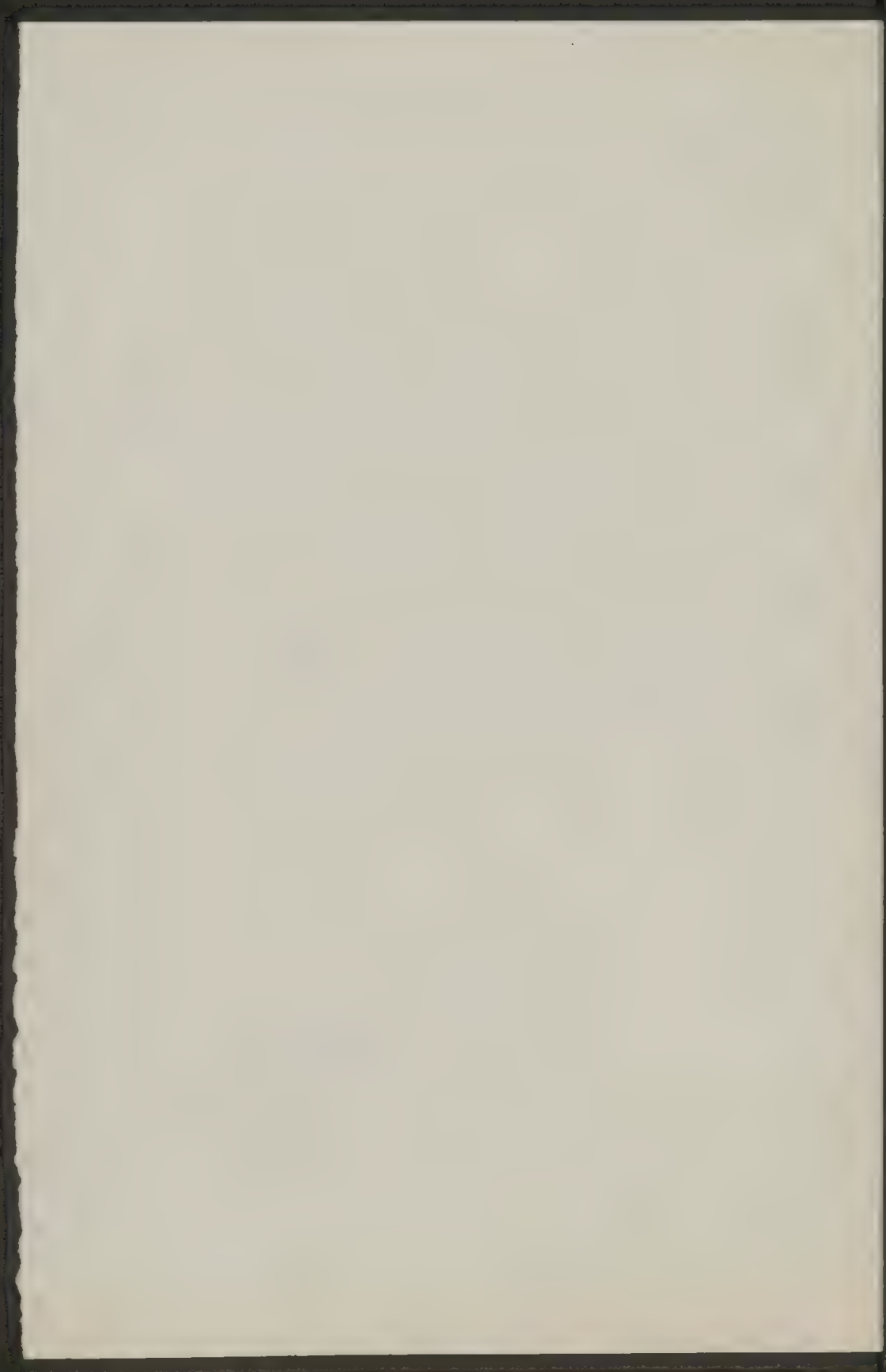
Ck nic nie raczyna .

I nic siz nie smuci ,

I nic nie mereli'...

Spytaj's da godzini

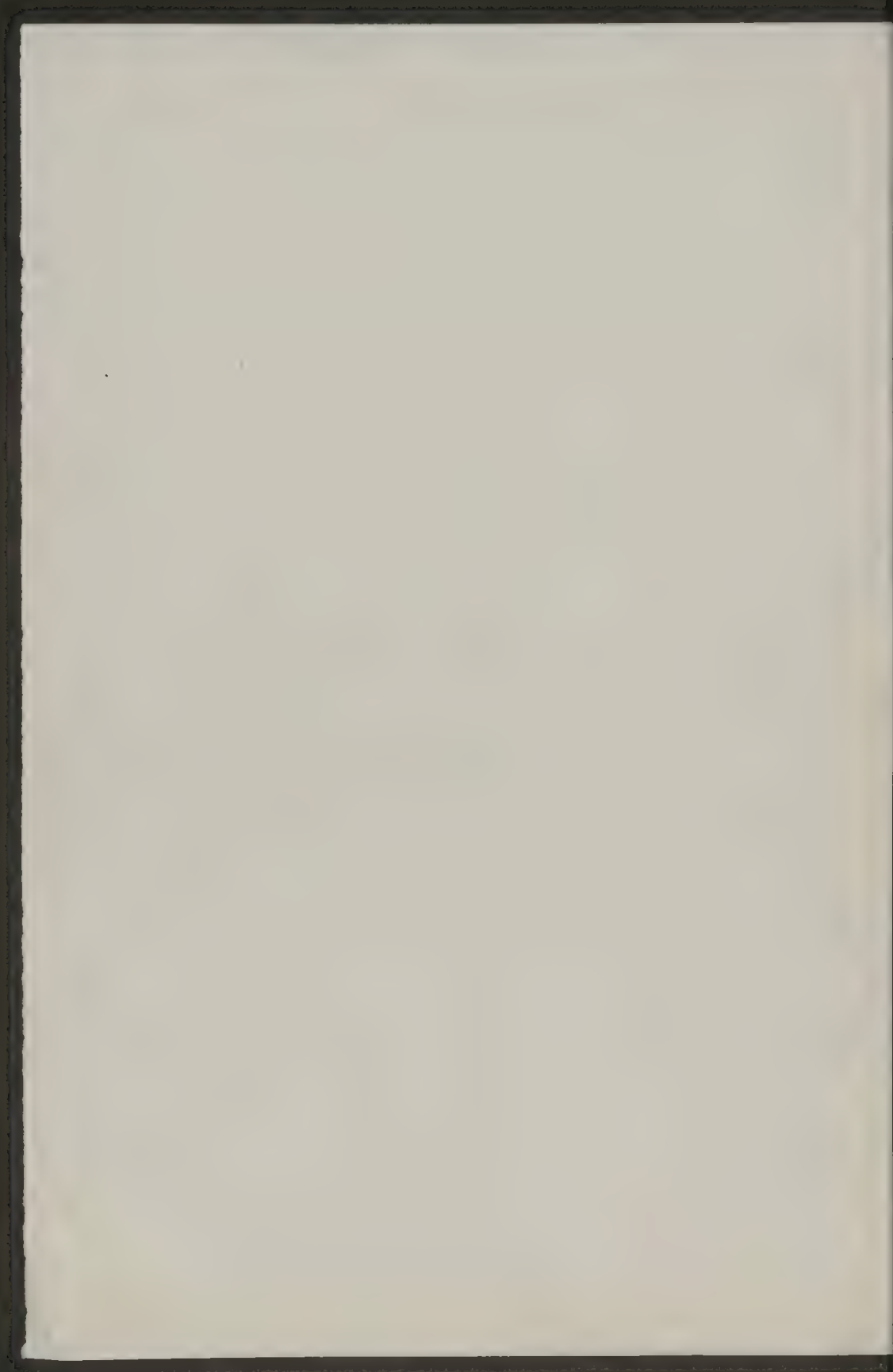
Co zycia toziceli'



Щедай, живе мисли
Як епохоне оны...
Знову верою етаті Паху
Діси'ї скриву мислю...

14. 18.

Mgiew nawiało, mgiew nawiało.
Owa dolina, tej na czołg,
Po dolinie mgła się wlece....
W ciurkie serea, smętek ciera....

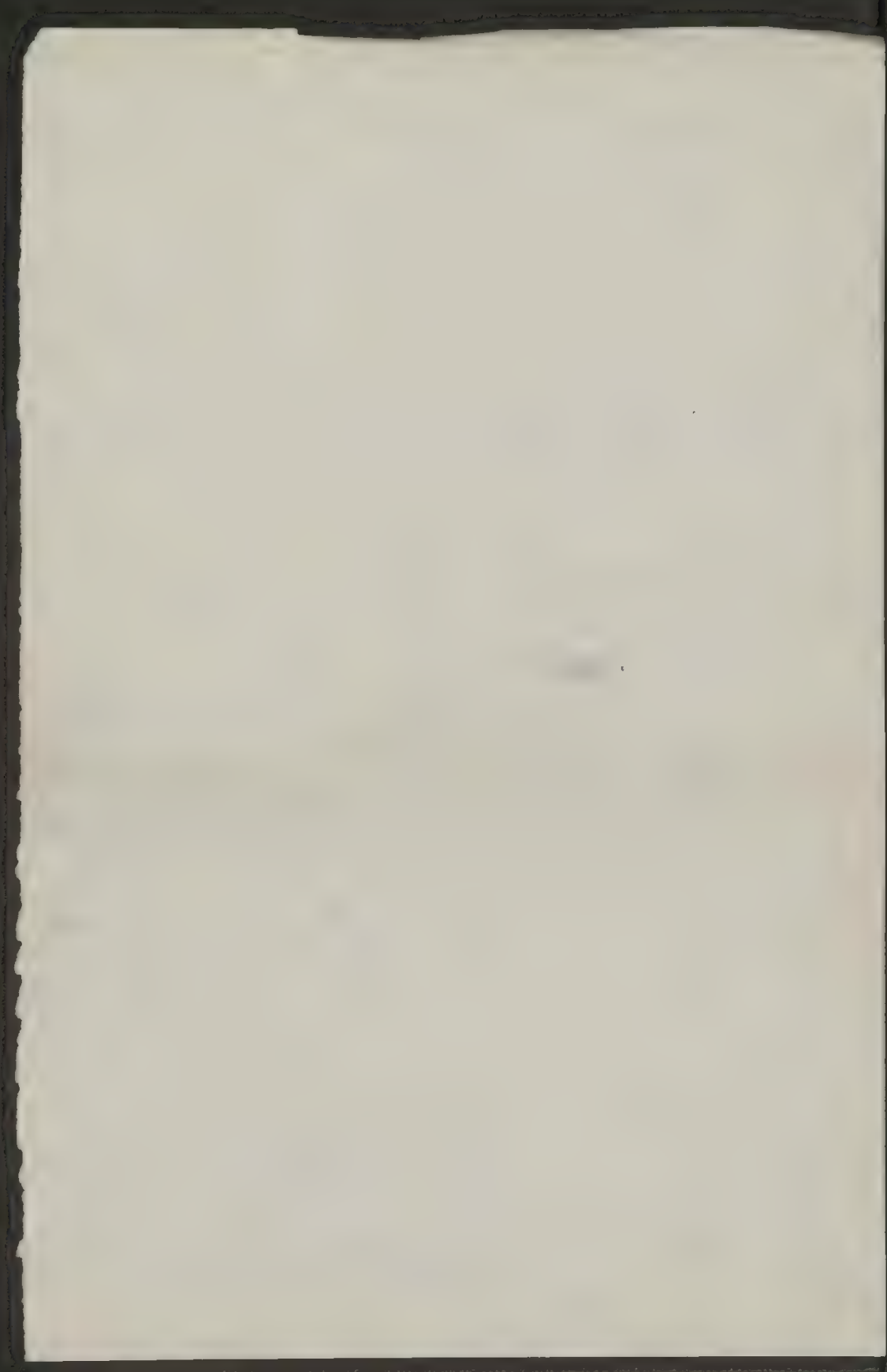


85
Ofok cos' iis staji.
Cos' druje w koto
Imielek przyziada
Ola moji czoło...

Imielek mi siepos
Biate paciore
Ola szladych uskach
O karga jiu sercy...

~~Imielek~~
Cieram iu stary Je suis triste
Ola moji kce... et je pleure,
Y nie mie cypius. Et je pleure sans
A staji... raison
Et je chante, et
Osi, iichante,
Ola paura et
Biele danc...

Et je chante et je pleure
Sans motif sans raison
Va! s'écoule mon heure
Va! passe ma chanson...



Liedzy sobie, córko moja, Daleko od Ciebie,
Prze w białych topis wieisk, oczy topis
w niebie,

W moim sercu ptomyk wiecznie, ty wiec
córko, gotna,

Chciej tuu sobie dobra będie, dopa
mój ci' koch....

Amat sreotki, o'wiat daleka,

ty yduj' w o'wiat drucna.
Hodennic ^{w dpl} gniaz odbiegła ta pa
dobaka strona...

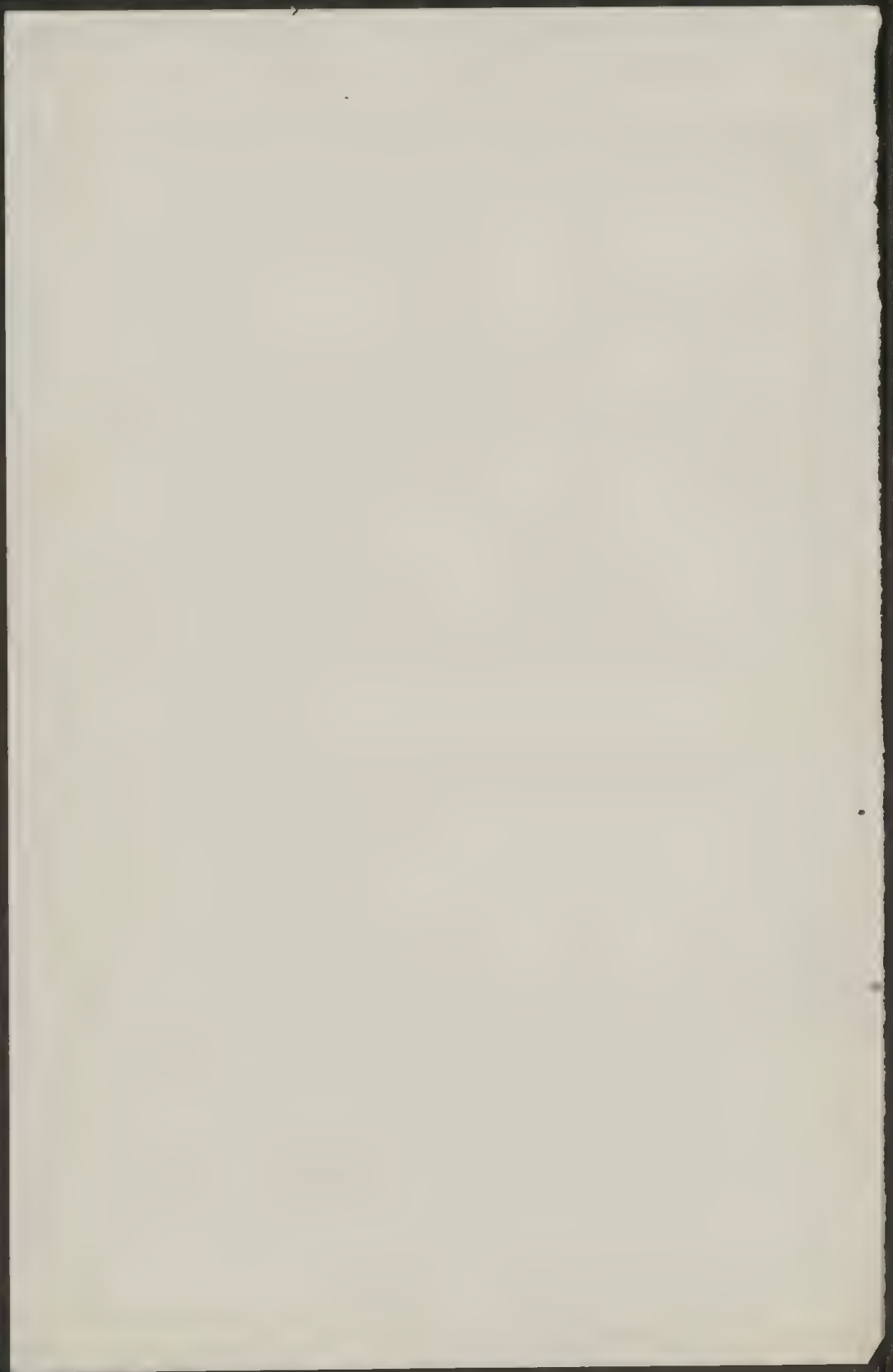
Ja kie dxiwne lubekie ryce,
- glosa moja ciwa.

Ja nie nie wiem co ty dziejs...

bedz' córko srogo'liwa.

Twoi budy, wiec, na praco,
w mojej druzladie

Fry nich, serce moji drisce
codziennie na kladno



lit

2th Ktadzie...

Piorę w ręce, piema kwaj, micio powię,
kane,

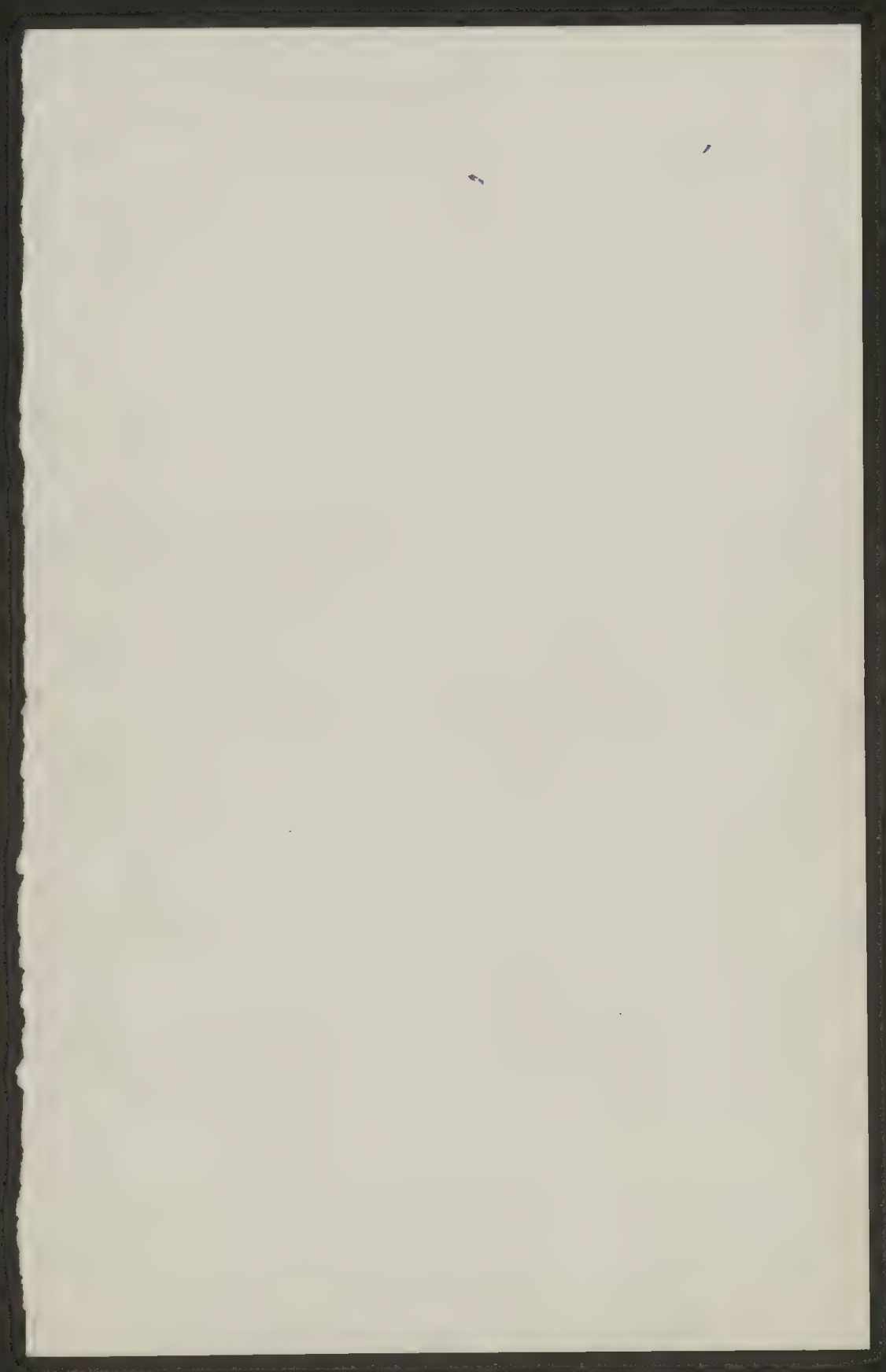
Chyła, czuj, czuj, cōtko, serce two
Kochane...

Błogosławisz jakieś mioc, potęgi
i dale...

Do koda przyne, przyne jakiejś dźwię
fale...

Ja nie nie wiem, nie ja nie wiem
tylko ^{rozmowa} jakos' czuj...

Bydź i zdtowa cōtko, cōtko... cōtko
two cadyz...



Na wprost duszy, na wprost serca krew,
Wszystko kłótniowy śmiech wodzi i noc,
Zaświat miśk sławo brzocho trupy
Na wprost duszy na wprost serce krew
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc.

Wszystko wodzi śmiech
Wszystko wodzi śmiech

Na mogile polskiej inieje,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc.

Wszystko wodzi śmiech
Wszystko wodzi śmiech

Ok. W rakt okieci kre, jak pociąg w dół
Śmiech wodzi śmiech wodzi i noc,
Śmiech wodzi śmiech wodzi i noc,
Śmiech wodzi śmiech wodzi i noc,
Śmiech wodzi śmiech wodzi i noc,
Śmiech wodzi śmiech wodzi i noc,
Śmiech wodzi śmiech wodzi i noc.

Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc.

Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc.

Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc.

Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc,
Wszystko wodzi śmiech wodzi i noc.

25
25
5
5

[illegible]

O! nam potrzebne świętości narodu!

Ku jutru.

Marcelina Ku A. K...

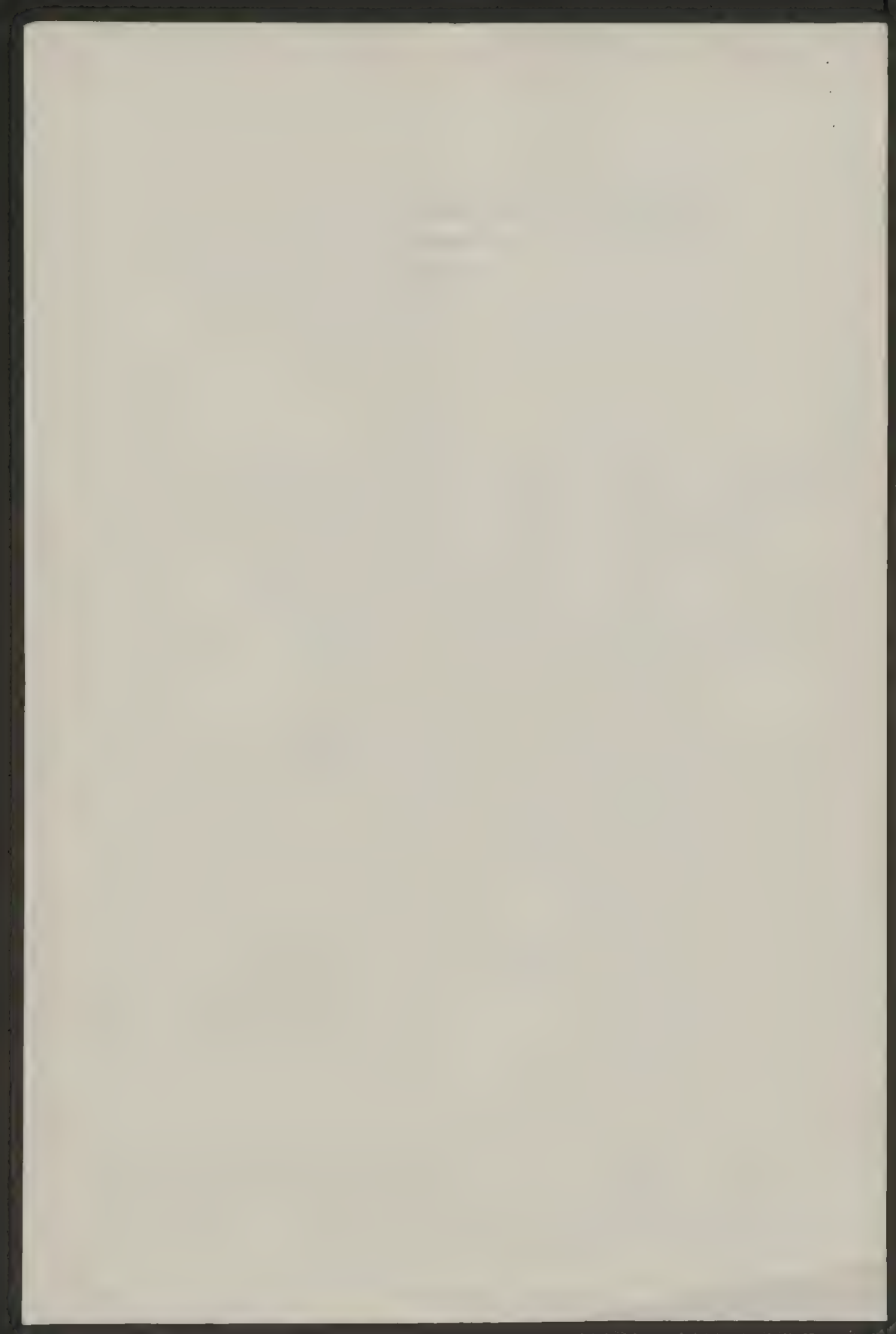
59

O! wam potrzebne świętości narodu,
Bo sami w sobie świętości nie macie,
A więc niekiedy do wspomnień ogrodu,
Leniwą myślą i ręką sięgacie...
Gdzie płomień gorzał - dzisiaj garście lodu,
Zmarłe pochodnie wy ręką imacie,
Bowiem się serce bohatera spali,
I zmrozi w waszej pogrążone fali...

Zowiecie życiem te wasze godziny,
Tam, inne życie ogniami gorzało,
Bolesnych ojców wy wnuki i syny,
Bolesnych matek na was zeszło ciężko...
Ale codzienne je oplwały śliny,
I w dniu powszednim zwiędło i zmałało,
I obcy jemu miecz jak i kajdany,
I one fale krwi wczoraj przelane...

Dziś pod szubienic skrzyp nie rwie się dusza,
Chowa się ona, jako trup, w ciemnice,
W was, i dokoła dziwna, smętna głusza,
Bezbarwne wasze i bezkrwiste lice,
W pustyni jestem - żywy się nie rusza,
A tam, nademną, w górze - szubienica,
- - Nie wiem ja, czyli boleśniejsza męka
Z tego, że zmarła, czy, że pusta ręka...

Mysleć się chciałam w one jedne chwile,
Które są światłem i sercem są które,
Wyczuć je chciałam, pokochać na tyle,
Aby się ognie w duszy stliły wtóre,
Bo w dniu dzisiejszym legać tylko w pyle,
Słońce ściemnione mieć przez prochów chmurę...
I jakby duszę zagubiwszy własną,
W dziedzinę schodzić błotnistą i ciasną...



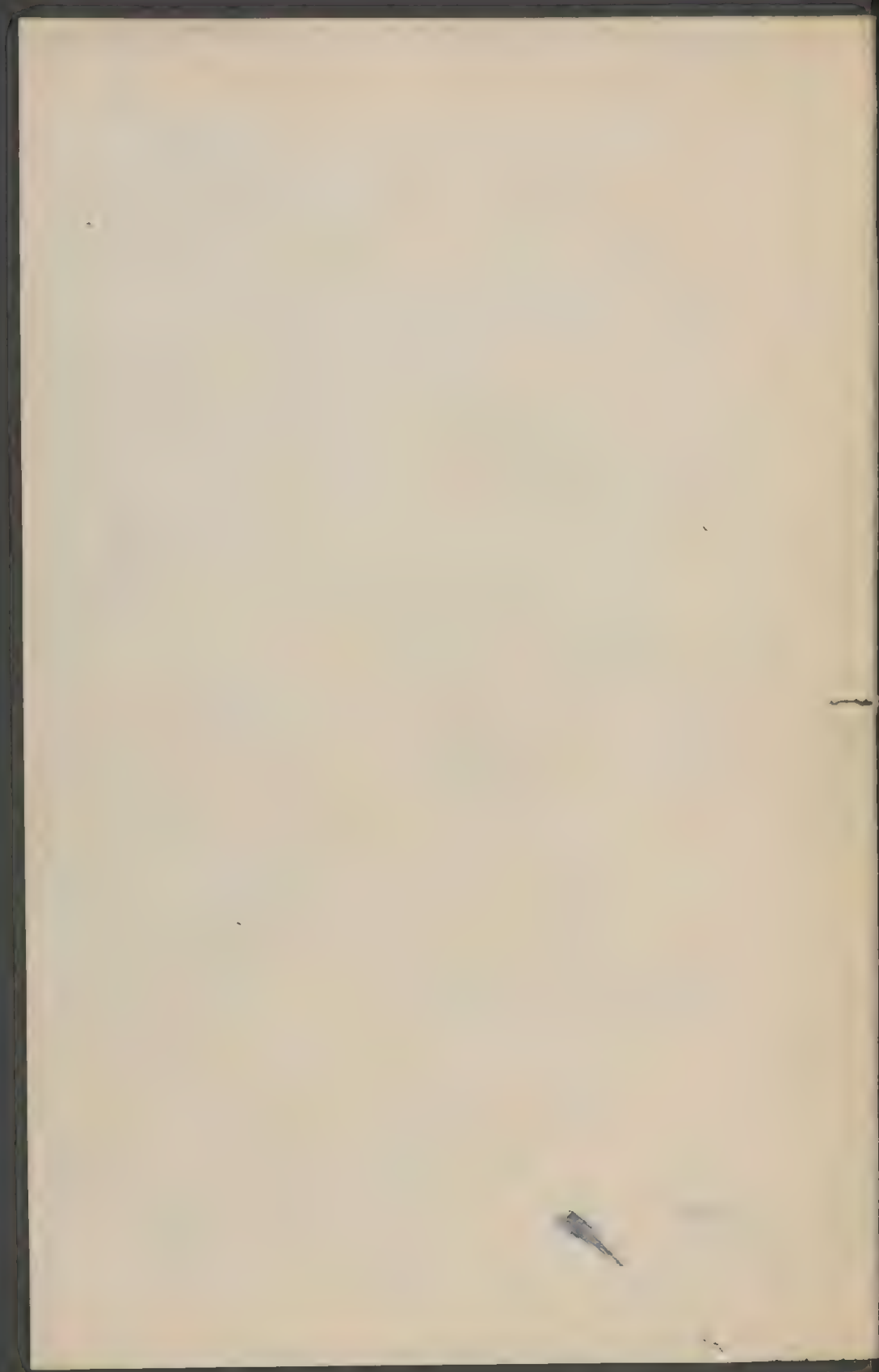
Wmyśleć się chciałam, wyczuć i pokrzepić,
Tak, jak ci inni, co w bólu się garną
Do zmarłych trumny, by świętości zlepić,
Kiedy noc zeszła z swą zasłoną czarną...
- Chcę w ołtarz patrzeć!... jakżeż z kruży nie pić,
I jak nie chwycić za czarę ofiarną,
Jedną przysięgę wyrwać sobie z duszy,
Wolę zdobędę, której nic nie wzruszy!

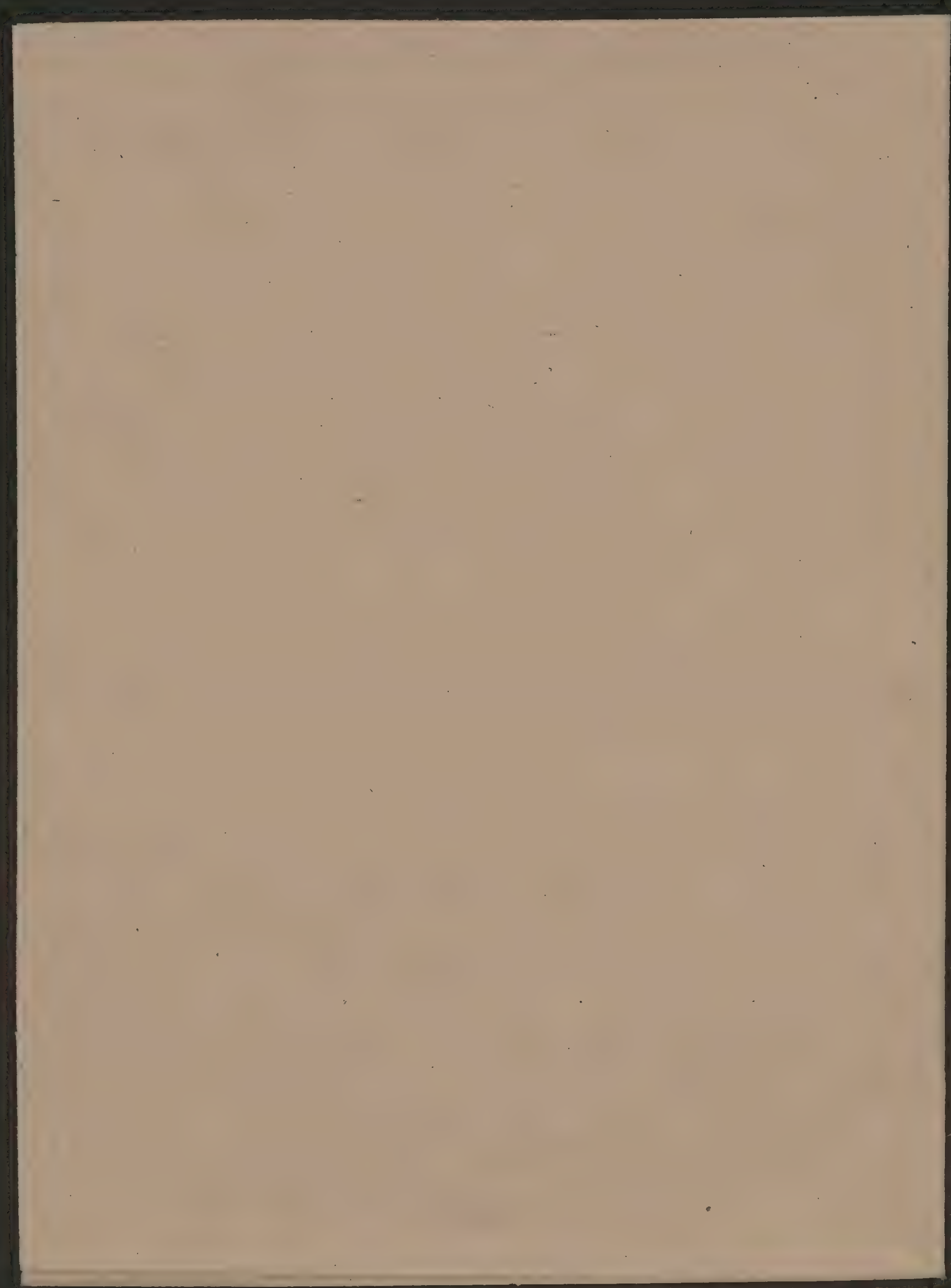
Zwątpienia myśli już dawno raniły,
Zwątpienie sercem już dawno kolebie...
Sny się najświętsze, największe prześniły,
Gorycz w codziennym zamknęła się chlebie...
Wszystkie mi smutki, wszystkie żyzy dzwoniły,
Na serca mego byłam ja pogrzebie...
Ale się jeszcze raz k' nadziei garnę,
Bo wierzę w miecze i kruże ofiarne...

O byle wierzyć! byle żyć z tą wiarą,
Że jutro przyjdzie, które dzisiaj zwali...
O! byle złotą unieść w górę czarę,
Byle nie patrzeć w świat, co się tak mali...
Byle płomieniem ogarnąć ofiarę,
Serce jej górne dać, ramię ze stali...
We własne tylko uwierzywszy moce,
Przed się iść... mroków by odsłonić noce! - -

Marcelina Kulakowska







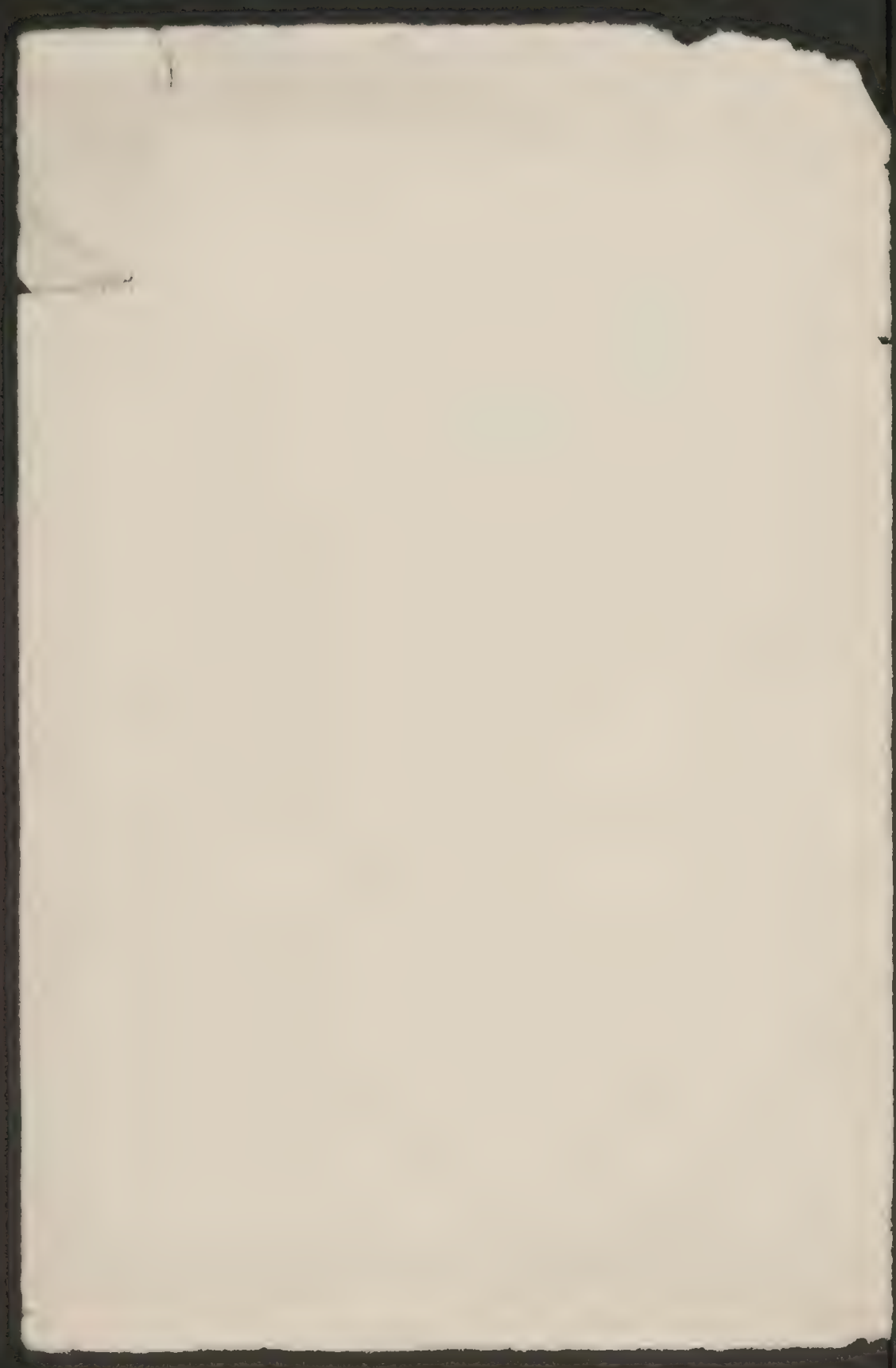
Wodan my friend

My friend



62

Notes in pencil...

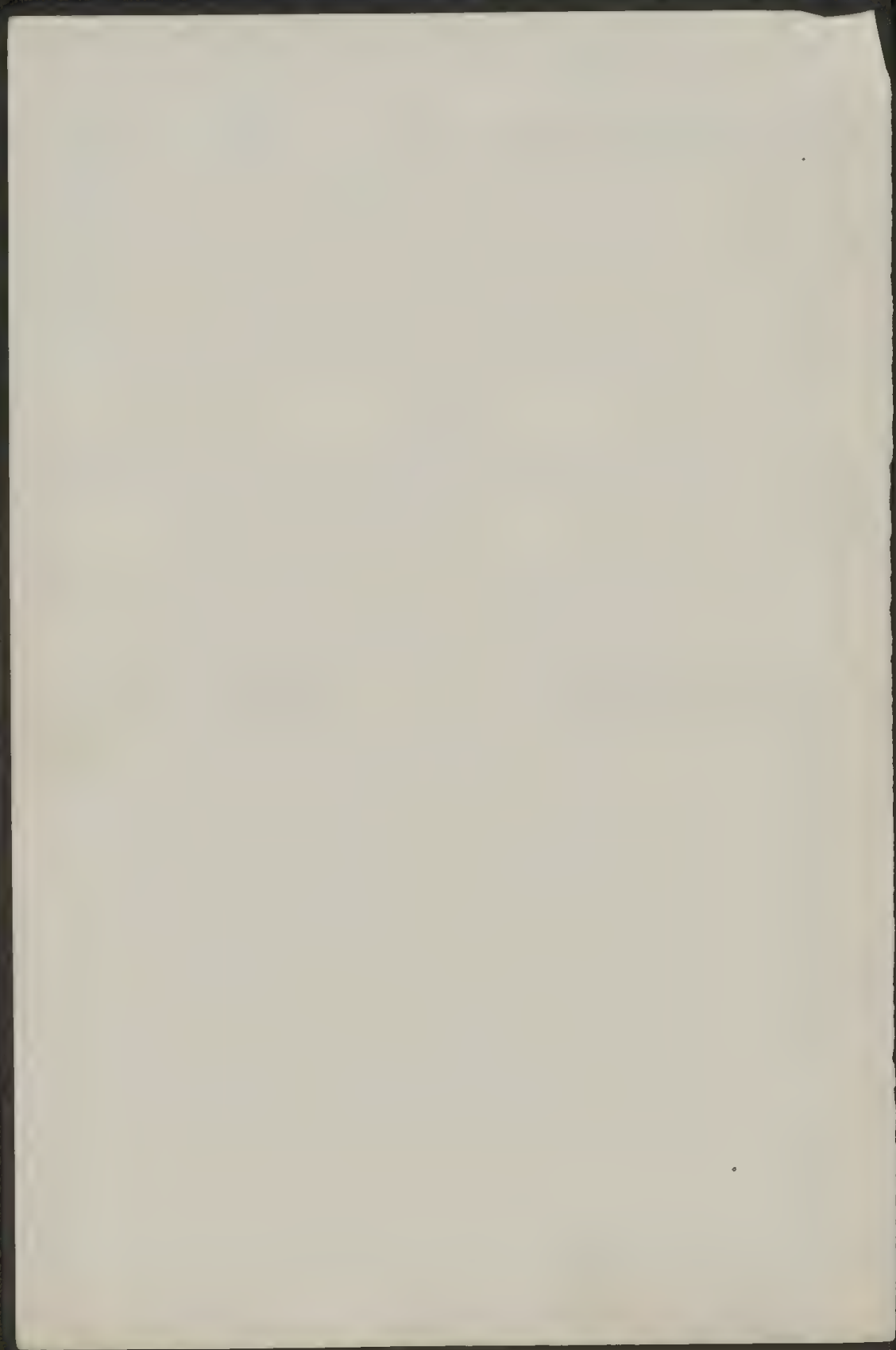


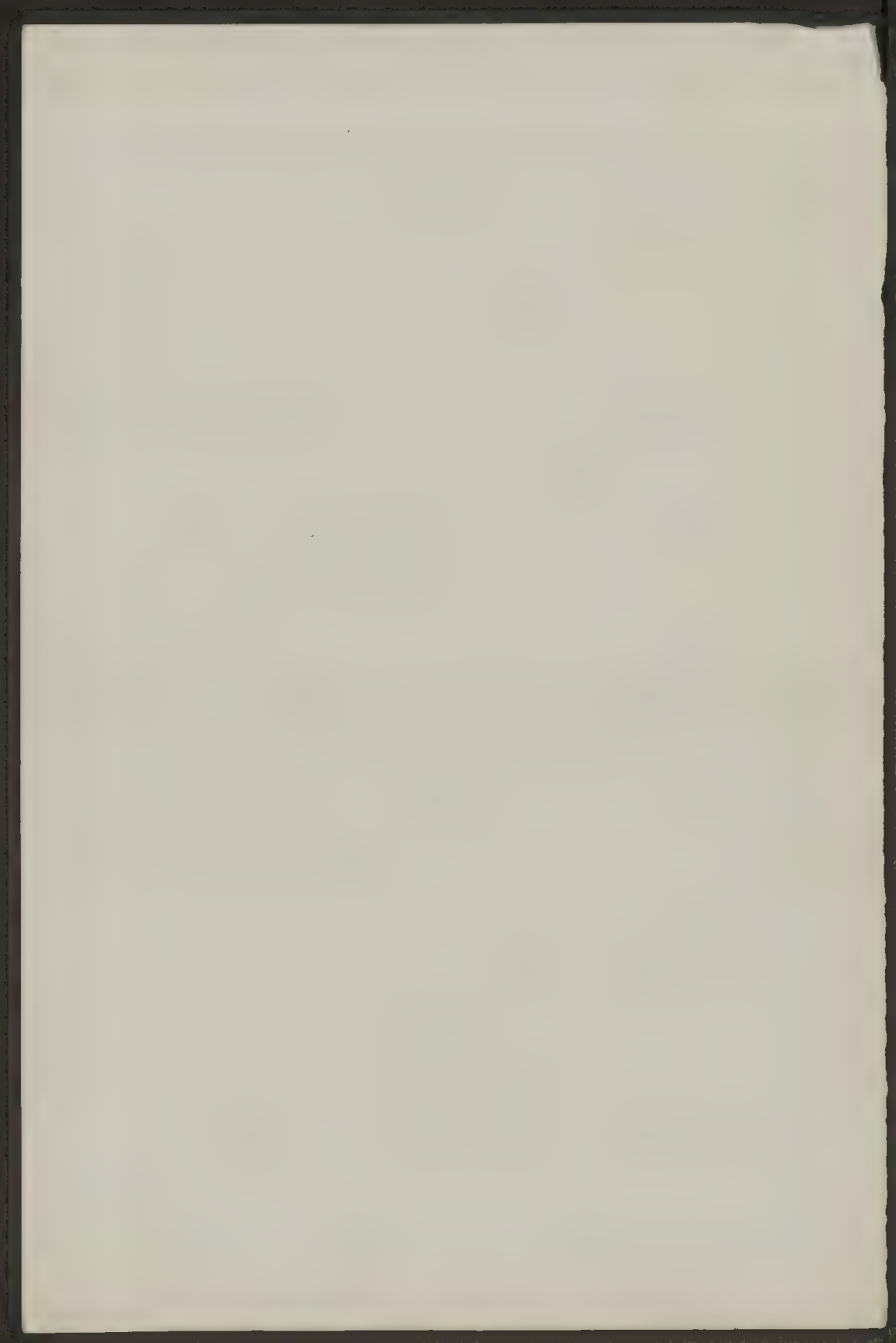
25. 1870. 1871.

Smiechu mi brata! rady gnušyčy rary
 i rady mysl' su-nalečy' pačuchy,
 Smiechu mi brata! — Est kopyci' us s kary,
 Ktohu dy' v rarych metosyčy' duchy,
 Hči vniem ... ja ničnam ... v rarych v rarych
 i rarych v rarych v rarych v rarych
 Sova, a po tem v rarych v rarych
 i rarych v rarych — i rarych v rarych

Hosiane dany: rodrane. a tona
 a do smier' a cenne unie bryga's drowa.
 Wiedy mi serce b'ig, bionie tona,
 Wiedy cię bionie bryga's drowa.
 A tona b'ig unie d'ic e' bryga's,
 a tona b'ig bryga's drowa.
 Wiedy mi serce b'ig bryga's drowa,
 Wiedy cię bionie bryga's drowa.
 Wiedy mi serce b'ig bryga's drowa,
 Wiedy cię bionie bryga's drowa.

Pr. potwornie iście niewiastki.
choćby nawet i walczyły omył -

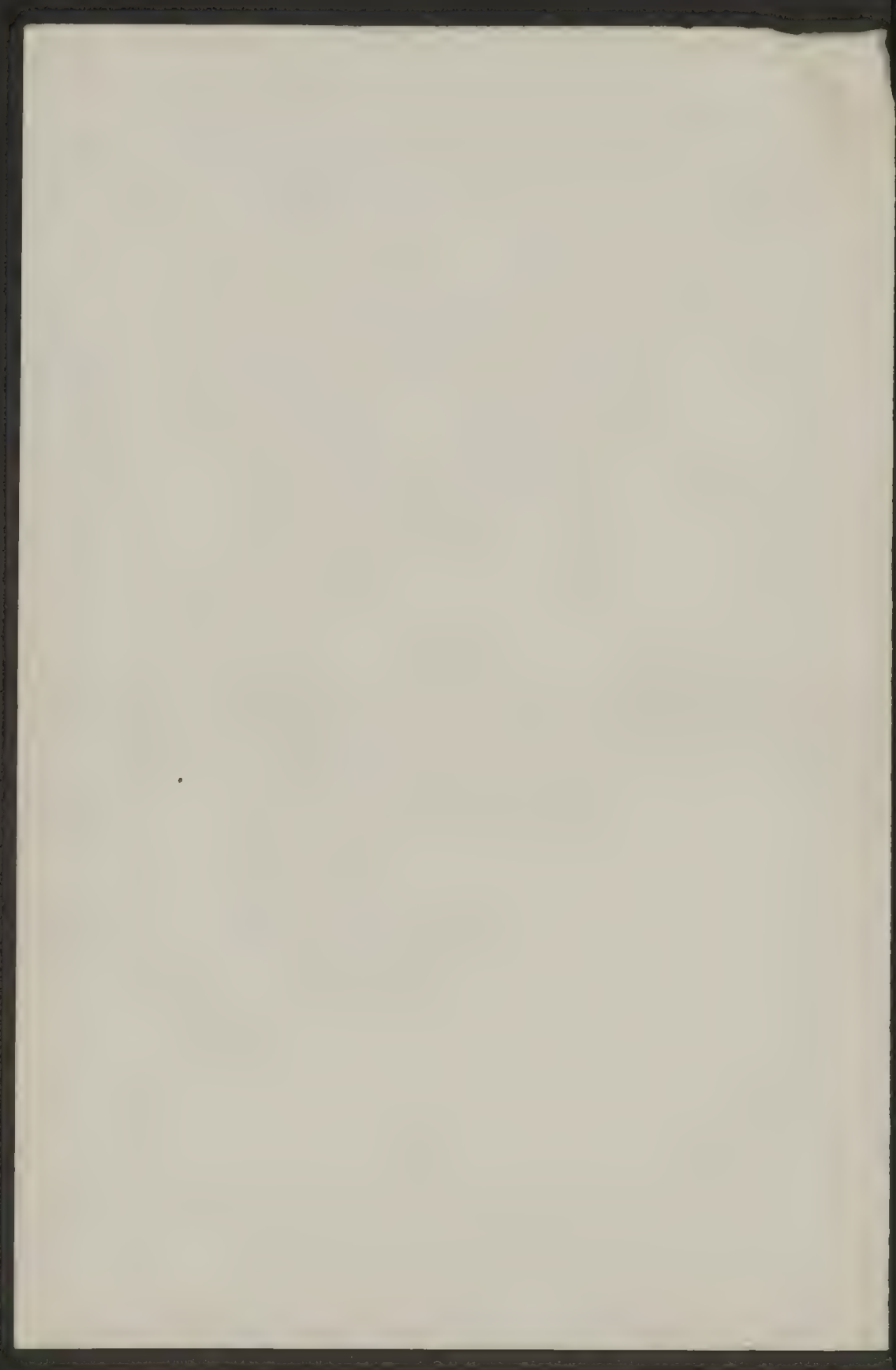




3.
65

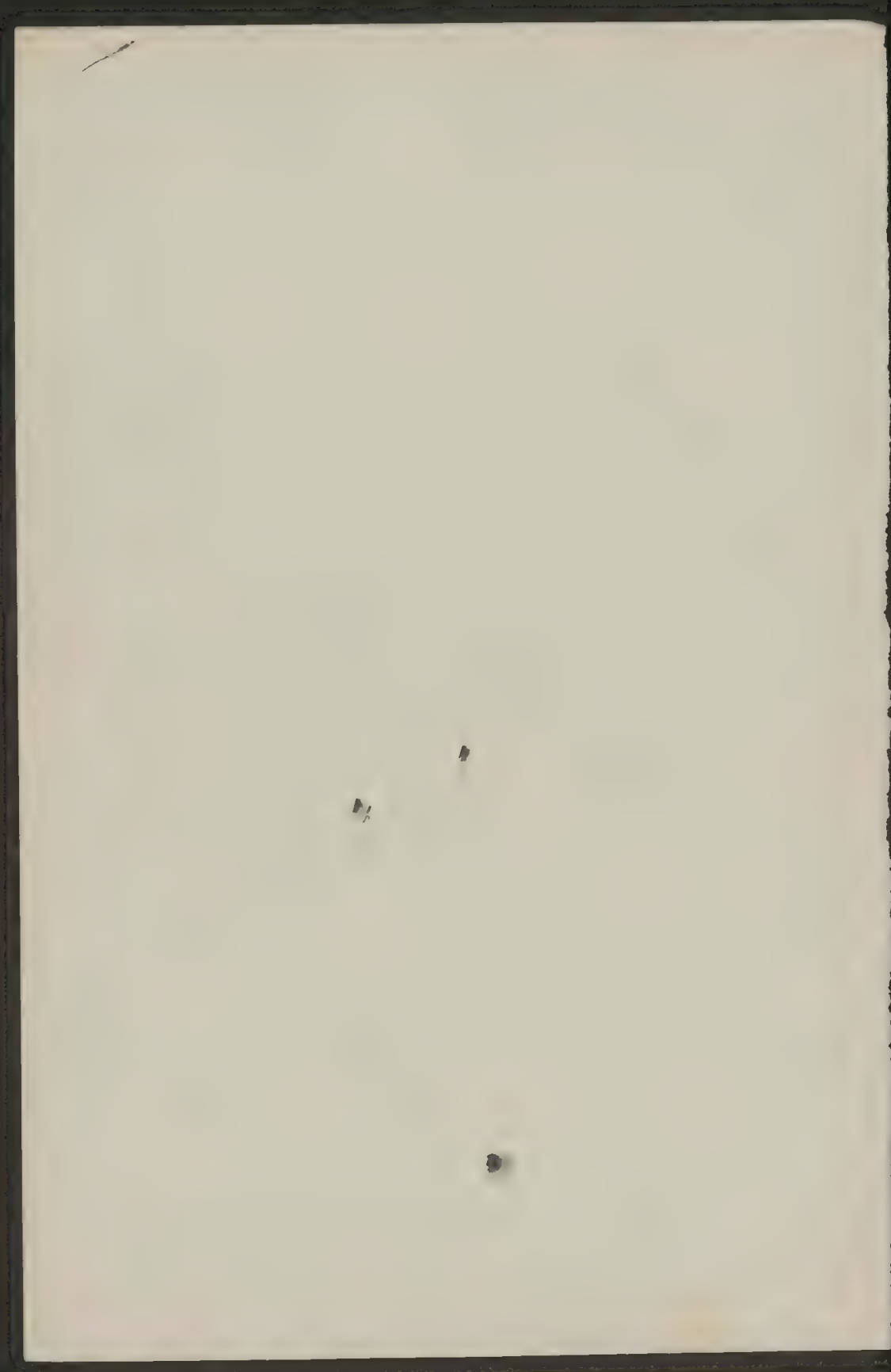
... a very fine specimen of
... !

[Faint handwritten notes at the bottom of the page]



Łta chwila

Casy kęskas, kęskas wka,
 Prodenki w dury umady...
 Żyła śiada, dżęca, śuska,
 Łay z śiawry radość wyjadu...



Съобщение. Сестре азъ съобщавамъ, какъ мнѣ
много интересно.

Et ^{zima} ~~rozkoszami~~ zimnych ^{zima} ~~zima~~
 nie to nośnie bramy ^{zima} ~~zima~~ nam ^{zima} ~~zima~~
 Ciepłe nam stopy ^{zima} ~~zima~~ nieka ^{zima} ~~zima~~
 Topiła mi ^{zima} ~~zima~~ siś a ^{zima} ~~zima~~
 Książki - ^{zima} ~~zima~~ tu ^{zima} ~~zima~~
 kasa...

Spencer tu - ^{du, 'asue} ~~lakie~~ ^{spokojne} mekine
 i' even u kajz, ^{u kajz}
 Spencer tu

Adieu adieu mon ami ! Adieu adieu
 bonjour à tout le monde

*Căci când ai fost
 și puii în stăruiești și ma măs' cămăra
 Căci și tu și eu și nașii și - i me*

Of the above party, —

Ich bécie, cécie, wédzicie
przed nami
A wrać się i kraj kadey, a
nam razum -

Bystawa!

2
Koroni polpocynka tenz maj
chwie
Korpalib' ogniska, z nich teny
gryzie
Kakusdy świat, przed nami
swojego ciśniego ogniska
Kypis' się, wbetnami w podługat
i kraj w popieł
A z tam niami wlec się nuncy
da wencuch

68

Pionka jennina (z Verlain'a).

~~Współ~~
Drogiu Kaniu
Pichyeh spryppet
jenninyeh,
Kaniu serca
Kchwilach Kujich
Wies'mienych ..

Jam znowy
z wessilny,
Oraz znowy,
Na wspomnienie
Dni ubiegłych
za ptaorę ..

~~Współ~~
~~Współ~~ ~~Współ~~ ~~Współ~~
~~Współ~~ ~~Współ~~ ~~Współ~~ ~~Współ~~
Co mi cie.
Jak biec' uwizdy,
Jak biec' maobwy
Jao b'wicie ..

fs,

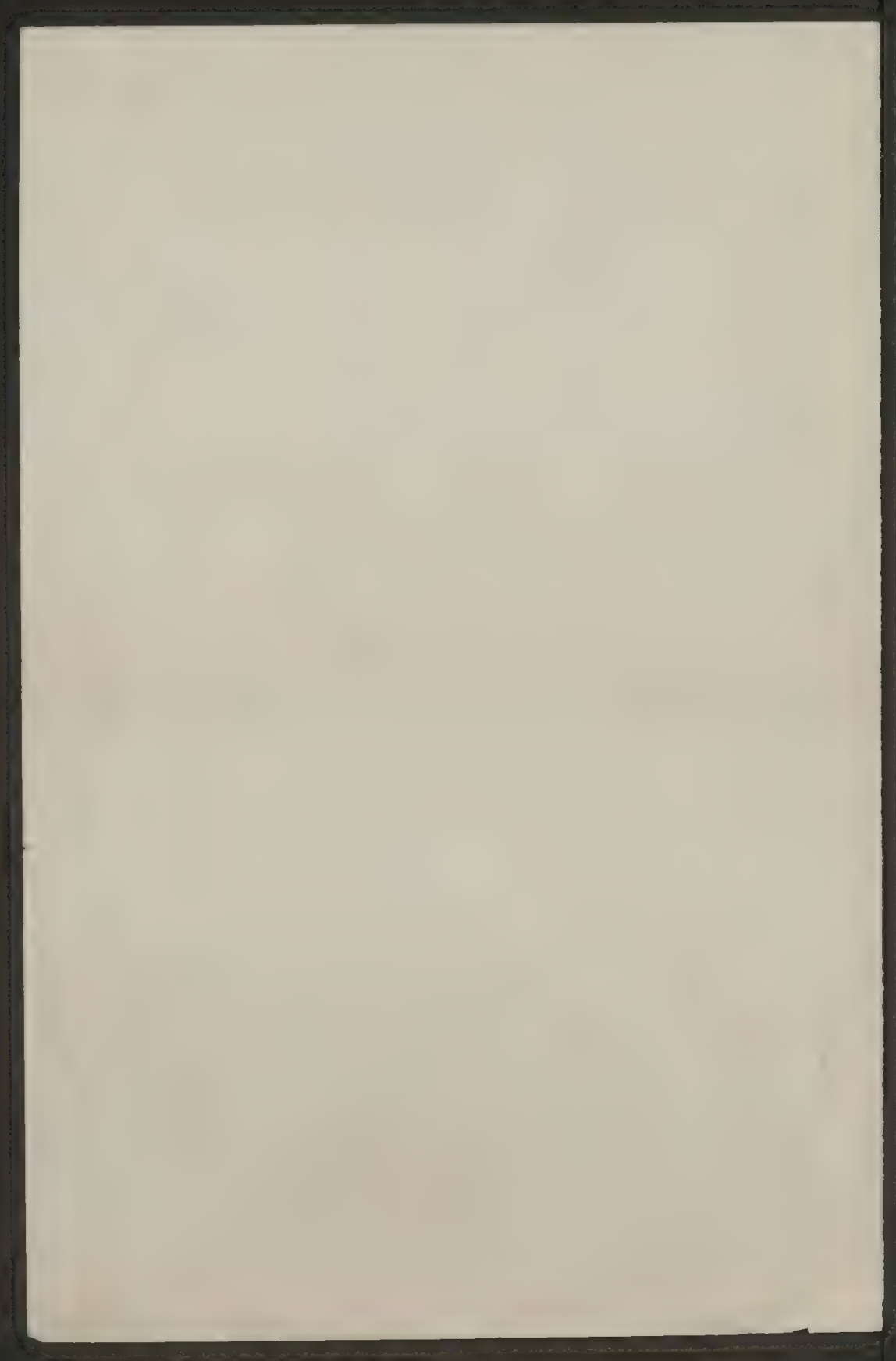
26 lipca
1908.

Skorzęstwy! Komu wzdryka nad czołem
kienie, co języcie ~~z~~ młodością spleciony,
Skorzęstwy! Który nadciągnął wroniony
Cień tygrysa strychniaka nłata aniołem!...

Bo jest i inny... co siadłszy za stołem
kienie łopie w ziewach - męczony.
I pyta: czemu te próchna cłocone.
Wdobycie porzuciło boleć i mrozić?

Skorzęstwy! Skorzęstwie oś jak niepożyty
Bez łota morze... morze i bez dury...
Bez grucha morze... morze i nie s'wizły...

Skorzęstwie! Kogutały kłopot, co się
I wiato nim mieć, że w ziewach ^{rozkony} doś.
I tyle z niego. - że jest pydant ^{spadnie} u
duie...



Ludzie podobne sercu i podobne duszy
~~Sto~~ jak Janow Kłonek na ziemi i
 Długo Kłonek

Albo ten górę wznoszą ściany swą brzo-
 Gę i wicher je pochyla swą potęgą

Albo ich tam indziej podobni i idący
 Jak tam Kłonek ogrody z fajerwerkami

A nich może w górę strzeli jeden wódz
 gromady

Jeden wybija, jeden może przynajmniej
 na nie Kłonek

Kłonek nie pałanie do Kłonek
 -- A ludźmi ich serce z miłości w ludźmi
 jedne przymyś gromady

Pokrewne sobie, ale nie broniące
 monotonię broniące

Powstały stół - gą nie wiem
 lecz co to jest miłość

I powstały co to jest miłość
 i powstały co to jest miłość

Повторяе echo - глас еchem si
stage

Y nie maie ni' niiego,

h₁



easy!

4/10/5!

my

1

Secretary

~~Żywych~~
 O! z czołw męskich ubij' się w potęgę,
 w potęgę,

Ze łunących gwiazd zbieraj promienie
 promienie!

Przed sobą, patrz, a światę widzisz
 krzyż.

La łobz, edyer, grobowe już miłere
 Ach! cóż ci bracie, cóż ci wykawac' trzeba,
 Twym ciż kim mdołem - i gdzieś ci' szuka
 chleba.

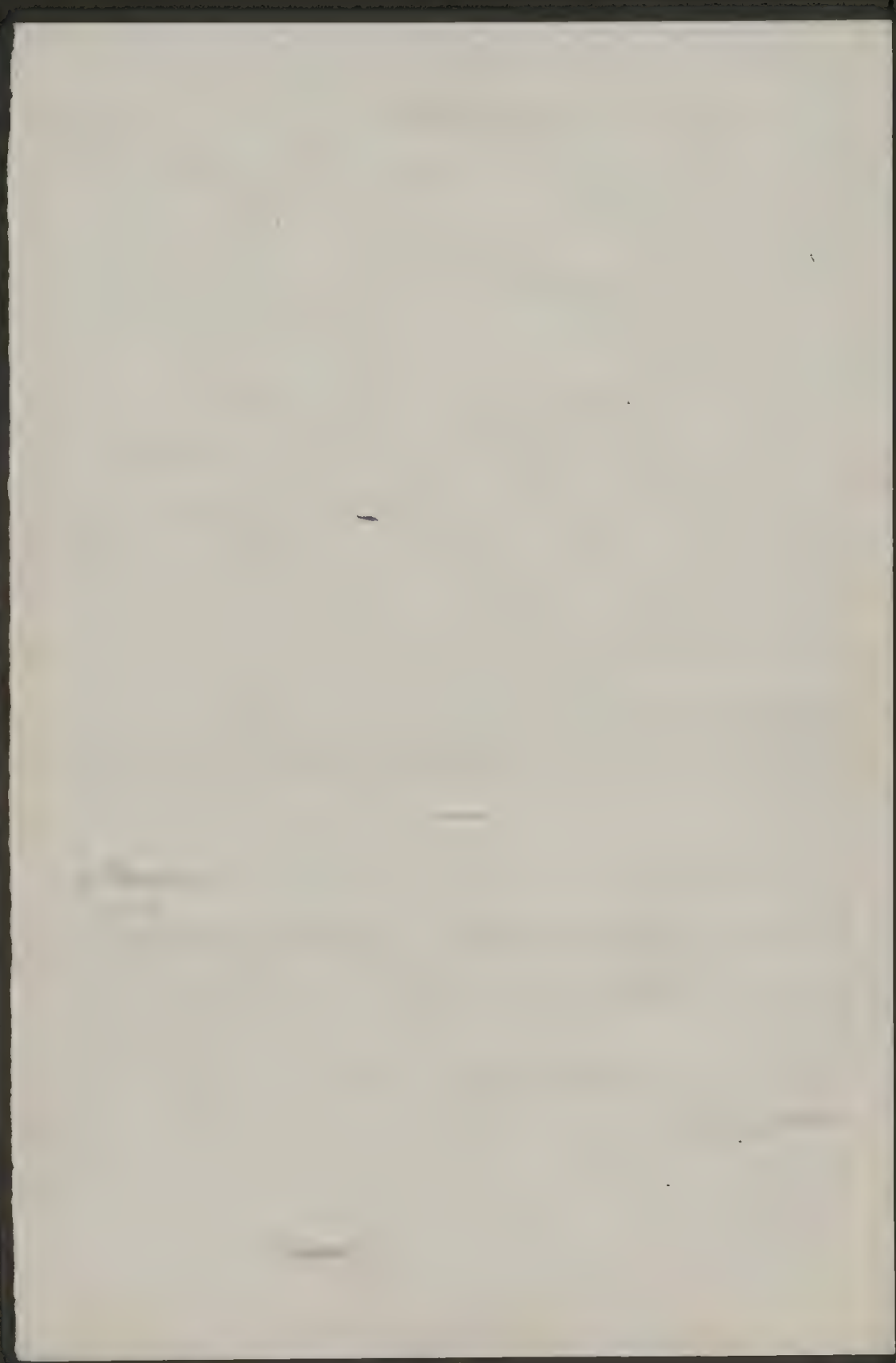
Na swoich zwieszonych, rozpiętych strzyżach

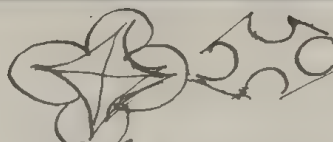
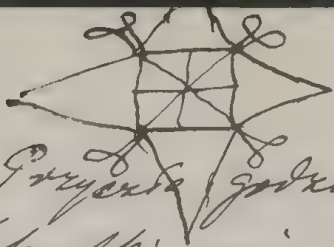
Hafce, Hafce kciady, srogie, wycoń
 Widna, widna, upiory, po czarnej wiozcie się
 Ach! gdzie ten kord - co ^{gdzieś} ^{nieśmi} ^{as} w

Ach! gdzie ^{ten kord} ~~ten kord~~, która rannica k mi
~~Przed sobą~~ ^{konstancja} znaki oddane, upiorne twara wybrze
 I duze w życia tam ciśnie i życie się ^{rozciąga}

Ach! acie - acie z uduchach martwi.

is... ..



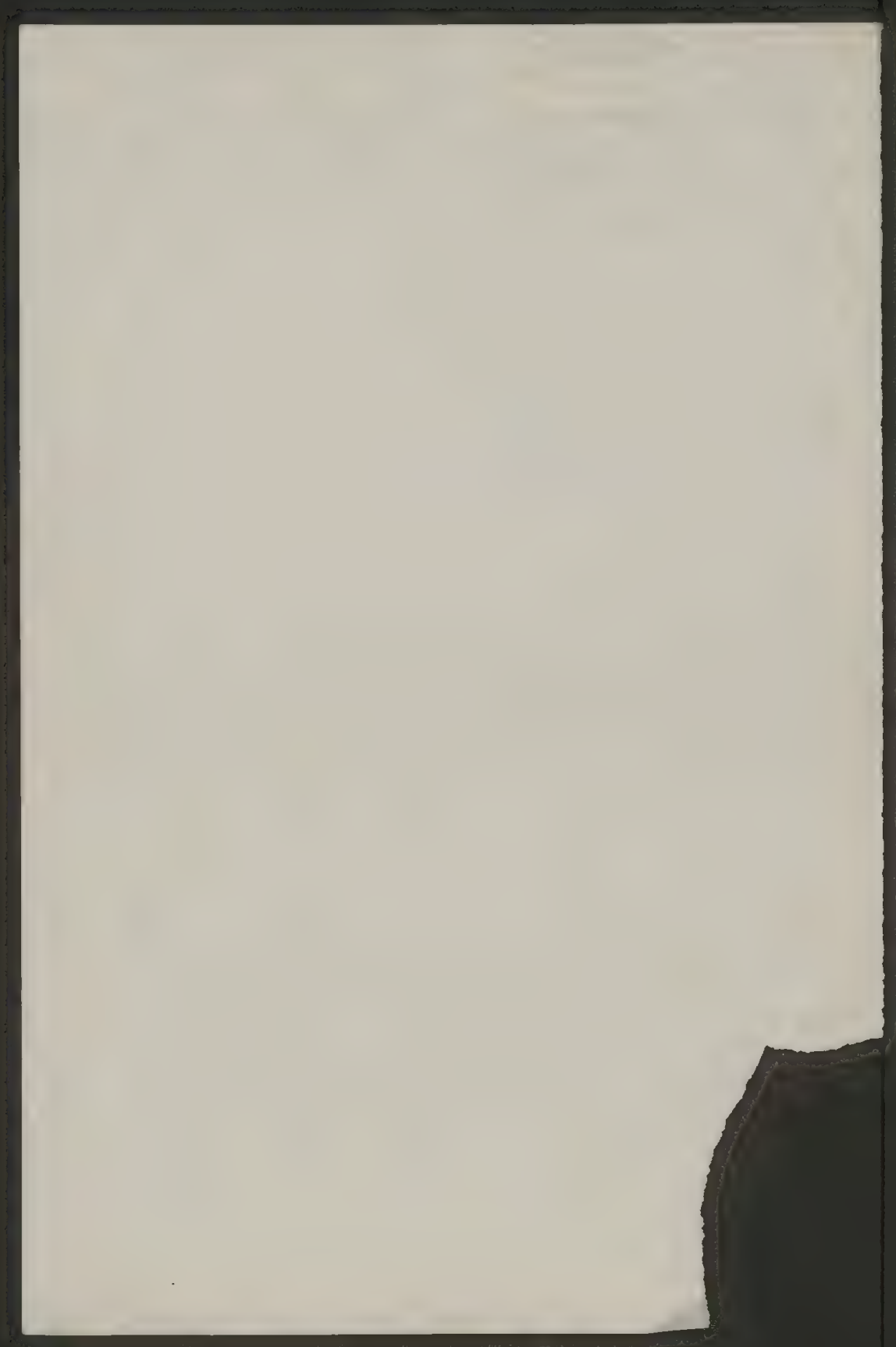


75

Грегорию Годкина
и братки сестриней

бола и' vos pacry





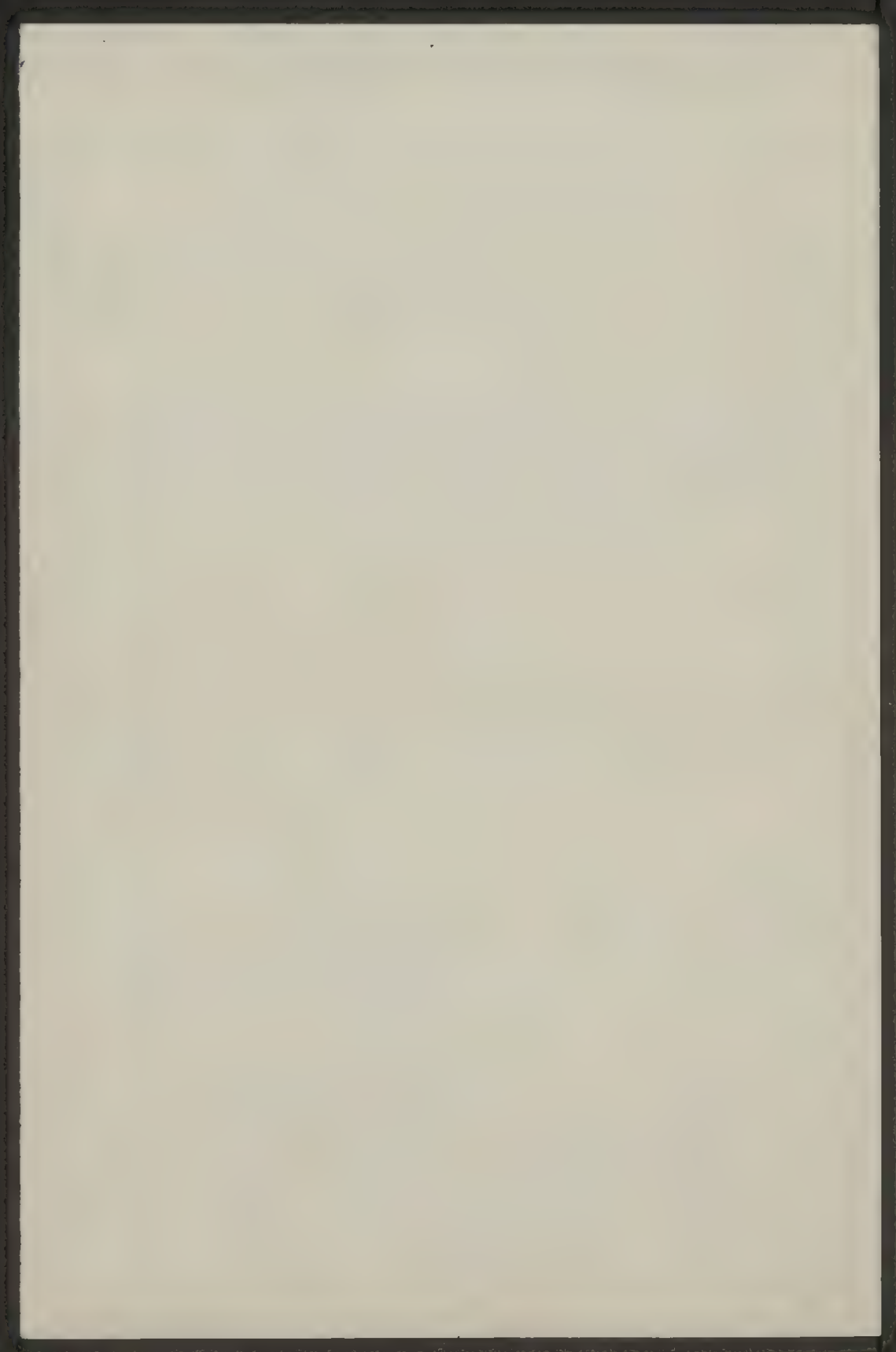
49

Skrobdyij serce ty moje
~~Dieta~~ ²² ~~kwami, rżkami, kwami, kłamami~~
~~I paku co w głębi jest jego, odnajdziesz~~
~~Za głębi kosmicznymi śladami~~
~~W głębi! mied odnajdziesz~~

W głębi znajdziesz, kochany,
Do których ślady się prowadzą,
I znajdziesz kochankę samotną
Co z miłą śladą się prowadzi.

Skrobdyij serce ty moje
Kochany, prowadź głębią
I z ciebie kochankę samotną

I znajdziesz ostry kochany mied
Kochany mied, kochany, i kochany,
I kochany kochany odnajdziesz
Kochany kochany kochany.



Hej! ku wyrznię, micki křiš'ň, křiš'ň, křiš'ň,
Hej, gdně od stoně stoně křiš'ň,
Gdně z dury spada křiš'ň i křiš'ň,
Gdně black jasně, black křiš'ň.

Krása, svoboda, i křiš'ň křiš'ň,
Hej! młotě co z dury křiš'ň,
Křiš'ň dury młotě křiš'ň, křiš'ň,
Gdy ku křiš'ň křiš'ň křiš'ň.

Nam křiš'ň křiš'ň, nam křiš'ň křiš'ň,
Co křiš'ň křiš'ň křiš'ň křiš'ň,
Gdy křiš'ň křiš'ň křiš'ň křiš'ň,
Omy křiš'ň křiš'ň i křiš'ň křiš'ň.

Hej! ku wyrznię i křiš'ň.

120

~~Przód mieniy toja i matka i siostry~~
 Hej wrota my silni, my miodry, na boj
 Oha walty i wrogami, quicchiu, i siostry
 Oha

Hej Oha jedni iit, ~~podziwiamy siostry i na boj~~
~~na wrota~~ Oha kowany boj za wrota krew
 Rota nowa Oha wrota znoj
 ju x ~~Przód mieniy toja i matka i siostry~~ siostry!

Oha wrota znoj i siostry znoj
 Oha wrota znoj i siostry znoj
 Hej wrota znoj i siostry znoj
 Oha wrota znoj i siostry znoj

Hej wrota znoj i siostry znoj
 Oha wrota znoj i siostry znoj
 Hej wrota znoj i siostry znoj
 Oha wrota znoj i siostry znoj

Hej tam przed nami siostry znoj
 Oha wrota znoj i siostry znoj
 Hej wrota znoj i siostry znoj
 Oha wrota znoj i siostry znoj

